



## LOCAL



## En noviembre, nuevo rector de la Universidad

En la última reunión de la Comisión Gestora se aprobó casi por unanimidad —todos menos uno—, la prioridad de elegir rector sobre el estudio de los estatutos. En quince días el secretario general tiene que presentar un informe técnico a la Gestora para que ésta apruebe la forma de la elección de nuevo rector. — (Más información en páginas de local).

## Presunto etarra, detenido en Inca

Un joven, llamado Manuel Iza Dorronsoro, natural de Echarrri Aranaz, fue detenido ayer en Inca, población de la isla donde se encontraba prestando su servicio militar, como presunto vinculado a la organización terrorista ETA. Aunque la noticia no ha sido ampliada en medios oficiales podemos decir, que el mencionado detenido se encuentra incomunicado en las dependencias del Cuartel de la Guardia Civil de Inca a la espera de que se le aplique la ley antiterrorista.

### ♦ Para el presidente de Luxair

«NUESTRO OBJETIVO, TRAER 25.000 PASAJEROS ANUALES A BALEARES»

### ♦ Según el director general de RTV Luxemburgo

«UTILIZAREMOS SATELITES PARA LA TRANSMISION CONJUNTA DE UN TELEDIARIO EN VARIOS PAISES»

### ♦ Antonio Fontán, presidente del I.P.L.

LA SITUACION DEMOCRATICA ES IRREVERSIBLE»

### ♦ CONTINUAN LAS OBRAS EN LA AUTOPISTA DE INCA

### ♦ XESC FORTEZA ESTRENA «ORQUESTA DE SENYORETES»

### ♦ AQUÍ, LA NOTICIA (página, 3)

## RECHAZADAS POR UN

## VOTO VARIAS ENMIENDAS A LA TOTALIDAD

# UCD en solitario defendió los Presupuestos

MADRID.— Por un solo voto de diferencia, la Ley de Presupuestos Generales del Estado no será devuelta al Gobierno, al haberse producido ayer en la comisión de Presupuestos la abstención de Coalición Democrática, la minoría catalana y el diputado navarro Aizpún, y haber votado en contra del Gobierno el grupo andalucista.

En el debate de las enmiendas a la totalidad, los puntos más destacados por los partidos de la oposición fueron la ausencia de miembros del Gobierno en la presentación de los presupuestos al Parlamento y el cambio de voto de la minoría andalucista, al alinearse con la oposición, además de otros argumentos ya en concreto sobre los presupuestos.

Para el grupo parlamentario socialista, la no comparecencia ayer ante la comisión de presupuestos ni del vicepresidente económico, ni del ministro de Hacienda, ni del ministro de Economía, supone el desconocimiento de las reglas democráticas que fundamentalmente caracterizan al Parlamento como el sitio de discusión entre ejecutivo y legislativo, sobre los presupuestos.

Esto quiere decir, dijo el diputado Enrique Barón que el Gobierno no tiene criterios en política económica. Señaló además los argu-

mentos ya conocidos de su partido por los cuales se rechaza la totalidad de la Ley de Presupuestos Generales del Estado: necesidad de mayor endeudamiento, poca inversión pública, falta de claridad en qué se va a invertir, inconstitucionalidad de algunos artículos relativos a la fiscalidad y por último la falta de regionalización de la inversión.

Enrique Barón considera que el Gobierno, una vez más, ha practicado la política del avestruz, al no atacar de frente el tema de la distribución de la inversión pública por regiones, provocando los consiguientes agravios comparativos.

En otro momento, Barón, que calificó la actuación del ex-ministro Rovira, como portavoz centrista, de "titánica faena de alifio", dijo que era de destacar "el efímero amor de UCD y PSA", y señaló la importancia que tiene el cambio de voto de este partido andalucista, que muy recientemente constituía uno de los apoyos parlamentarios del Gobierno.

Los socialistas de Cataluña señalaron también la importancia de la soledad en que se ha quedado el grupo del partido en el Gobierno. El diputado socialista de Cataluña, Ernest Lluch, incidió en la ausencia de Calvo Sotelo

(Continúa en la página 24.)

## MOLESTO POR LA

## DENOMINACION DE GOBERNADOR GENERAL

# Jordi Pujol no irá a recibir a Josep Meliá

Jordi Pujol, presidente de la Generalitat ha declarado que no irá a recibir al aeropuerto a Josep Meliá, recientemente nombrado por el Gobierno, gobernador general de Catalunya. La actitud del político catalán encuadra con la asumida por los vascos quienes no están conformes con la denominación dada a los que ellos dicen deben ser los delegados del Gobierno en las comunidades autónomas. En tal sentido, para zanjar la cuestión, el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa ha dicho que el nombramiento de gobernadores generales responde a la necesidad de cumplir la Constitución y al deber del Gobierno de completar y desarrollar el proceso autonómico y es consecuencia lógica de la autonomía estatal para regular sus propias competencias.

Por su parte, Josep Meliá conversó largamente con el presidente Suárez y será recibido en Barcelona por el presidente de la Generalitat, en su despacho. — (Más información en pág. 12)



## Zurich: Esperando a los rehenes

El ayatollah Jomeini, en su discurso ante miembros del Parlamento y Gobierno iraní, con motivo de la fiesta chiita de "Eid-Ghadir", no hizo ayer ninguna alusión al tema de los rehenes norteamericanos. Jomeini se limitó a condenar la agresión iraquí y reiteró que no negociaría con el régimen de Bagdad mientras las tropas iraquíes continuaran bombardeando las ciudades iraníes de Jorramchar, Dezful y Ahvaz.

El Parlamento iraní volverá hoy a reunirse para adoptar una decisión sobre el destino de los rehenes. En la foto de Efe, recibida por el telefax de "BALEARES", un grupo de periodistas aguardan en el aeropuerto de Zurich (Suiza) la llegada del avión desde Teherán con los rehenes norteamericanos.

(Información en pág. 14)

En el «BALEARES» del domingo 26, se publica un artículo de don José Cañellas Font, secretario regional de Alianza Popular. Conservadores de Mallorca, titulado «Vos quoque filii mei, o el senatidicio de una proposición no de Ley».

Después de pedir disculpas a los latinistas (yo creo que también podría haber impetrado las de quienes saben castellano y no han alcanzado a comprender la locución «senatidicio de una proposición no de Ley»), el señor Cañellas, en uso del perfecto derecho que asiste a todo ciudadano, critica acremente en su artículo la labor de dos parlamentarios, a los que no cita nominalmente. Y porque entiendo que los lectores del artículo no tienen por qué abrigar dudas acerca de quienes son los destinatarios de la censura del señor Cañellas, me apresuro a decirles que el senador de UCD aludido es quien firma estas líneas.

Líneas, éstas, que escribo en términos de toda cordialidad para replicar al señor Cañellas en lo que a mí atañe como parlamentario, o sea en lo que concierne a mi actuación en el Senado y más concretamente aún en la discusión de la proposición no de Ley presentada por el senador señor Matutes. Intencionadamente dejo por completo a un lado los ataques que dirige a mi persona ya que soy del parecer de que los argumentos «ad hominem» deben descartarse en toda confrontación seria.

Al objeto de lograr la mayor claridad posible, parece conveniente transcribir del Boletín Oficial de las Cortes (Senado, Serie I, núm. 48, pag. 1.097), la petición dirigida por el señor Matutes al Senado: «...someteros a la considera-

## LAS RAZONES DE UNA VOTACION EN EL SENADO

ción del pleno de la Cámara la siguiente Proposición No de Ley. 1. Que por el Gobierno se proceda inmediatamente a la homologación en las subvenciones a que tienen derecho los residentes en el Archipiélago Balear con las que disfrutaban los residentes en las Islas Canarias, tanto en el transporte aéreo como el marítimo».

A la vez, en el Congreso, a petición de los diputados baleares de UCD, se está tramitando una proposición de Ley, cuyo texto articulado dice así: «Los españoles residentes en las Baleares, en la utilización de los servicios de transporte regular de pasajeros entre el archipiélago y el resto del territorio nacional, así como de los interinsulares, disfrutarán de una reducción en el precio de los pasajes, en los términos que establece esta Ley». «La bonificación de las tarifas será equivalente al 33 por ciento del total importe de las mismas para los trayectos entre el archipiélago y el resto del territorio nacional y al 10 por ciento para los interinsulares». «El Estado reintegrará a las empresas concesionarias de los servicios el importe total de la reducción efectuada...» (Boletín Oficial de las Cortes, Congreso de los Diputados, Serie B, núm. 101-1, pag. 398).

Como es fácilmente constatable, entre la pro-

posición no de Ley presentada únicamente por el senador señor Matutes y la proposición de Ley formulada por cincuenta diputados de Unión de Centro Democrático median discordancias no despreciables. Y al decir así no me refiero sólo a que la proposición no de Ley tiene muy escasa operatividad frente a la que debe atribuirse a la proposición de Ley (supuesta, naturalmente, la aprobación de una y otra por la Cámara), sino, también, a la equivocada utilización en una frente a la rotundidad del texto legal propuesto en la otra por UCD. En aquélla se concreta el beneficio de la reducción de tarifas a «los residentes en el archipiélago Balear»; por el contrario, en esta, el descuento queda circunscrito a «los españoles residentes en Baleares».

Si se piensa que el importe de la reducción debe ser satisfecho con cargo al Presupuesto del Estado (que es tanto como decir con cargo al bolsillo de todos y cada uno de los españoles), no hay que introducir ni fomentar la menor duda respecto a que quienes residiendo en Baleares sin ser españoles tengan que disfrutar de descuento alguno en sus viajes por el interior de España.

Pues bien, las razones expuestas son las que

llevaron al Senado a rechazar la proposición no de Ley del senador señor Matutes. Razones que podrán o no ser compartidas por el señor Cañellas o por otra u otras personas (en la Cámara sólo un senador vasco y uno del Grupo Mixto apoyaron a aquél) pero yo pienso que pueden serlo por todos quienes entendemos que la función parlamentaria ha de poner un especialísimo empeño en evitar cualquier gasto público que no sea absolutamente necesario. Y si es — en esto estamos todos contentos — absolutamente necesario subvencionar el precio de los billetes en cuantos viajes nacionales hagamos los españoles que habitamos en Baleares, pero hacer lo propio con los de los extranjeros aquí residentes resultaría un gasto presupuestario imprecendente. Este es, al menos, mi criterio.

Conviene, para terminar, añadir un aspecto que juzgo de gran importancia. Al finalizar su intervención en el Senado, el señor Matutes anunció que, llegado el momento oportuno, votaría a favor de la proposición de Ley de UCD. No acabo de ver, pues, el por qué los miembros del Partido del señor Matutes, y especialmente el señor Cañellas, se rasgan las vestiduras. Porque, al fin y a la postre, los senadores de UCD por Mallorca no hicimos más que sostener desde ahora la decisión que en el futuro piensa apoyar ni más ni menos que el propio señor Matutes. A quien, estoy seguro, llegado tal momento, el señor Cañellas y sus epígonos se abstendrán de dedicar un solo de los muchos epítetos con que a mí me han obsequiado. Y si no, al tiempo.

JOSE ZAFORTEZA CALVET  
Senador por Mallorca

## MAS CONTROL DEL GASTO PUBLICO



Cuando se analiza el estado de gastos de los presupuestos generales del Estado para 1981 y se reflexiona sobre su cuantía (dos billones ochocientos veintitres

mil doscientos millones de pesetas) surge inmediatamente la idea de la necesidad de un riguroso control de los gastos públicos. Entre otras razones porque los ingresos públicos previstos para el próximo año son inferiores en 435.609 millones de pesetas. Dicho en otros términos, no puede aceptarse como planteamiento válido y permanente que los gastos crezcan a un ritmo que aumenten su grave desfase con respecto a los ingresos. No cabe aceptarse tampoco el razonamiento de que ha de tratarse de aumentar la tasa de crecimiento de los ingresos por impuestos, entre otras cosas porque la capacidad impositiva de un país tiene sus límites, diferentes según cuales sean las circunstancias económicas. En este sentido no deja de ser significativo que los beneficios fiscales que afectan a los tributos del Estado y que se ha considerado necesario introducir se estimen en 424.504 millones de pesetas, en parte para corregir determinados efectos adversos observados como consecuencia de la aplicación de la reforma fiscal.

Aunque se haya avanzado en la línea de un mayor y mejor control del gasto público, no creemos que nadie piense que la tarea se ha finalizado. Los presupuestos generales del Estado para 1981 dan un paso más, pero en todo caso insuficiente. Nosotros valorando los esfuerzos del Ministerio de Hacienda en este campo, siempre hemos defendido el control a ultranza de cada peseta gastada por el Estado y en la valoración de la eficacia y productividad de ese dinero gastado. Este es el único camino con futuro. Lo demás es posponer la solución de los problemas.

Y cuando hacemos referencia al control del gasto público no soslayamos que quizá como consecuencia del mismo se consiga modificar su distribución económico-funcional. Para 1981 las remuneraciones de personal y los gastos de transferencia representan el 68,5 por 100 del total de gastos públicos, mientras que las inversiones reales sólo el 9,6 por 100. Así están las cosas, heredadas del pasado, incluso del más próximo, que hay que ir modificando con prisa y sin pausa. En caso contrario, no hay que dudar que el gasto público es capaz de devorar los frutos de esta reforma fiscal y de cualquier cambio impositivo al alza que se vaya produciendo en el futuro. El final de la historia se advierte fácilmente.

## LA PRENSA DICE...

### LA VOZ DE ROMA

#### «EL PERIODICO»

Quiénes esperaban que la Iglesia pudiera modificar su actitud tradicional hacia los temas de la familia probablemente habrán quedado desilusionados con el mensaje difundido en Roma por los 200 obispos participantes en el Sínodo. La doctrina tradicional queda reafirmada en la insistencia del «carácter perpetuo e indisoluble» del matrimonio canónico, con el consecuente rechazo a los divorciados que han vuelto a casarse, y con la ratificación de la «Humanae Vitae».

Sería ingenuo creer, sin embargo, que 200 obispos, entre los que figuraba una nutrida representación procedentes de países ajenos a la cultura judeo-latina, no han hecho otra cosa que reafirmarse en ideas previas. Ahí está una propuesta, compartida por gran parte de los asistentes, de una progresiva aceptación en el seno de la comunidad eclesial de los divorciados que han vuelto a contraer matrimonio, que forma parte del documento final, mantenido en secreto y en que se incluyen

43 propuestas de conclusión. La Iglesia se ha equivocado al mantener reservado este documento, algunos de cuyos puntos no está descartado que puedan prosperar en un futuro. Y no somos nosotros más papistas que el Papa, al señalar tal error, pues así lo reconocía en unas declaraciones el cardenal Tarazona. Decía que el mensaje desilusionaría a muchos, como de hecho ocurrió, y que «hubiese sido mejor publicar el texto del Sínodo: no comprendo por qué debe quedar en secreto».

Sin embargo, en el mensaje final hecho público existen aspectos especialmente positivos para países como el nuestro, en los que la convocatoria episcopal ha coincidido con un cambio legislativo hacia alguno de los temas de la familia, concretamente el del divorcio. Salvo en unas condenas a las campañas de planificación familiar forzosa y obligatoria realizadas por algún estado, no hay alusiones a los poderes civiles, y el mensaje apela a la conciencia de los cristianos y les señala normas de conducta.

En ningún momento afirma —contra lo que en España hizo el arzobispo de Toledo, doctor González Martín— que el poder civil no pueda legislar en favor del divorcio, sino que señala responsabilidades morales para los practicantes que, tras el divorcio de un matrimonio eclesástico, vuelvan a casarse.

En este sentido el mensaje es enormemente clarificador en este momento para nuestro país, ya que aquí se está intentando confundir la doctrina de la Iglesia con las palabras privadas de uno de sus dignatarios.

Nos parece una línea correcta la hecha pública, cuando una apertura mayor no ha sido posible. Doctrinalmente la Iglesia se mantiene donde estaba —es pronto para decir que caerán en saco roto las 43 propuestas formuladas—, pero reconoce al poder civil la libertad legislativa. La reafirmada moral católica es una cuestión de conciencia para los que comparten la doctrina de Roma. Y nada más, lo cual ya es mucho. En esta línea Roma seguro que conseguirá el respeto de los no creyentes y de los no practicantes.

## RESTAURANTE PORTO PETRO

Comunica a sus distinguidos clientes y amigos, que permanecerá cerrado del 30 de Octubre al 30 de Noviembre 1980, por vacaciones.

**Baleares**  AÑO XLI N. 12.947 DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R<sup>a</sup> MALLORCA 9 - B, PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 23 21 86

REDACCION	} 23 59 40* (tres líneas)	PUBLICIDAD	... 23 11 77
ADMINISTRACION		SUSCRIPCIONES	... 23 57 10
TALLERES		CIERRE	... 23 11 77

## Cuando se empieza con Menén, muchos problemas se acaban. Es natural.

Menén es un asombroso descubrimiento del científico español Dr. Lucas R. Pire catedrático de la Universidad de Oviedo, que, tras años de investigación, ha encontrado la forma absolutamente natural, sana e inofensiva de aportar al organismo todas aquellas sustancias que le son imprescindibles y cuya falta origina, frecuentemente, graves trastornos como exceso de colesterol y dolorosas artritis, sobre todo de columna vertebral y de cuello, etc., etc.

Una cucharadita de Menén todos los días, con carácter permanente, es una eficaz ayuda contra los depósitos de colesterol, la artritis y otros trastornos. Infórmese en su farmacia.

# MENÉN

Un descubrimiento español al servicio de su salud.



R.S.I. n.º 26.110/0-376.

AQUI, LA NOTICIA

REUNION DE LA COMISION PROVINCIAL DE GOBIERNO

Bajo la presidencia del gobernador civil de Baleares, Jacinto Ballesté, se reunió ayer la comisión provincial de gobierno, acordándose, entre otras cosas, llevar a cabo una revisión extraordinaria de las instalaciones de propano de todos los centros que las poseen. Dicha revisión se iniciará esta semana por parte de técnicos de las delegaciones de Educación e Industria y Energía. No obstante, hay que señalar que periódicamente se han venido realizando hasta ahora estos repasos.

LOS PROFESORES DEL «RAMON LLULL», A FAVOR DE UN ESTUDIO SOBRE LAS DROGAS

El claustro de profesores del instituto «Ramón Llull» de Palma nos ha enviado un comunicado a través del cual quiere dejar constancia de su apoyo a la iniciativa del Consell Insular de Mallorca de

llevar a cabo un estudio estadístico sobre el consumo de drogas en los centros escolares estatales. Al mismo tiempo, pide que dicho estudio se amplie también a los centros privados.

SUSPENSION DE PAGOS EN «ALMACENES BAUZA»

En el «Boletín Oficial» de Baleares correspondiente al día de ayer aparece publicado el expediente de suspensión de pagos correspondiente a la entidad «Almacenes Bauzá S. A.». Asimismo, para el día 3 del próximo mes de diciembre se ha convocado junta general en la sala de la Audiencia del Palacio de Justicia.

HOY, TEATRO Y MUSICA, POR JAUME VIDAL ALCOVER

Hoy, por la noche a las ocho, en el Estudio General Lulliano, hablará el poeta y profesor Jaime Vidal Alcover. Tema de la charla, «Teatro y música». La conferencia co-

responde al ciclo organizado por el «I. Festival de Teatre de Palma», como se sabe patrocinado por Cultura del Ayuntamiento de Palma.

URGE TOMAR MEDIDAS EN TORNO A LOS PRECIOS DE LOS REFRESCOS, EN EL LUIS SITJAR

Ya son varias las veces que lo hemos repetido en estas mismas páginas. La primera fue con motivo de la celebración del torneo de fútbol «Ciudad de Palma», después cuando comenzó la liga y en ambos casos ha sido nulo el caso que se nos ha hecho. Los precios de los refrescos en el interior del campo continúan sin estar unificados; el pasado domingo nuevamente nos interesamos por la cuestión y mientras un chico de corta edad que vendía botellas nos manifestó que las órdenes eran cobrar a 50 pesetas la consumición, otros vendedores, que cobraban a 60, mayores que él y por tanto en un principio más responsables, nos dijeron que ellos trataban de ganar su sueldo y que la venta se realizaba a estos precios simplemente porque después de comprar las botellas en el bar la ganancia, vendiendo a 50 pesetas, era ridícula.

No queremos entrar ni salir en la discusión, pero imaginamos que la normativa es igual para todos y que si el beneficio es poco, ya que el vendedor tiene que comprar los productos en el bar, saldrían todos beneficiados con otro sistema de compra venta. Insistimos en que el único perjudicado es el R. C. D. Mallorca, ya que la imagen de abuso por parte de los que más cobran muchas veces se imputa al club.

VIENTO Y SEMAFOROS

No son pocos los báculos de semáforo que acusan, que siguen acusando queremos decir, los efectos del viento racheado de pasados días. Flechas superiores de giro, elementos necesarios de la sema-

forización y algún que otro color que salta sin pasar por ámbar o sin que luzca el ámbar.

Esperemos que para fin de esta semana se haya procedido ya a la reparación oportuna.

BOLETIN INFORMATIVO DEL AYUNTAMIENTO DE SANTA MARIA

Acaba de editarse el número 3 del «Boletín Informativo» del Ayuntamiento de Santa María del Camí. En el mismo se recogen los 500 días del nuevo consistorio con todas las actividades que ha desarrollado.

III CICLO DE INTRODUCCION AL ESTUDIO DEL DERECHO

El próximo día tres de noviembre dará comienzo en el centro universitario Avenida el tercer ciclo de introducción al estudio del derecho que en la presente edición cuenta con el aliciente de contener en su programa de actividades algunas destinadas a estudiantes de los cursos superiores de licenciatura. Las

conferencias correrán a cargo de prestigiosos profesionales del derecho y muchas de ellas serán impartidas por los propios profesores de la facultad.

El ciclo se prolongará hasta el día siete del mismo mes celebrándose un total de nueve reuniones entre técnicas y teóricas y cinco mesas redondas.

TORRENTE EN LA RAMBLA

Desde hace tres días un lateral de la Rambla ofrece el aspecto de un modesto torrente a causa seguramente de rotura en algún registro del servicio de aguas sin que hasta la fecha se haya visto en el contorno personal que estudie la causa o dé muestras de querer ponerle remedio.

Puede tratarse de alguna de esas averías - paciencia a las que tan acostumbrados vamos estando.

NUEVO LIBRO DEL P. MIGUEL COLOM

Acaba de salir el nuevo libro del franciscano P. Miguel Colom Mateo T.O.R. con el título «A posta de sol». La presentación del libro es de Bernat Clifre. El autor dice, entre otras cosas, en su pequeño y conmovedor «Proleg»: «Si l'arbre fruitier pensés i sabés estimar els fruits que més pregonament tendria en el cor

serien els tardans, per això, per esser els darrers bressolats en les seves branques. Y aquests fruits no soien esser ni el més bells ni els més saborosos. Les boires de l'autumne i els freds, prenciats del vinent hivern, els lleven bellesa i els prenen doïdor. Han sofert ja el dany del temps».

EL BANCO INTERNACIONAL, NUEVO EN ESTA PLAZA

En efecto, el Banco Internacional de Comercio abrirá próximamente su primera oficina en Palma, y con tal motivo se desplazarán a Palma su presidente, Alejandro F. de Aroz y Marañón, y otras personalidades entre las que destacaremos al exministro Licinio de la Fuente.

LOS CONTENEDORES DEL MERCADO

Las ordenanzas municipales en las que se dicta que las basuras que se arrojan a los contenedores deberán ir en bolsas de plástico se cumple muy raramente en nuestra ciudad pero en algunos casos se llega a extremos de suciedad intolerables, como por ejemplo en los instalados en los alrededores del mercado cen-

tral de Santa Catalina donde van a parar la inmensa mayoría de los desperdicios sin ninguna protección. Bien es cierto que en una parte, calle Anibal, se limpian cuidadosamente y con frecuencia, pero también lo es que los de la prolongación de Dameto ofrecen un aspecto repugnante.

... Y AQUI, LA IMAGEN



¡¡POR FIN LLEGO LA SARDINA!!

D. Pedro Quesada, mas conocido en el ambiente pesquero del mollet como «El Nene» es el afortunado patrón de la embarcación «María Andreu» que ayer entró con más de mil quinientos quilos de sardina a bordo.

Una vez más, la imagen suplanta a la escritura. Tán sólo resta decir que se ha abierto la temporada del pescado azul tan escaso durante el pasado verano.

Foto: Cosme Vives.

COMPRO CUADROS

PARA COLECCIONISTA PARTICULAR

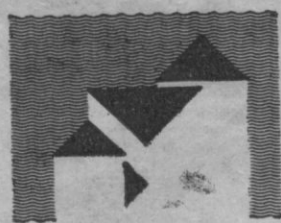
ARTISTAS CATALANES - VALENCIANOS

R. CASAS - E. MEIFREN - ANGLADA CAMARASA - MIR - RUSIÑOL, ETC.

PAGO ALTOS PRECIOS CONTADO

SRA. BRAGAENOLO

Tel. 214274 - PALMA - De 9'30 a 14 horas



COLLEGI OFICIAL D' ARQUITECTES DE BALEARS

DELEGACION EN MALLORCA

Con motivo de las Jornadas de estudios de Centros Históricos y Peatonización organizadas por el Ayuntamiento de Palma en colaboración con este Colegio Oficial, hoy día 29 a las 20 horas tendrá lugar en la sede Colegial de la Delegación en Mallorca, una conferencia sobre el tema

ACTUACIONES URBANISTICAS EN LOS CENTROS HISTORICOS

que correrá a cargo de D. JUAN BUSQUETS GRAU, arquitecto y profesor de urbanismo de la E.T.S.A.B.

Palau de Ca la Torre, calle Portella, 14 (Palma)



Roger Sietzen, director general de «LUXAIR»

## «NUESTRO OBJETIVO ES TRAER 25.000 PASAJEROS ANUALMENTE A BALEARES»

Los miembros del consejo de administración de «Luxair», del que es presidente Gust Grass —quien por otra parte ostenta el cargo de director general de la Radiotelevisión de Luxemburgo, una de las entidades accionistas de la citada empresa— se reunieron durante el pasado fin de semana en Formentor.



Roger Sietzen, director general de la compañía «Luxair»

### «Nuestros pilotos nunca se han quejado sobre las condiciones de la seguridad aérea en España»

A las reuniones de trabajo también asistió el director general Roger Sietzen quien explicó en una rueda de prensa con los medios locales que el capital social de esta compañía proviene de distintas inversiones estatales y privadas. —Nuestra flota está compuesta por dos «Boeing 737» y dos del tipo «707», además de tres «Fockers» del modelo «F-27». Nuestros destinos son preferentemente turísticos y transportamos a una media anual de medio millón de pasajeros. —¿Cuántos de ellos a Baleares? —Nuestro objetivo está fijado en los 25.000. En este mo-

mento, vamos por los 22.000, por lo que es lógico pensar que lo lograremos. «Luxair» realiza vuelos tanto regulares —por ejemplo, a Palma— como «charters» —a Ibiza—. Normalmente, las operaciones que efectuamos por la noche presentan unos retrasos de dos a tres horas en los «días punta», debido a la congestión del tráfico aéreo europeo. Por ello, nuestro propósito es hacer los vuelos a primeras horas de la mañana, ya que no se dan estos problemas. —¿Ustedes participan en las reuniones que periódicamente celebran los organismos que a nivel mundial se encargan de

la coordinación de los horarios? —Por supuesto. Para una compañía es vital que se atenga a los horarios programados y por ello hay que intentar encontrar unas soluciones a estas congestiones que de vez en cuando se producen y cuyo efecto más palpable son las demoras en las salidas y llegadas de los aviones.

#### PARTICIPACION DE LOS «TOUR-OPERATORS»

En su opinión, en estas sesiones han de tomar asimismo parte los «tour-operators», ya que «precisamente» como por lo común no concurren a ellas, hay una falta de coordinación entre las compañías y ellos. Son los primeros en llegar en cuanto que traen a los clientes, pero los últimos en participar en algo tan importante como es el trabajar en las soluciones a la problemática de la concentración de vuelos en determinadas horas.

—Varias compañías españolas y extranjeras están atravesando serios problemas como consecuencia de la crisis económica mundial y del continuo incremento de los precios de los crudos. A este respecto, ¿cuál es la situación de «Luxair»? —Como decía La Fontaine, no todos morían, pero recibían golpes. La verdad es que durante los seis primeros meses de este año, registramos entre un diez y un doce por ciento de baja en nuestras previsiones. Durante la temporada de verano, las cosas han ido normal. Y he de decir que ha sido el mal tiempo reinante en centroeuropa el que ha motivado que muchos alemanes, luxemburgueses, holandeses etc., decidieran viajar al extranjero...

—¿Quiere esto decir que, por ejemplo, a Mallorca no habrían venido tantos turistas si hubiesen sido mejores las condiciones climatológicas en Europa?

—Sí. A final de año creo que en lo que a «Luxair» se refiere, habremos tenido un ocho por ciento menos de nuestras previsiones. Pero que si no llega a ser por ese hecho que he comentado antes, el descenso hubiera sido más notorio. De todos modos, nosotros nos encontramos en una situación privilegiada puesto que al operar con cuatro países emisores de turismo, es muy difícil que se de en todos una crisis muy fuerte a la vez. —Los pilotos británicos en diversas manifestaciones hechas a la prensa de su país, han señalado que en el espacio español no se dan las condiciones que proporciona una total seguridad a la navegación aérea, especialmente en Canarias. ¿Comparte usted su postura?

—Los pilotos de «Luxair» nunca se han quejado en este sentido y tampoco han dicho nada en especial sobre Canarias. Nosotros no tenemos motivos para protestar.

José M. Mateos  
(Foto: T. Maldonado)

Gust Graas, director general de RTV de Luxemburgo

## «UTILIZAREMOS SATELITES PARA LA TRANSMISION CONJUNTA DE UN TELEDIARIO A VARIOS PAISES»

Muy ambiciosos son los proyectos de la Radiotelevisión luxemburguesa —R.T.L.—. Entre ellos destaca la utilización de satélites para la transmisión a diferentes países de informaciones conjuntas de alcance internacional. Periodistas con «mentalidad europea» —palabras de su administrador— director general, Gust Graas— serán los encargados en un futuro próximo de llevar a la práctica este plan.

—Es algo que cambiará por completo el concepto que hoy en día tenemos de la radio y de la televisión. Nuestro deseo es poner en órbita unos satélites que nos servirán para hacer llegar a Alemania, Holanda, y Luxemburgo un mismo telediario.

El proyecto, reconoció, es excesivamente caro. Quiéntenos millones anuales durante una etapa de diez años por cada satélite —tres en total—.

—Pero las ventajas son muchas. Si queremos una Europa unida, es necesario que se hagan telediaros que tengan una proyección europea, en el que las noticias alemanas, inglesas, tengan la misma importancia en Francia que las que allí mismo surjan por citar un caso. Es más. Deberíamos ir acostumbrándonos a la idea de que algún día es posible que las noticias españolas, sean transmitidas y comentadas a los españoles, por un periodista extranjero o viceversa. Esto es el mundo de la comunicación, que camola constantemente y con rapidez.

#### PROYECTOS SIMILARES

Señaló el señor Graas que otros países —Francia, Alemania—, tienen en estudio proyectos similares a los de la R.T.L.

—En el caso de la nación gala, piensan lanzar unos satélites que permitirán que además de ellos, Inglaterra, y España puedan conectar un mismo programa. Sé también que los países nórdicos están estudiando la viabilidad de realizar algo similar para ellos. Pero, de momento, parece ser que tardarán unos años en llevar a cabo un proyecto de esta envergadura.

—¿Constituye este el primer paso para crear un sistema de telediaros que llegue conjuntamente a todos los países de nuestro continente?

—Eso sería lo deseable. Hoy en día todo el mundo se encuentra dividido en varios bloques por cuestiones sociales, económicas y políticas... América, China, Rusia... mientras que en Europa cada nación actúa por su propia cuenta. Y creo que ya va siendo hora de que nos unamos, de cada país se preocupe por lo que sucede en el otro, y de que las televisiones dejen de ser nacionales, para ser multinacionales, puesto que constituyen el vehículo idóneo para contribuir a la formación de una comunidad propiamente europea.

#### 3.700 MILLONES DE IMPUESTOS

En su opinión, los Estados pueden obstaculizar estos intentos. Sin embargo, dado

controlada por el Gobierno luxemburgués y que paga anualmente una media de tres mil setecientos millones de pesetas de impuestos.

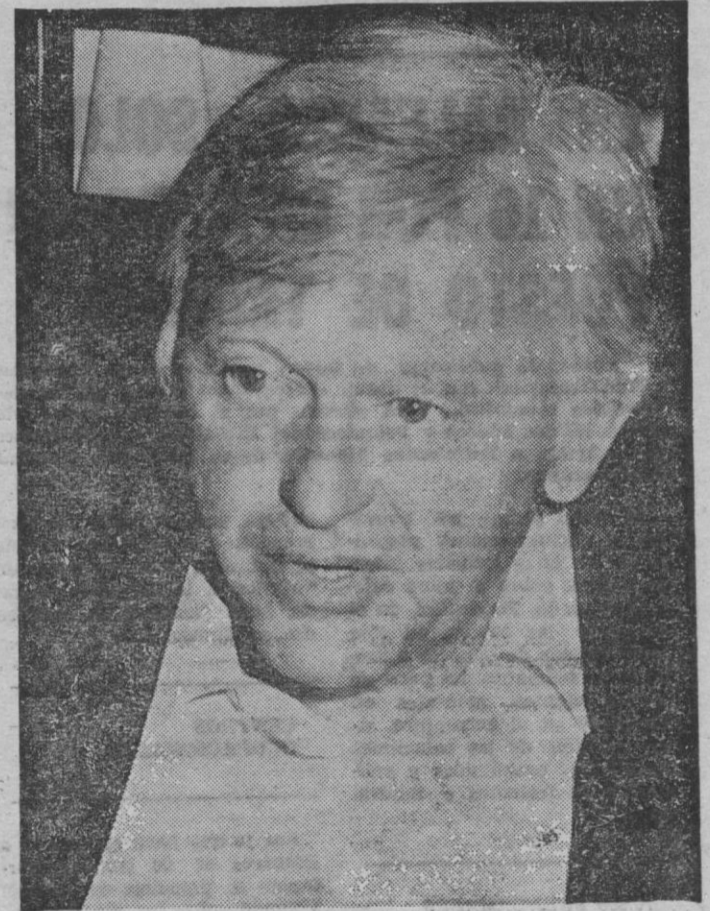
Sus éxitos, asegura, son grandes. Prueba de ello es que uno de sus programas radiofónicos en lengua francesa, es el más escuchado en Francia, mientras que la R.T.L. constituye la primera cadena comercial en Alemania y varias de sus producciones ocupan destacados lugares en los paneles de audiencia de Inglaterra, Alemania y Holanda.

—¿Mantienen ustedes algún tipo de contacto con RTVE?

—Sí, pero no hay ningún acuerdo firmado. De todos modos quiero decir que nosotros realizamos un programa para los emigrantes españoles en Luxemburgo. Nuestro interés es atender a todo el mundo.

José M. MATEOS

(Foto: T. MALDONADO)



El director general de la RTL es también presidente del consejo de administración de la compañía aérea «Luxair»

nuevo colchón y canapé

**ORTOFLEX**  
multiElastic

UN COLCHÓN ANATOMICO DE PUREZA Y ELASTICIDAD CONTROLADA PARA PERSONAS CON PROBLEMAS DE ESALDA

**Jose FLEX**  
DISTRIBUIDOR  
CALLE SAN MIGUEL



De izquierda a derecha, el vicepresidente nacional del consejo general de ATS, Antonio J. Cordero, y el vocal del mismo Miguel Jurado, que intentan solucionar el problema de la división del Colegio Balear de ATS.

“El Colegio Balear de Matronas, denominado por ellas mismas así, es ilegal y las profesionales de obstetricia que se incorporen a él y ejerzan sus funciones serán acusadas de intrusismo por el Colegio Provincial de ATS”, dijo ayer en rueda de prensa el vicepresidente del Consejo General de ATS, Antonio J. Cordero, que ayer estuvo en nuestra ciudad para solucionar este conflicto entre estas dos especialidades. Acompañaban en la conferencia de prensa al vicepresidente el vocal del consejo general, Miguel Jurado Tejada y el presidente del Colegio Provincial de Ayudantes

Técnicos Sanitarios, Andrés Mateu Reynés, así como algunos asociados más. Ayer por la mañana los representantes de los ATS estuvieron hablando con el delegado territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, Antonio Martínez, el cual había recibido unas instrucciones concretas de su departamento en el sentido de que la Audiencia Nacional había anulado la Orden Ministerial de la Gobernación del primero de abril de 1977, en la que se hablaba de que las tres secciones que constituía el antiguo colegio de Auxiliares Sanitarios se podía dividir en tres colegios inde-

Afirma el vicepresidente del Colegio nacional, Antonio J. Cordero

## «SI LAS MATRONAS NO SE AFILIAN EN EL COLEGIO DE ATS CAEN EN DELITO DE INTRUSISMO»

● Peligro de división del Colegio de ATS y creación de uno de matronas

pendientes: El de practicantes, el de enfermeras y el de matronas.

Estas instrucciones, aclarando la sentencia de la Audiencia Nacional decían que ésta no anuló la efectividad del decreto 1856, de 29 de julio de 1978, por el que se mantenía en vigor el Colegio Oficial de ATS, en el que se integraban unitariamente los Ayudantes Técnicos Sanitarios, los practicantes, las enfermeras y las matronas. De todas formas nunca la Audiencia Nacional puede anular la efectividad de un decreto, ya que no tiene autoridad para ello. Sólo pueden anular la efectividad de una norma legal de este rango el Gobierno o el Tribunal Supremo. Para que este supuesto fuera efectivo no lo ha hecho el Gobierno, ni nadie del Colegio de ATS impugnó el citado decreto de reunificación, sabiendo además que había el plazo de un año para ponerse en contra de tal normativa, cumpliéndose el plazo en julio de 1979.

dijo que ante unas manifestaciones a un periódico local de la secretaria del ilegal Colegio Balear de Matronas nunca el Colegio Oficial de

ATS ha sido ficticio, sino una realidad. Por otra parte, tampoco es cierto que “repartía irregularmente puestos de trabajo” puesto que lo que se ha hecho ha sido aplicar una norma de los propios estatutos. En el caso en que un pueblo no tuviera ATS se cubriría su plaza de manera interina de acuerdo con una amplia lista de bolsa de trabajo que tiene el Colegio Provincial. Cuando cada ATS se encuentra en paro o bien trabaja en otro que no es el suyo se inscribe en esta bolsa de trabajo. En nuestra provincia hay unos 12 ó 14 de un colectivo de 1.700. Los parados que no trabajan en nada son los que tienen preferencia, de acuerdo con las máximas necesidades que tengan, a ocupar la plaza de APD (Asistencia al Propio Domicilio) de una manera interina. Pues bien, cuando se convoquen oficialmente los concursos-oposiciones deberá dejar su puesto al que lo haya ganado legalmente.

### DESAMPARO DE LAS MATRONAS

Tampoco es cierto que “se deje desamparadas a las más de 6.000 matronas españolas”. Y no es cierto porque desde que se está en el colegio se ha conseguido tres cosas muy importantes: A partir de 1953 consiguieron una titulación de ATS, ya que hasta entonces un ATS puede ser matrona, pero no al revés. Se le convalidaron sus estudios y por las presiones ejercidas ante la Administración ésta les subió de categoría. Antes cobraban en el módulo 4, con un sueldo base de 11.000 pesetas y ahora cobran módulo 8, unas 28.000 pesetas, aumentadas a 30.000 como sueldo base en el presente año. Debido a estos tres logros, los representantes del Consejo General de ATS no creen que se deje desamparadas a las matronas, sino todo lo contrario.

SI SE COLEGIAN POR SU CUENTA SERAN INTRUSAS

Por último, el vicepresi-

dente nacional dijo que consideraría intrusas todas aquellas matronas que no estén afiliadas en el Colegio Oficial de ATS de Baleares, sito en la Avenida Gabriel Alomar, número 13, primero. Y esto es grave, puesto que está especificado en las actuales normativas vigentes de la Ley de Colegios Profesionales, del Decreto de 29 de julio de 1978 y en los propios estatutos del Colegio. En el caso de que no se colegien para trabajar pueden ser motivo de la coacción de un expediente disciplinario por ejercer de manera intrusa. En el caso de que una empresa dé trabajo a una intrusa incurrirá en el delito de intrusismo, especificado en el Código Penal, aún vigente.

Por su parte el presidente del Colegio Oficial de Ayudantes Técnicos Sanitarios de Baleares, Andrés Mateu, dijo que no pretende que los compañeros y compañeras se dividan, sino agruparlos bajo su mandato en defensa de todos y cada uno de los derechos profesionales.

RIVERO

Foto: Tony MALDONADO

### Integración laboral de los deficientes mentales

## EN BALEARES, SOLO UN 16 POR CIENTO TIENEN PUESTO DE TRABAJO

Acaba de publicarse un nuevo volumen de la colección «Vida Humana» con el título: «Integración laboral de los deficientes mentales». Está editado por el Servicio Social de Minusválidos Físicos y Psíquicos del INSERSO y el Patronato para Ayuda a Deficientes Mentales de la Fundación General Mediterránea.

El libro recoge las ponencias y comunicaciones presentadas en unas jornadas internacionales sobre el tema celebradas en la Fundación, en el curso de las cuales, no sólo hubo ocasión de conocer a fondo la problemática del paro de los deficientes mentales en España y en el extranjero, sino también de las soluciones científicas, económicas y políticas más recientes e innovadoras.

reflejó una coincidencia total respecto a la necesidad de que el Gobierno elabore y ponga en práctica a la mayor urgencia, un Plan Nacional de Empleo de los Minusválidos.

### CENTROS OCUPACIONALES

Por lo que hace referencia a Baleares es de suma importancia la ponencia de Manuel Velando sobre los centros ocupacionales.

Los datos referentes a Baleares son los siguientes: número de habitantes, 633.000. Número de deficientes mentales entre 18 a 50 años, 1.324. Puestos de trabajo 305 y tanto por ciento de deficientes mentales atendidos, 16,72.

Son pocos, por lo tanto, los deficientes mentales integrados laboralmente. La infraestructura es tan baja que en la creación de centros ocupacionales se ha de implicar inexcusablemente a la Administración: —Creando centros ocupacionales propios. —Subvencionando a aquellas entidades que sin ánimo de lucro quieran promoverlos. —Ayudando al mantenimiento de los ya existentes. Hay que partir de que estos centros van a ser deficitarios. Su rentabilidad es más social que económica.

M. C.

### NO HAY COLEGIO FICTICIO DE ATS

El vicepresidente nacional

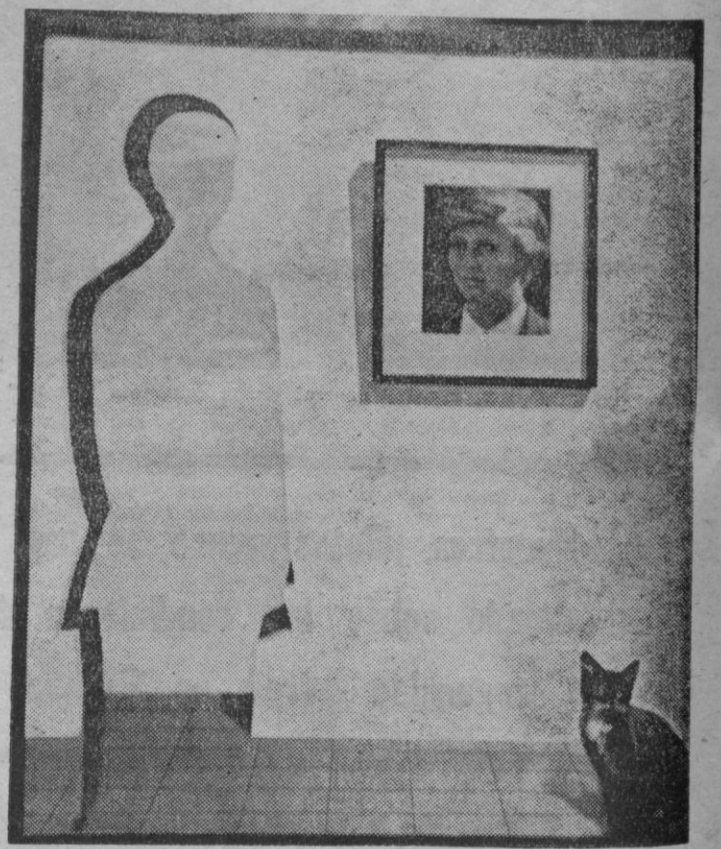
### Seleccionados a nivel provincial

## DOS CUADROS DEL PRINCIPE FELIPE, A UN CONCURSO EN MADRID



Dos de los tres cuadros presentados en nuestra provincia ha sido seleccionados para participar en el I Concurso de Pintura que organiza la Federación Nacional de Círculos y Casinos bajo el tema único «Príncipe de Asturias».

Los dos cuadros presentados en el Círculo Mallorquín, son obra de Erick Schmidt, miembro del «London Portrait Group», y residente en Establiments del Príncipe de Asturias sentado. El título «Un propósito en el tiempo», cuadro de estilo más moderno, de 100 por 81 centímetros, lo pintó José Antonio Oché.



Ambos cuadros serán enviados hoy a Madrid para mostrarlos, con los seleccionados de las demás provincias, en el Casino de Madrid en una exposición que se abrirá el 15 de noviembre. Según nuestras noticias, será doña Sofía la que inaugure dicha exposición.

El primer premio será de 250.000 pesetas y medalla de oro; el segundo 100.000 y medalla de bronce. Cada autor sólo podrá presentar una obra al concurso y le pondrá precio por si puede venderse en la exposición en Madrid.

Foto: TONY MALDONADO

El secretario general presentará, dentro de quince días, un informe técnico sobre la forma de esta elección

## EN NOVIEMBRE TENDREMOS NUEVO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE PALMA DE MALLORCA

El lunes se celebró una reunión de la Comisión Gestora de la Universidad de Palma de Mallorca. En la misma, se sometió a votación, si se tenía que elegir primero nuevo rector de la Universidad o se debían preparar primero los estatutos. Por mayoría casi absoluta —todos menos uno—, se decidió elegir primero rector y después los estatutos.

Los miembros concedieron quince días al secretario general de la Universidad José María Lafuente para que, en una próxima reunión, presente un informe técnico para la elección del nuevo rector.

El Ministerio tendrá que aprobar después el sistema de elección de nuevo rector al carácter en estos momentos y en esta universidad de los estatutos debidamente aprobados. Parece ser, sin embargo que, por las noticias que se tienen de otras universidades, el Ministerio aprobará el sistema que la gestora disponga.

Es trabajo pues del secretario general el preparar este informe y que el mismo sea representativo.

debe, sin lugar a duda, a la actual situación que ha motivado una serie de problemas entre los numerarios y agregados hasta que llegaron a pedir la dimisión de Antonio Roig.

El camino lógico hubiera sido, sin embargo, el aprobar primero unos estatutos y elegir después rector, conforme a estos estatutos. Así más representativa hubiera sido la elección. De todos modos, el camino a seguir es normal por la problemática que en la actualidad tiene el actual rector.

### LA COMISION GESTORA

La comisión gestora está integrada en estos momentos por 25 miembros, después de la dimisión de los tres vicepresidentes. Entre ellos hay dos representantes del Patronato, representantes parlamentarios, los decanos y directores

de los centros universitarios, representantes del profesorado, representantes de alumnos, del personal no docente, el gerente y el secretario general.

### VEINTIDOS MIEMBROS PARA UN CARGO

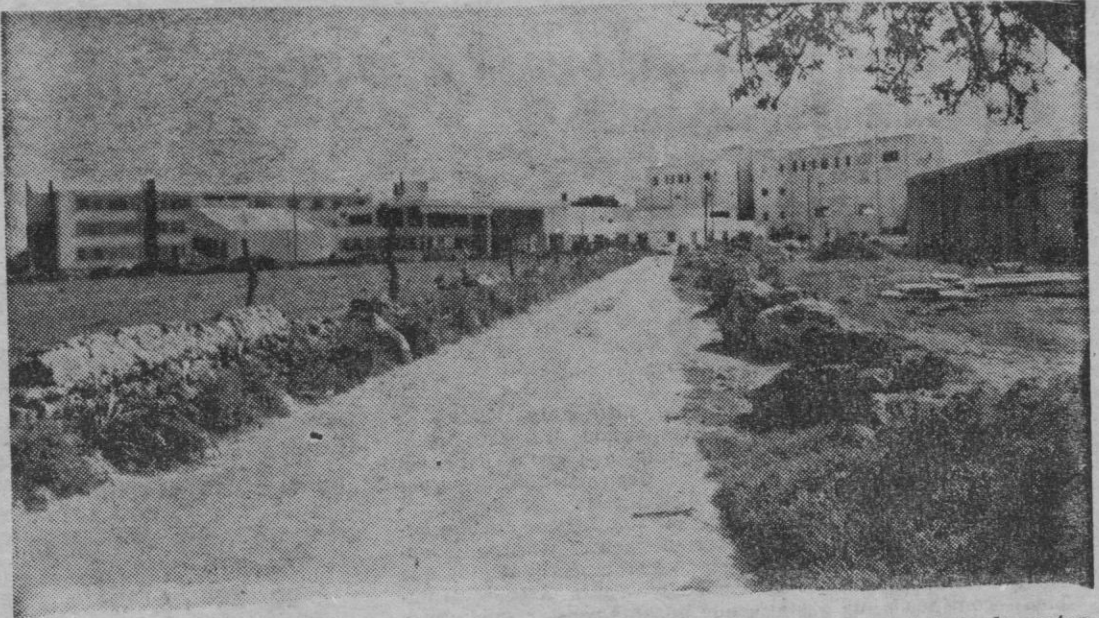
En principio, sólo pueden aspirar al cargo de rector los

catedráticos numerarios integrados en la Universidad de Palma de Mallorca, que, si mal no recordamos, son veintidós. Entre ellos pues deberá salir el nuevo rector.

Esperamos pues quince días para que se conozca el estudio técnico del secretario general y elegir al nuevo rector. Con todo lo cual podemos concluir que el próximo mes de no-

viembre o, a más tardar antes de fin de año, tendremos nuevo rector en la Universidad de Palma de Mallorca.

M. C.



Galerías Preciados

# noticias

Galerías Preciados

Desde mañana, y sólo durante 5 días... presentamos una gran exposición de ALFOMBRAS ORIENTALES.

Las alfombras orientales tienen un bien merecido prestigio. Su belleza y su calidad las convierten en obras de arte dignas de admiración. GALERIAS presenta una fabulosa exposición que está viajando por toda España. de ahí que, por ineludibles razones de programación, sólo permanecerá en PALMA desde el día 30 de Octubre al 5 de Noviembre.

Usted podrá admirar una fabulosa colección de alfombras persas, pero junto a estas famosas piezas, encontrará maravillosas alfombras de Pakistán (Saroop, Red Bokhara), de la Unión Soviética (Shirvan, Kazakh, Boukara)...

Véalas, admírelas y elija la que dará a su hogar un toque de especial distinción.

Y a la hora de pagar utilice, si así lo desea, CREDIHOGAR, para pagar hasta en dos años.

Hasta 15 Noviembre



Ahora en Galerías...  
**IMAGEN Y SONIDO**

Una gran exposición venta del más moderno material electrónico

Equipos y cadenas de alta fidelidad, amplificadores, sintonizadores, columnas de sonido, giradiscos, radio cassettes, platinas, magnetófonos, cintas magnéticas (virgen), instrumentos musicales, órganos, guitarras, flautas, telejuegos, proyectores, tomavistas, cámaras y material fotográfico, televisores, blanco-negro y color, videos y cassettes.

Marcas que colaboran con "Galerías":  
ADAGIO S.A. — BETTOR — DUAL — ELBE — FARO — KADO S.A. — MADRID — MUSICAL — PHILIPS — SANYO — SONY — THOMSON — VIETA — VORTEX.

Se celebrará un sorteo entre nuestros clientes el día 15 Nov. a las 7 de la tarde. Sala de Promociones, sótano 2º.

Galerías Preciados

Un film sobre la conquista de la isla por Jaime I

## MALLORCA, EN EL PRIMER CANAL



Se encuentran en nuestras islas filmando una película para TVE de los Estudios Miramar de Barcelona, un formidable equipo de profesionales, para una serie que se incluirá en «Les Nostres Coses», sobre la expansión de Catalunya por el Mediterráneo, cuya primera etapa fue la conquista de Mallorca por el «Alt Rei En Jaume el Conqueridor».

Bajo la coordinación general de Vladimir de Semir, el equipo, formado por Ramón Casado, cámara, Juan Guasch, productor, José Antonio G. Irrozqui, sonido, y los ayudantes Marisol de Villanueva, Angel Vera ha desplegado un intenso trabajo por nuestras islas. Aquí les vemos frente a la iglesia de Sant Miquel en la hermana isla de Eivissa, tomando unas secuencias para este film. primero, como decimos, de una serie que abarcará Cerdeña, Sicilia, el antiguo Reino de Nápoles y Grecia, y que se emitirá todos los jueves por la primera cadena a las 13,30 horas.

La serie está editada por Manuel Ibáñez Escofet, la realiza Josep Sardá con guión de Juan María Ainaud de Lasarte y el asesoramiento de J. Mascaró Pasarius.

Sabemos que este equipo ha trabajado duro y bien, no escatimando esfuerzos, incluso más allá de lo estrictamente obligatorio y que han realizado una serie de tomas del mayor interés histórico y geográfico, que a partir del próximo día 6 de noviembre a la hora indicada, podremos ver en la pequeña pantalla.

«BALEARES»

Según Xesc Forteza, que mañana estrena  
«Orquestina de senyorettes»

## «ESTA OBRA DE ANOUILH NO NOS VA A MARCAR»

Desde mañana por la noche, el entrañable «Rialto» se convertirá en un café-concert. El responsable de esta transformación, Xesc Forteza y su compañía, que van a poner en escena «Orquestina de senyorettes» de Jean Anouilh. «Pero me gustaría que quedara bien claro que nuestra idea de escenificar esta «orquestina» no tiene nada que ver con una representación que se hizo en Palma recientemente: nosotros habíamos solicitado el permiso para traducirla mucho antes de que fuera estrenada en nuestra ciudad», —aclara Xesc—. «También —continúa— me gustaría que hicieran constar que hemos respetado al máximo el texto original francés. Únicamente las partes musicales, en las que el autor concede plena libertad, son fruto de nuestra cosecha, de nuestra propia imaginación. Todo lo otro, ya lo verás, es Anouilh puro».

NOVEDAD: TORRENTS LLADÓ VUELVE AL TEATRO

«Lo más difícil, a la hora de ponernos a trabajar en esta obra, ha sido el reparto. Hay quien opina que yo tengo un «clan», que siempre trabajo con la misma gente, pero no ha sido así: me faltaban dos actores, y he tenido que recurrir a la vieja fórmula de Hollywood de convocar una especie de concurso. Y, sinceramente, todos los jóvenes actores mallorquines que se han presentado, han sido de una gran talla, pero he tenido que

seleccionar a dos: Maurici Gallardo y Joan Bonet, dice Xesc.

—También has fichado a un artista excepcional, aunque el gran público no lo relacione con la escena: Torrents Lladó.

—Bueno, Xim Torrents es amigo de toda la vida; de toda su vida. Y cuando estrené, hace ya bastantes años, «Ninette i un seyor de Mallorca», con Margaluz. Él, como ahora con este «orquestina» se encargó de la escenografía, iluminación y ambientación. Es decir, que en cierto modo, y por aquello de la entrañable amistad que no suena, hemos

■ «La transformación que hace Margaluz no se ha visto nunca en un escenario»

recuperado para el teatro a un importantísimo artista de la pintura.

—En las fotografías que se han publicado, apareces con unos cuantos kilos de más. ¿Te ha resultado difícil esa caracterización?

—En absoluto. Tanto tetas como culo son absolutamente naturales. Lo que ocurre es que he tenido que hacer un enorme esfuerzo de interpretación para lograr esa transformación. Así de sencillo.

Dice más adelante Xesc Forteza, que la obra es todo un

espectáculo: Margaluz canta y él baila...

«MARGALUZ, EXTRAORDINARIA»

—Hasta ahora, tu compañía ha hecho un teatro vamos a llamarle más sencillo, que ha llegado al gran público. ¿No temas que esta «orquestina» resulte difícil de digerir?

—En mi compañía, te lo garantizo, hacemos caso omiso de aquel «más difícil todavía»

circense. Pero esta obra de Anouilh no nos va a marcar. Lo que sí te puedo asegurar, es que la hemos montado con una enorme ilusión y más que el triunfo comercial, esperamos el artístico.

—A tu público le puede sorprender el hecho de que tu papel no sea precisamente estelar.

—También es cierto, pero todo está pensado en beneficio de la compañía.

—¿Qué nos adelantáis del papel que interpreta Margaluz?

—De ella no puedo decir otra cosa que es una actriz excepcional. Y la transformación que hace en «Orquestina de senyorettes» no se ha visto nunca en un escenario».

Si nosotros no andamos muy despistados, que todo es posible. Xesc Forteza debe ser el actor del mundo que más obras lleva estrenadas: unas 250. Y siempre se ha superado...

Jaime Jiménez

Foto Cosme Vives



Margaluz, flanqueada por Torrents Lladó y Xesc Forteza, fotografiados ayer.



«La muerte de Joaquín Garrigues ha empobrecido la vida política española».

Antonio Fontán, presidente del Instituto Internacional de Prensa, (sección española), ex presidente del Senado y ex ministro de Administración Territorial, diputado de UCD, y director del diario «Madrid», entre otras cosas, expuso ayer noche sus opiniones en el Club Liberal sobre la situación política actual en los últimos cinco años. Previamente, manifestó que en nuestro país estamos a un nivel de plena libertad de prensa, y que el cambio político es profundo e irreversible.

Se inició la conversación hablando del proceso autonómico bajero del que dijo Fontán que se había ido desarrollando de forma constructiva, teniendo la ventaja de no haberse producido la dualidad «ente preautonómico - Diputación». Prosiguió con el cambio producido tras la muerte de Garrigues Walker: «Ha habido un cambio irreversible —dijo—. Nuestro partido ha perdido un líder irrecuperable. Se ha empobrecido la vida política española como siempre que se pierde una personalidad de este calibre. Pero su muerte —hoy se cumplen tres meses— no ha cambiado la política de UCD porque el acontecimiento del partido es en enero. Pienso que la falta de Garrigues se notará en un futuro: un hom-

bre de su edad y su potencial era capaz de dirigir un partido como UCD».

—¿Es posible el cambio de presidente de UCD en el próximo congreso?

—Ni es deseable ni se va a producir. No es el tema del congreso, y además, no hay partido que cambie a su jefe en un periodo interelectoral. El tema del congreso será la reafirmación de la identidad y de la estructura del partido; también el desarrollo de su programa ideológico en el campo de la autonomía, en política exterior y en algún punto de desarrollo constitucional y de funcionamiento interno. Otro tema es la relación entre los representantes del partido y los representantes de la nación... también habrá presio-

Más adelante Fontán aseguró que no veía posible la presencia política de un partido liberal, «primero porque no hay elecciones y porque cuando se produzcan los votantes del partido liberal pueden votar a alguien que pueda gobernar que es UCD, o votar a un partido

Antonio Fontán, presidente del IPI: «La Prensa, como toda industria, tiene que sostenerse a sí misma»

## «LA SITUACION DEMOCRATICA ES IRREVERSIBLE»

nes para la regionalización del partido pero esa corriente no triunfa porque UCD tiene que lograr la síntesis entre ser un partido y nacional».

UN PARTIDO LIBERAL, SIN CAMPO POLITICO

—¿Cómo se conjuga la postura de un hombre liberal y del Opus Dei con la adoptada por su partido en el divorcio?

—El Opus Dei no tiene postura ante el divorcio, ni tiene por qué tenerla. La postura y el compromiso de UCD está en el programa electoral. Habiendo gentes divorcistas y antidivorcistas en UCD y estando respetada la libertad de conciencia, el problema yo lo he sentido de forma más dramática. Para aprobar una ley en este país lo que hace falta es una mayoría parlamentaria, y la mayoría de los diputados no están por convertir los tribunales españoles en los de Reno, Estado de Nevada. La legislación sobre el divorcio protegerá los intereses políticos de la mejor manera posible a partir de unos conceptos socialmente aceptados. El resultado no va a ser muy diferente del proyecto Cervero».

que está en el mismo espacio político pero que no tiene posibilidad de plasmar su ideología en la gente con un resultado electoral».

Y preguntado por la situación de la prensa en nuestro país afirmó rotundamente que estamos en un nivel de plena libertad, ya que no hay limitación de tipo político: «Es mentira —afirmó respondiendo a una pregunta concreta— que haya presiones o más procedimientos. La mayoría de los problemas judiciales son de carácter privado, y los de carácter militar pasarán ahora a la jurisdicción civil con la reforma del Código de Justicia Militar. Comentó después que en los años que fue director de «Madrid» tuvo muchas por valor de más de un millón de pesetas.

LA PRENSA NO PUEDE SER UN PARASITO SOCIAL

Sobre el acuerdo de las centrales sindicales con la Federación de Asociaciones de la Prensa sobre el reconocimiento de periodistas sin carnet, afirmó Fontán que no había estudiado el tema, aunque manifestó que un periódico por su propia naturaleza tiene que estar abierto a la vida: «Ningún periódico deja de tener colaboraciones ni pasatiempos, y para esto no se va a exigir un título universitario. Las informaciones las harán mejor los informadores y la crítica de arte los expertos...».

—¿Desea volver Antonio Fontán al periodismo activo?

—«Uno siempre desea volver a los pecados de la juventud. Pero ahora los compromisos de vocación política que he adquirido no son compatibles con la vida periodística. Yo creo que los periódicos no deben ser de partido sino independientes...».

...La prensa estatal; son instituciones heredadas como tantas otras, pero antes era de partido. No tiene razón de ser como tal prensa estatal, lo cual no prejuzga el modo de resolver ese problema desde el punto de vista de que pueden ser variadas, en función de cada periódico. De todos modos, la prensa, como tal industria, tiene que sostenerse a sí misma, pero esto tampoco quiere decir que como servicio público no pueda disfrutar de determinados beneficios. Pero lo que está claro es que no puede ser un parásito de la sociedad. Los periódicos, salvo que se arriesguen a perder su prestigio no pueden vivir de fondos que no estén claros.

LOS PROBLEMAS HEREDADOS

Para Fontán a la muerte de Franco se heredaron grandes problemas políticos: ausencia total, incomunicación entre la derecha y la izquierda, necesidad de un pacto que permitiera la convivencia en libertad de las distintas opciones polí-

ticas, la ausencia de interlocutores sociales, de libertad sindical y de asociación empresarial. El pacto político fue la Constitución, luego el pacto social ha permitido la firma de muchos convenios y la posibilidad de controlar en esa línea... el pacto nacional ha enfrentado al problema de los nacionalismos y regionalismos, unos concebidos en términos de restitución y otros recogiendo como elemento creador.

—«En estos cinco años se ha conseguido establecer una situación democrática sustancialmente consolidada e irreversible. Ha habido un agente histórico que ha hecho la gran convocatoria que es el impulso y la garantía de un juego limpio que ha dado la Institución de la Corona. Entrando en los problemas del país son los cotidianos de cualquier nación política democrática que resolvemos por la vía del voto, con el factor de la reversibilidad de los resultados. Estamos entre los treinta países que llevan el mundo adelante. El cambio político es profundo e irreversible».

Javier Solana será el siguiente conferenciante en el Club Liberal. El mes próximo ha Pedro Schwartz, y cerrando el ciclo dedicado a la memoria de Joaquín Garrigues, es hermano Antonio Garrigues.

R. M.

(Foto Juanet)





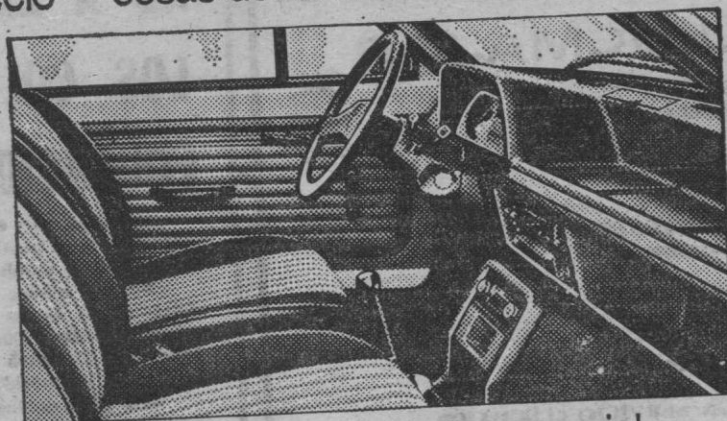
*Un festival de mucho valor.*

# *Ford Fiesta Festival*

*Un modelo de edición limitada, a un precio especialmente bajo.*

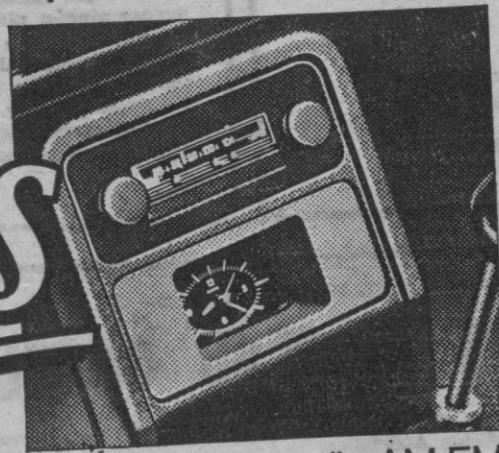
El Ford Fiesta Festival ofrece — para su precio — cosas de mucho valor:

- Parabrisas laminado.
- Motor 957 c.c. alta o baja compresión a elegir sin cargo adicional.
- Alfombra en el interior del habitáculo.
- Asientos delanteros y traseros tapizados en paño.
- Distintivo especial en la carrocería.
- Lava-limpia luna trasera.
- Reposacabezas asientos delanteros.
- Luna trasera térmica y...



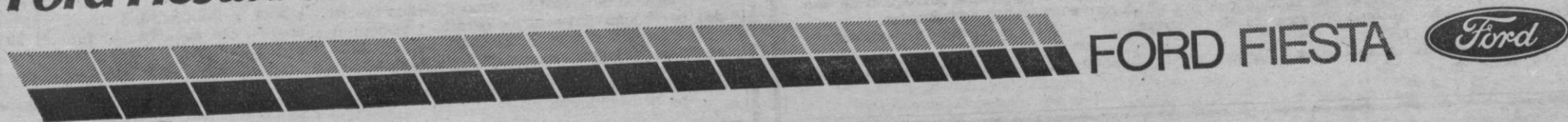
Tapicería interior de diseño especial.

**GRATIS**



Consola con reloj de cuarzo y radio AM-FM.

*Ford Fiesta Festival: Económicamente fuerte.*



## SUCESOS EN LAS ISLAS

### DOS DETENIDOS CUANDO ROBABAN EN UN BAR

Alrededor de las cinco y media de la pasada madrugada del martes dos coches «Z» de la policía nacional fueron comisionados al bar Jumilla, sito en la calle Músico Balaguer, donde según los comunicantes dos individuos se encontraban sacando diversos objetos del interior del establecimiento e introduciéndolos en un vehículo después de haber violentado la puerta. Las fuerzas policiales con siguieron la detención de los

dos individuos que resultaron ser viejos conocidos de la Jefatura, se trata de Emilio Domínguez Delgado, de treinta y tres años de edad, y Rafael Garriga Morales de veintiseis.

La totalidad de los objetos sustraídos en el interior del establecimiento fueron recuperados así como también otros que no procedían de este robo por lo que se están efectuando las oportunas diligencias.

#### DE SOCIEDAD

#### NATALICIO

La esposa de don Fausto Fiol Ramis, nacida doña Teresa Nadal Villalonga, ha dado a luz un niño en la clínica "MARE NOSTRUM", donde se halla asistida.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

### DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION EN BALEARES

El Boletín Oficial del Ministerio de Educación de fecha 20 de octubre de 1980, inserta una Resolución de la Dirección General de Personal de Fecha 7 de octubre de 1980, por la que publica la lista general única de Profesores de E.G.B., aprobados en el concurso-oposición a ingreso en el Cuerpo de Pro-

fesores de E.G.B., dando un plazo de quince días hábiles contados a partir del siguiente si en que finalice la publicación de la relación en el "Boletín Oficial" del Departamento para que puedan reclamar si a ello hubiera lugar, en lo que afecta a su colocación en la lista.

## Adquiera *Baleares* en LLUCMAJOR

- BAR COLON  
Plaza España.
- BAR SPORT  
Plaza España.
- BAR CAN PRUNETA  
Calle Constituido.
- CAFETERIA IABU  
Plaza España 24.
- ESTANCO Núm. 1  
Calle San Miguel 32.
- ESTACION SERVICIO LLUCMAJOR  
Calle Palma.
- ESTACION SERVICIO CARLOS V  
Avenida Carlos V.
- Calle TRAMONTANA 137.

ANUNCIOS, ESQUELAS, SUSCRIPCIONES, Etc.  
(Corresponsal Administrativo)

SEBASTIAN SALVA BALLESTER  
C/ Mediodía - 20

### QUE NO SE LEGALICEN LAS DROGAS BLANDAS

Recientemente hemos podido leer en la prensa que el PCE reivindica el uso libre (legalización) de lo que se han dado en llamar "drogas blandas". Si la noticia se queda sin ningún comentario, hay quien podría aplaudir tan liberal decisión; quien, incluso, pensaría que este partido recoge el sentir de la mayoría de los españoles.

Ahora bien, decir que las "drogas blandas", el "porro" o la "papelina" son tan nocivos como el alcohol y, por esto, habrían de legalizarse, es una auténtica memez. De ser un memo, vaya, "ABC" daba la noticia de que 4 chavales -17, 18, 19 y 26 años- detenidos por la policía gastaban 40.000 pesetas diarias en drogas y que, además, provenían del botín de sus atracos. Y es que todo se toca: el "porro" con más "porros" y los "asaltos" para más "porros".

No, señores del PCE. No es conveniente para la paz social -la cotidiana, la del pascito dominical- la legalización de la "droga blanda". Fumen ustedes si quieren, pero no pongan al alcance de chavales esta droga que tan grave trascendencia tiene en la vida de los mismos. Y, si creen que exagero, sigan la pista de estos 4 chavales detenidos a tan temprana edad. Atentamente.

Jesús GARCIA NAVARRO

### EL AYUNTAMIENTO DE CALVIA CUMPLE

A través del periódico de su dirección deseamos hacer público nuestro agradecimiento al señor alcalde y señores concejales del Ayuntamiento de Calviá y en especial al PSOE y grupo CALVIA por haber solucionado satisfactoriamente lo relacionado con los terrenos para las escuelas en Santa Ponsa, una de EGB de 8 unidades y otra de formación profesional, que están incluidas en el presupuesto del año 81 del ministerio de Educación para Baleares.

Creemos oportuno señalar que, así como muchas veces criticamos el quehacer público de nuestras autoridades y políticos, también debemos ser honestos y señalar cuando estos hacen algo positivo en favor de la ciudadanía.

Sin otro particular, y a la espera de que la presente tenga cabida en su importante rotativo, le saludamos muy atentamente.

Felipe DOMINGUEZ AMENGUAL  
(Presidente)

### NO A LA HUELGA DE LOS COLEGIOS DE EDUCACION ESPECIAL

Desearía que esta carta fuera publicada lo antes posible, para ver si se puede solucionar mi problema, que creo que también es el de muchos padres:

Yo soy madre de una niña con parálisis cerebral, la cual asiste a uno de los pocos colegios de Educación Especial existentes en nuestra ciudad (Mater Misericordiae) que a partir del lunes día 26, entró en huelga intermitente debido a que las subvenciones prometidas en su día, han quedado en eso, promesas. Los altos costos de estas clases especiales no pueden ser sufragados por los padres, debido a su elevada cuantía.

En la declaración de los derechos humanos aceptada y firmada por nuestra nación, dice (más o menos): "no puede quedar ningún niño sin educación, bien sea normal o especial".

Siendo que su periódico es una ventana abierta a la opinión pública en general, espero que la persona responsable de esta situación se haga cargo de este problema, y le dé una pronta y tajante solución.

Esperando que esta carta no quede en el vacío, se despide atentamente una madre:

C. F.

### A RESPETARNOS TODOS

Soy un viejo liberal que lee con atención las cartas que dirigen los lectores. Hoy me he quedado perplejo con un escrito de un llamado frente gay. Desconocía la polémica por haber estado de vacaciones pero quisiera decirles a estos señores que cualquier polémica no la termina quien quiere, sino quien puede.

Con el máximo respeto que me merecen todos estos grupos que ahora se llaman "minorías marginadas" quiero decir que las mayorías deberán siempre respetar a las minorías siempre y cuando esas minorías no quieran imponer sus criterios.

Me dicen que toda la polémica deriva de una escuela para maestros en la que los gays quisieron hacer un mitin y el Consell lo desautorizó. No sé qué tienen que ver los gays con las escuelas. Entiendo que en las escuelas ya se explica educación sexual. Con eso ya bastaría.

Por otra parte no creo que el tono insultante de la carta de los gays sea la mejor manera para hacer comprender a los demás que son "diferentes" y dignos de respeto. Atentamente.

Un liberal RESPETUOSO

### UN MAL SERVICIO DE SALMA

Los usuarios de la línea de autobuses Palma - Ca'n Pastilla parece que vuelven a vivir tiempos antiguos, ya superados, cuando las esperanzas en las paradas se hacían interminables, larguísimas. Si usted, a partir de las 21,30, más o menos, tiene necesidad de tomar el autobús que de Palma se dirige al Coll y Ca'n Pastilla, va listo. Lo más probable es que le dejen tirado en la parada media hora o más y después le cobren un suplemento por tomar el autobús después de las 10,00 horas de la noche.

También en la parada del Coll para ir a Palma, sobre las 7,00 de la tarde, el miércoles 22, la espera se hizo interminable, media hora o más. Aparecerían, después, dos autobuses, uno detrás de otro, el de delante atiborrado de pasajeros, el de atrás, lógicamente, vacío.

Si el Ayuntamiento subvenciona a SALMA será, supongo, para que esta compañía ofrezca un servicio medianamente decente. Cosa que ahora no ocurre, al menos, en la línea Ca'n Pastilla - Palma. Esto no es promocionar el transporte público, sino todo lo contrario. Atentamente.

Un usuario de la línea Palma - Ca'n Pastilla

### CONSERVEM LES TRADICIONS

El motiu d'aquesta carta és manifestar la nostra disconformitat davant el fet de que s'hagi llevat del calendari la festa de Tots Sants com a tal dia de festa. Sabem que l'Església mantén la seva celebració el mateix dia 1er. de novembre. Amb tot, el que nosaltres criticam és que s'hagi convertit en dia feiner.

Es de tots conegut l'arrelamen dins el poble mallorquí de la tradició d'anar aquest dia al cementeri, després d'haver cutat les sepulcres d'una forma especial. Aquesta costum es veu sotmesa ara als rígids horaris de feina amb la conseqüent pèrdua del seu sentit profundament religiós i popular.

Es evident que aquesta festa no reporia uns beneficis econòmics suficients com per a donar lloc a una protesta que pugui tenir un pes real. Els interessos que fan que es mantenguin altres festes com St. Josep, Els Reis, etc. no es veuen massa perjudicats si es perd la costum de que parlàvem abans. Està clar que els sentiments del poble no deixen importar massa.

Per tant, i després d'aquest raonament, denunciem el mal tracte del que segueixen essent objecte les tradicions populars en general i demanem a les autoritats competents que es torni a implantar dia 1er. de novembre com a dia de festa.

CONSELL PARROQUIAL DE CRIST REI (MANACOR)



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don ANTONIO NICOLAU GOMILA

Que falleció ayer a la edad de 76 años, en Son Servera, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Damiana Monserrat; hijos, Jaime, Bernardo, María, Antonia y Damiana; hijas políticas, María Angela Massanet, Margarita Juan, Antonio Riera, Pedro Mellis y Pedro Mestres; hermanos, ahijada, nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrará hoy miércoles, día 29 a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista de Son Servera, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Pedro Antonio Servera, 25. Son Servera. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvmdo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Isabel Rotger Peinador

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E P D.

Sus familiares Guillermo Miralles Sastre y esposa, y familia Juan Garau y demás amistades, participan tan sensible pérdida y ruegan una oración por su alma. El funeral se celebrará hoy miércoles día 29 a las 19,00 horas, en la iglesia parroquial de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvmdo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ORTUELLA (Vizcaya)

## Muere en el hospital uno de los niños heridos en la explosión

Bilbao. — El niño Alvaro Luelmo Martín, de 6 años, que resultó herido de gravedad en el accidente de las escuelas "Marcelino Ugarte" de Ortuella (Vizcaya), ha muerto a primera hora de ayer tarde en la ciudad sanitaria de Cruces, en donde se encontraba ingresado.

Con este fallecimiento, la cifra de muertos a consecuencia de la explosión de Ortuella es de 52, de ellos 49 niños.

Alvaro Luelmo Martín según un parte médico facilitado a las pocas horas de ocurrir el suceso, presentaba hinchamiento parietal y edema cerebral, y su estado fue calificado de muy grave. Se hallaba internado en la unidad de cuidados intensivos de pediatría.

Por otra parte, el padre del niño, Arturo Luelmo ha señalado que está dispuesto a donar los riñones de su hijo a otros niños que los necesitan.

### EL GOBIERNO VASCO AGRADECE EL GESTO DE S. M. LA REINA

El Gobierno Vasco ha agradecido el gesto de S. M. la Reina doña Sofía de trasladarse el pasado jueves a Ortuella (Vizcaya), donde tuvo lugar la catástrofe que costó la vida a 48 niños y tres adultos, así como heridas de consideración a otro buen número de pequeños.

En relación con este accidente, el Gobierno Vasco, según su portavoz, quiere expresar su dolor y su consternación y participar solidariamente en el luto de los afectados. Agradece al Ayuntamiento de Ortuella su actuación ejemplar y promete su máximo apoyo para reparar los daños materiales y morales.

## SEGUNDA JORNADA DE LOS REYES DE ESPAÑA EN JAPON

### Mutuo deseo de profundizar en las relaciones, en todos los campos

TOKIO. — Por boca del más alto representante del país, el emperador Hiro Hito, Japón expresó ayer su esperanza de que en lo porvenir se promoverán más firmemente las relaciones bilaterales hispano-japonesas.

Su majestad Hiro Hito, al dirigirse anoche al Rey de España, durante el banquete de Estado ofrecido en honor de don Juan Carlos I y de doña Sofía, en el palacio Imperial de Tokio, calificó la visita de la pareja real española de "importancia trascendental para promover aún más las relaciones existentes entre ambos países.

En la expresión del emperador japonés pueden ver los representantes de los sectores económicos españoles enormes posibilidades, que precisamente estos días están estudiando miembros de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, de las cámaras de Comercio y de la Cámara de la Moda Española.

La segunda de las cinco jornadas de la visita oficial de los Monarcas españoles al Japón concluyó en la noche de ayer con un banquete de Estado ofrecido en el palacio Imperial.

A los postres, tanto Su Majestad don Juan Carlos como el emperador del Japón expresaron el mutuo deseo de España y del país anfitrión de acercarse más y de profundizar en sus relaciones en todos los campos.

Con un espléndido día, la jornada comenzó con una visita del emperador Hiro Hito y de los príncipes herederos Akihito y Michiko al palacio de Akasaka, residencia oficial de los Reyes españoles durante su estancia en Japón.

El gesto fue contemplado en el país del Sol Naciente como de una especial delicadeza y deferencia hacia los Monarcas españoles, que correspondieron poco después trasladándose al palacio Imperial para saludar a la septuagenera emperatriz que, por su delicado estado de salud, apenas abandona su residencia.

### INTERCAMBIO DE CONDECORACIONES

El intercambio de condecoraciones fue propio de la ocasión. El emperador Hiro Hito impuso a don Juan Carlos I el gran collar de la Orden Suprema del Crisantemo, la

máxima que concede este país.

Por su parte, S.M. el Rey de España entregó al emperador el Tolsón de Oro, la máxima condecoración española, que Hiro Hito recibió por segunda vez con profunda emoción.

El emperador había recibido el Tolsón de Oro por primera vez en 1929 concedido por el Rey Alfonso XIII, pero la condecoración se perdió durante un incendio ocurrido en el Palacio Imperial durante la Segunda Guerra Mundial. Las primeras horas de la tarde fueron dedicadas por S.M. el Rey de España a audiencias.

Tras la concedida al primer ministro Zenko Suzuki, el Rey don Juan Carlos recibió a los miembros de la Liga Parlamentaria de Amistad Hispano-Japonesa y a los representantes de las primeras organizaciones económicas del segundo país más industrializado del mundo.

### DOÑA SOFIA, EN UN PROGRAMA SEPARADO

Por su parte, Su Majestad la Reina doña Sofía, en un programa separado, asistió a dos singulares exhibiciones: la primera, en la escuela Kalkan próxima al palacio de Akasaka, dedicada a la enseñanza de arreglos florales, y la segunda en un edificio colindante, de exhibiciones de kimonos japoneses, algunos de los cuales, especialmente los destinados a ceremonias nupciales, pueden llegar a costar hasta quince mil dólares (un millón de pesetas).

Con fondo de música del país interpretada por una geisha, S. M. la Reina doña Sofía, que contempló descalza la exhibición de kimonos, quedó sorprendida de las maravillas de los trajes tradicionales.

### LOS EMPERADORES OFRECERON UNA CENA

Apenas fue posible un brevísimo descanso antes de que de nuevo Sus Majestades don Juan Carlos y doña Sofía renunciaran sus actividades protocolarias.

A las seis y media de la tarde, hora local, diez y media de la mañana hora española, don Juan Carlos y doña Sofía acompañados de su séquito oficial, se trasladaron al Palacio Imperial, donde los emperadores ofrecieron en su honor una cena. Con profunda emoción el emperador Hiro Hito recordó la historia de las relaciones españolas con Japón, iniciadas con la llegada al país de San Francisco Javier y formalizadas el siglo pasado con relaciones diplomáticas.

## ORDEN PUBLICO

### La familia de Garavilla acordó pagar menos de los 200 millones pedidos

Bilbao. — Representantes de la familia de José Garavilla llegaron a un acuerdo con ETA militar que supone el pago de una cantidad inferior a los 200 millones de pesetas, como rescate, cantidad que en principio exigió la organización armada, según informó ayer el diario «Deia».

Este periódico añade que José Garavilla continúa descansando en un lugar que no se ha hecho público, aunque se cree que está situado en Cataluña. Se espera que regrese a Bermeo esta misma semana.

### GUIPUZCOA: DETENIDOS 3 SIMPATIZANTES DE E. E.

San Sebastián. — Tres sim-

paticantes de la coalición abertzale Euzkadi Ekerra han sido detenidos a las cuatro y media de la madrugada en la localidad guipuzcoana de Villafranca de Ordizia.

Los detenidos, según su abogado defensor, son María Aranzazu Sarasola, Marari Iztueta, Irisarri y Juan José Villar.

El alcalde de la citada localidad se ha entrevistado ayer a mediodía con el gobernador civil de Guipúzcoa, Sr. Argote, para interesarse por los detenidos.

Según dijo a «Efe» el abogado, los detenidos han sido trasladados a la comisaría de San Sebastián, donde permanecen incommunicados al haberseles aplicado la Ley Antiterrorista.

## LABORAL

### Convocada huelga de la Administración Pública para el 18 de noviembre

La Confederación Sindical Independiente de Funcionarios, la JGT y CC. OO. han convocado huelga en la Administración pública para el próximo día 18 en apoyo de sus reivindicaciones.

También han sido convocadas huelgas para el 1 y 2 de los empleados de bngo de Lérida y limpieza de edificios de Tarragona, esta para el 5 de noviembre.

### LA VIOLENCIA EN LAS CUESTIONES LABORALES

Anoche continuaban retenidos por los obreros 10 directivos y técnicos de la empresa minera CRIMIDESA. Los trabajadores llevan doscientos días de huelga ante la falta de acuerdo en las negociaciones colectivas.

Los trabajadores de las Industrias Palmera cerraron ayer durante varias horas la frontera de Irún, en apoyo de sus reivindicaciones.

Continúa estacionaria la situación de la empresa Olarra, once los despidos se elevan a 32.

### OTROS CONFLICTOS

Novena trabajadores de Maderol de Madrid han iniciado una huelga de hambre en demanda de los salarios atrasados. Los profesores de las universidades de Barcelona se declararon ayer en paro. La huelga fue efectiva en la Autónoma, irregular en la Central y hubo normalidad en la Politécnica.

No hubo acuerdo entre Iberia y los pilotos provenientes de Aviaco.

MAÑANA SE ELEGIRAN A LOS VOCALES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE RTVE

## El pleno del Congreso debate hoy el proyecto de Ley sobre seguridad ciudadana

MADRID. — El proyecto de Ley Orgánica de Seguridad Ciudadana, que iba a ser tratado ayer tarde por el pleno del Congreso de los Diputados, se debatirá hoy, por acuerdo de la Junta de portavoces adoptado ayer.

En este sentido, el Gobierno ha pedido el aplazamiento del debate por cuestiones técnicas de acomodación del proyecto al haberse desglosado en la comisión.

La comisión acordó, en su día, tramitar el proyecto original de ley orgánica sobre Seguridad Ciudadana en cuatro proyectos de ley diferentes relativos a las siguientes materias:

- Seguridad Ciudadana y competencias gubernativas.
- Estados de alarma excepción y sitio.
- Potestades gubernativas especiales en relación con los supuestos previstos en el artículo 55.2 de la Constitución y
- Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

El proyecto de ley que debatirá el pleno hoy, y por razones de urgencia para no tener que prorrogar el real decreto de medidas antiterroristas contra bandas armadas es el relativo a los supuestos previstos en el artículo 55.2 de la Constitución, que se refiere, precisamente, a las materias citadas.

En este sentido, una de las razones que se dan en fuentes

parlamentarias para el aplazamiento del debate hoy es que los socialistas votarán en contra.

El grupo socialista se opone a que sea el ministro del Interior quien tenga las competencias para succionar las libertades que contempla el artículo 55 de la Constitución. Son partidarios, salvo en casos muy excepcionales, de que estas competencias correspondan al poder judicial.

Asimismo, consideran que el ámbito de aplicación de la ley es demasiado amplio y sólo debe aplicarse a grupos y bandas armadas de carácter subversivo.

Por otra parte, la Junta de Portavoces acordó también aplazar la elección de vocales del para el consejo de administración de RTVE a las 19 horas del próximo jueves.

Otro tema tratado es el orden del día del Pleno que se iniciará el próximo día 11, ya que la próxima semana no se

celebrará sesión plenaria, por ser principio de mes y, como ya viene siendo habitual en la Cámara, para agilizar el trabajo de las distintas comisiones. No obstante, según fuentes parlamentarias se intentaría que tampoco hubiera Pleno la segunda semana del mes, para permitir a la comisión de presupuestos finalizar sus trabajos sobre el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1981.

En cualquier caso, en el primer Pleno que celebre la Cámara se incluirán los siguientes temas:

- Las proposiciones de ley de modificación de la Ley de Referéndum y de sustitución de la iniciativa autonómica en Almería.

- Reforma del Código Civil en materia de filiación, patria potestad y régimen económico del patrimonio.

- Proposición de ley orgánica de defensor del pueblo.

- Proyecto de ley reguladora del canon sobre producción de energía eléctrica.

En cuanto a la reunión de la Mesa, ha examinado los escritos que han entrado en la Cámara la pasada semana, entre

ellos la documentación remitida por el Gobierno con datos presupuestarios de diversos Ministerios; el proyecto de ley de contratación de productos agrarios, y una carta del diputado socialista por Asturias Jesús Sanjurjo González presentando su dimisión.

La Mesa vio también los escritos del presidente del Tribunal Constitucional informando de los recursos de inconstitucionalidad que se han presentado a diversos decretos-leyes y a la Ley Orgánica de Centros Escolares.

A este respecto, la Mesa del Congreso está estudiando la forma de responder a estos escritos del Tribunal, ya que se la llama como parte para que dé su opinión sobre los citados recursos.

El Congreso tendrá que decidir si da su opinión al respecto, ya que, por un lado, tiene que defender la institución en el sentido de que ha aprobado estas leyes por mayoría, pero, por otra parte, se da la circunstancia de que es un grupo parlamentario representado en el Congreso (en este caso el PSOE) quien, precisamente, presenta el recurso de inconstitucionalidad.

**SUSANA  
ESTRADA**

**¡ULTIMOS DIAS!**

EN EL

**BROADWAY**

TERMINA EL SABADO, 1-11-80

CALLE JOAN MIRO, 38

Tels. 285772 - 285773

JUNTO GOMILA

## VIDA POLITICA

### Arias Salgado, partidario del presidencialismo

Unión de Centro Democrático y su gobierno deben seguir manteniendo un carácter presidencialista en torno a Adolfo Suárez, ese hombre al que hoy nadie en UCD puede presentar una alternativa; ha dicho Rafael Arias Salgado, en el desayuno del «Ritz».

«En el próximo Congreso del Partido veo muy difícil que alguien pueda presentar una candidatura alternativa a Suárez. Ninguna de las personas con prestigio en UCD contaría con los apoyos suficientes, porque todas ellas son sectoriales», dice Arias Salgado, y en otro momento añade que la máxima cualidad del presidente Suárez es «esa serenidad que le lleva a la conclusión algunas veces de que debe quedarse entre bastidores».

A la hora de hablar de «Los barones» Arias Salgado comenta: «Su integración tiene un precio, integrar opiniones individuales de un peso específico importante supone la distribución de responsabilidades», y después reconoce que fuera del Gobierno se produce «el vacío de poder. La capacidad de influencia y de dirección no está en el partido, porque hoy los partidos son estructuras frías».

El Gobierno de Coalición con el PSOE ni elecciones generales anticipadas están en la mente del ministro de la Presidencia, para quien los cambios de Gobierno habidos en los últimos años entran dentro de la más pura lógica política: «Hoy los políticos sufren un fortísimo desgaste y es normal su sustitución».

«¿El Gobierno de coalición con el PSOE? No sería un balón de oxígeno, para ellos, claro. Eso es lo que necesita el sector llamado moderado del PSOE, en difícil situación después de los fracasos electorales y de sus dificultades internas», dice Arias. Igualmente descarta que pueda darse un Gobierno con las minorías catalana y vasca.

Y al hablar del PSOE Arias

Salgado asegura que es el culpable de que no se resolviera los nombramientos para el Consejo Revisor de RTVE: «Al PSOE no le interesa que se aplique el estatuto y por eso pone condiciones imposibles para los nombramientos, da igual porque el estatuto a se está aplicando».

#### LOS TERRITORIOS AUTONOMOS SON ESTADOS

«Los territorios autónomos son también estados» declaró el presidente del Parlamento Vasco Juan José Pujana en el transcurso de una rueda de prensa.

Explicó el político vasco, tras una visita al Parlamento catalán que con el decreto sobre designación del gobernador general «se pretende establecer en las comunidades autónomas un Gobierno paralelo». Indicó más adelante que «este intento es inaceptable y vamos a hacer todo lo que esté en nuestras manos para que no sea así».

Sobre las acciones a realizar por las Comunidades Autónomas ante las atribuciones tendrán los delegados del Gobierno en las diferentes comunidades autónomas Pu-

jaca explicó que «se pueden tomar diferentes tipos de medidas de orden política, legislativa y jurisdiccional. Nosotros creemos que lo más idóneo en estos momentos es poner en marcha los mecanismos políticos. En este sentido es importante contemplar el tema de los suplicatorios de los Parlamentos autónomos».

Acerca de las relaciones entre los Parlamentos de Euzkadi y Cataluña, Pujana manifestó que «las relaciones son muy importantes dado que el destálce de esas relaciones repercute directamente en la vida política de todo el estado español y sus comunidades». Señaló el presidente del Parlamento Vasco que es imprescindible intercambiar información entre las dos instituciones y crear unos lazos de solidaridad entre los diferentes pueblos del estado español «teniendo en cuenta siempre el respeto de las peculiaridades de cada pueblo». Esta es la única forma.

#### CAÑELLAS SE CONSOLIDA

«Es propósito de la nueva ejecutiva desarrollar un equipo eficaz que haga comprender a toda Cataluña lo que representa CC-UCD», declaró a la agencia Efe el diputado centrista Euginio Torras en relación con las elecciones realizadas, el sábado pasado para elegir la ejecutiva de Barcelona.

Explicó Torras que «con las votaciones del sábado se culminó el proceso de fusión de Gerona. Se consolida tam-

bién la figura de Antón Cañellas como líder de Centristas-UCD así como la vinculación a la UCD por voluntad propia».

Más adelante indicó el dirigente centrista que «la candidatura vencedora es la más cañellista y tiene un concepto de regionalismo integrador que enriquece a UCD».

#### LLAMAMIENTO DEL PSOE VASCO CONTRA EL TERRORISMO

El Partido Socialista de Euzkadi PSOE ha hecho público ayer martes un extenso «manifiesto sobre el terrorismo en Euzkadi», en el que se refiere a este fenómeno que se está produciendo en el País Vasco, y expone su postura sobre el mismo.

El PSE-PSOE llama a todos los ciudadanos de Euzkadi y muy particularmente a los trabajadores a que reflexionen seriamente sobre el terrorismo y que no se dejen convertir en objetos de manipulaciones tendenciosas, que tomen conciencia de la gravedad de los peligros que implica el terrorismo para el progreso y la subsistencia de la libertad y la democracia en nuestra sociedad vasca y, superando el miedo adopten una postura activa, decidida y sin ambigüedad en defensa de la paz y la convivencia, para aislar a todos los autores de la violencia y a sus pregoneros, e impedir así que ningún terrorismo, revestido del ropaje político que sea, pueda socavar los cimientos de la aún frágil democracia en nuestra sociedad».

## Cronica Poltica

### Se augura un tenso congreso de UCD

El secretario general de UCD, Rafael Calvo Ortega, se muestra satisfecho de cómo se va desarrollando el proceso de organización del II congreso nacional del partido. Hasta el momento están ya elegidos más de 1.700 compromisarios, a falta únicamente de 3 provincias para completar el número de miembros del congreso de UCD. En dos aspectos de los elegidos encuentra Calvo Ortega particulares motivos de satisfacción: la democracia interna que se deriva de la pluralidad de listas presentadas y la amplia presencia entre los elegidos de los parlamentarios centristas. De alguna manera, ello significa que UCD, como partido, se encuentra bien identificado con sus representantes en el Congreso y en el Senado, lo que, efectivamente, sirve a la estabilidad del partido.

Un buen éxito ha sido el obtenido en Toledo por el ministro de la Presidencia, Rafael Arias, cuya lista obtuvo más de los 44 delegados de la provincia. Buenos resultados también para el ministro Punsset en Barcelona: 24 de los 34 delegados.

Por cierto que, paralelamente a la extinción del llamado sector «españolista» de la UCD catalana —que tenía su líder en Folchi—, se dice que Punsset va a desplazar a Canyellas, cuya figura quedó muy deteriorada en las últimas elecciones al Parlamento autónomo. El ministro Punsset no tiene pelos en la lengua al recordar que los hombres de Folchi se opusieron en su momento a la unión entre centristas de Catalunya y UCD. Bajo tal perspectiva, el ascenso de Punsset equivale a consolidar aquel proceso de unidad centrista catalana. Al mismo tiempo, aleja la hipótesis de una disolución de la UCD de Catalunya en beneficio de la convergencia de Pujol.

#### OPTIMISMO EN U.G.T.

En el ámbito sindical, crece el optimismo en UGT a medida que se van conociendo resultados de las elecciones. Esta semana es muy importante, porque tienen lugar elecciones en grandes empresas de plantillas numerosas. Hasta ahora, UGT parece alcanzar la primera posición en las empresas con menos de 500 trabajadores y marcha a la par con CC. OO. en las de más de 1.000 trabajadores. La franja intermedia sigue siendo favorable al sindicato comunista.

Aunque casi nadie duda que, en cifras totales, CC. OO. seguirá teniendo mayor número de delegados o enlaces, los dirigentes del sindicato socialista UGT piensan que pueden dar el salto a primera fuerza sindical real, por cualificación de las representaciones.

#### REPLICAN LOS «VATICANISTAS»

Un avance sindical notable, como el que parece producirse para UGT, puede ser muy buena noticia para un PSOE que no acaba de salir de sus querellas internas, síntoma de efectiva democracia interna según sus líderes.

Aquí están el famoso tema de la «conjura vaticanista», lanzado semanas atrás por Pablo Castellano, como acusación contra el notable número de dirigentes del PSOE que proceden de las áreas democratas cristianas. Uno de los significados en aquella acusación genérica, el economista Enrique Barón, se revolvía ayer calificándola de «revival» de lo que en los años 40 se llamaba conjura judeo-masónica. Barón se declara firmemente agnóstico, por lo que mal puede ser incluido en cualquier conjura vaticanista, pero recuerda que «el 25 por 100 de los delegados en el último congreso del PSOE eran creyentes y lo son buena parte de los militantes y votantes del partido». De esta situación de hecho, Barón concluye que es preciso tratar el tema con más respeto y consideración de los empleados por Pablo Castellano.

#### «CRITICOS» A POR EL CONGRESO DE U.C.D.

Como cada partido tiene sus «críticos», los observadores políticos no pierden ojo a las actividades de Miguel Herrero de Miñón. Se asegura que el propio presidente del Congreso, Landelino Lavilla, está muy activo cara al congreso de enero de UCD y mantiene numerosos contactos con provincias. En fuentes de la Moncloa se tiene la impresión de que el II congreso va a registrar fuertes presiones de «giro a la derecha», pero sin que tales presiones lleguen a cuestionar el liderazgo de Adolfo Suárez. En cambio, en medios democra-cristianos se dice que la «contestación» llegará tan alto y tan fuerte como sea posible.

Entonces, las distintas tendencias afilan la memoria y los «dossiers» para el debate doctrinal y político de la magna asamblea centrista de enero. Si los democra-cristianos pueden arremeter contra las «veleidades progresistas» del ala socialdemócrata, esta última prepara los cuchillos con el tema de las autonomías, que es donde Herrero de Miñón puede tenerlo difícil, como principal impulsor que —según se dice— fue del término «nacionalidades» en el borrador constitucional.

Un catedrático de derecho político, que puede ser llamado en próximas fechas a ocupar un cargo de relieve, comentaba ayer que «nacionalidad es peor que nación, porque la nación constata un hecho y la nacionalidad expresa una voluntad de Estado». Según tal tesis, las nacionalidades se encaminarán, irremisiblemente, a buscar su culminación en estados.

A lo que parece, únicamente los socialdemócratas han venido presentando, en las asambleas provinciales de UCD, listas doctrinal e ideológicamente homogéneas. En las restantes, ha predominado el criterio de relaciones e influencias personales, lo que hace casi imposible una evaluación previa de los pesos específicos de los diferentes sectores en el congreso de enero. Se da por descontado que algunas figuras centristas quieren que el congreso del partido sirva de plataforma a diversos líderes y no únicamente al presidente del Gobierno. El sector democra-cristiano y los afines cuentan con buenos oradores que no van a perder la ocasión de procurar el giro a la derecha: el mismo Herrero de Miñón, José Luis Alvarez, Oscar Alzaga...

Carlos E. RODRIGUEZ

(Especial para «BALEARES».)

#### LOS REPRESENTANTES ESPAÑOLES FUERON INVITADOS POR ARGELIA

### Hermetismo total en las conversaciones con el Polisario

ARGEL.— Rodeadas de un hermetismo total, tanto por parte española como saharaui, ayer tarde continuaron en Argel las conversaciones entre los funcionarios del ministerio de Asuntos Exteriores y el Frente Polisario sobre la liberación de los 38 pescadores que este tiene en su poder desde los pasados días 22 de mayo y 29 de septiembre.

Hoy hace cuatro días que comenzaron, coincidiendo con la presencia en la capital argelina del secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, quien ha criticado la oportunidad de esta operación gubernamental.

Fuentes cercanas a la delegación española, compuesta por el embajador en Argel, Emilio Casinello y el consejero del ministerio de Asuntos Exteriores español, José Cuenca, manifestaron a Efe que existe voluntad negociadora por ambas partes, aunque las conversaciones son difíciles.

Por otra parte, se ha sabido que el secretario general adjunto del Frente Polisario, Bachir Mustapha Sayed, se encuentra en la capital argelina.

Mustapha Sayed, al margen de su alta posición en el Frente Polisario, es considerado como un negociador duro y hábil.

El fue el que representó al Polisario en las negociaciones con Mauritania que culminaron en el acuerdo de paz, Mauritania-Frente Polisario, el 8 de agosto de 1979.

#### GONZALEZ COMENZO SUS CONVERSACIONES EN ARGEL

El secretario general del Par-

en Argel a instancias del Gobierno de este país.

El hecho de que estén ahora allí —han manifestado a Efe fuentes de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores— se debe a una solicitud argelina y no, como se ha dado a entender, a instancias del Gobierno español. Las razones de que se hayan aceptado estas fechas, coincidentes con la visita del secretario general del PSOE, señor Felipe González, son exclusivamente humanitarias y no hay que dar, por tanto, otra interpretación.

El Ministerio de Asuntos Exteriores —continuó manifestando a Efe el portavoz de la OJD— lleva realizadas numerosas gestiones para lograr la liberación de los pescadores españoles y aprovecha cualquier cauce que sirva a este fin.

La postura española en este asunto —añadió— no ha variado en absoluto y se concreta en lograr la libertad de los apresados sin ceder al chantaje del Frente Polisario ni hacer cesión de nada que suponga defensa de los intereses nacionales.

Por último, el portavoz oficial declaró que no hay ningún interés en quitarle bazos al Partido Socialista Obrero Español y que buena prueba de ello es la amplia documentación facilitada por el Ministerio de Asuntos Exteriores a los representantes socialistas que han viajado a Argel en los mismos fechas que los representantes del Gobierno español.

#### HUBO SOLICITUD DE ARGELIA

MADRID. — Emilio Casinello y José Cuenca, enviados del Gobierno español a Argel para gestionar la liberación de los pescadores españoles apresados por el Frente Polisario, se encuentran

### Los policías acusan a la Administración de no querer negociar

MADRID. — El Ministerio del Interior pretende convertir el Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policías (SPCSP) en una Asociación Benéfica y Cultural, según manifestaron los dirigentes expedientados de este sindicato en una rueda de prensa.

El mencionado Ministerio, según el SPCSP, ha tratado de quitarle importancia a nuestro movimiento, tratando de confundir a la opinión pública, y alegando la escasa incidencia de los medidas reivindicativas de carácter legal.

También precisaron que muchos policías están pidiendo medidas más radicales y que hoy, día 29, se celebrará una asamblea regional del Sindicato para estudiar la situación. Lo ideal —explicaron— sería poder hacer una asamblea nacional verdaderamente representativa.

Los dirigentes expedientados del SPCSP ve muy difícil encontrar una salida al conflicto ya que —dicen— la Administración se niega en redondo al diálogo. «A pesar de que no consideráramos representativos a los compañeros que acudieron a la entrevista, confiábamos en que se consiguiera algo positivo».

LA GENERALITAT, DISCONFORME

CON LA DENOMINACION DE GOBERNADOR GENERAL DE CATALUNYA

Jordi Pujol no irá a recibir a Josep Meliá

BARCELONA. — Don Jordi Pujol, presidente de la Generalitat de Catalunya, no irá hoy al aeropuerto de Barcelona a recibir al gobernador general de Catalunya, don Josep Meliá, según ha informado el conseller de Gobernación de la Generalitat.

El señor Pujol recibirá a don Josep Meliá a las 12,30 en su despacho oficial del palau de la Generalitat.

DECLARACION DEL CONSEJO EJECUTIVO DE LA GENERALITAT

BARCELONA. — El consejo ejecutivo de la Generalitat, que se ha reunido durante la jornada de ayer en continuación del consejo iniciado el viernes pasado, ha hecho una declaración en la que expresa su disconformidad por el contenido del decreto que regula la actuación del gobernador general de Catalunya.

La disconformidad se basa en dos puntos principales, según la declaración, que son textualmente: «Primero. — Las denominaciones de gobernador general y de gobierno general que provocan un peligroso equívoco respecto a la Presidencia y al Gobierno de la Generalitat. El presidente y el Gobierno de la Generalitat son el resultado de la voluntad del pueblo catalán y del voto del Parlamento.

«Segundo. — La posición subalterna que desde el punto de vista de rango político y de protocolo da al presidente del Parlamento respecto al delegado del Gobierno.

MARTIN VILLA JUSTIFICA EL NOMBRAMIENTO DE GOBERNADORES GENERALES

MADRID. — «El nombramiento de gobernadores generales responde a la necesidad de cumplir la Constitución y el deber del Gobierno de completar y desarrollar el proceso autonómico y es consecuencia

lógica de la autonomía estatal para regular sus propias competencias».

Tal ha manifestado ayer a Efe el ministro de administración territorial, Rodolfo Martín Villa, preguntado en torno a la reacción provocada en Cataluña y País Vasco por el decreto de nombramiento de gobernadores generales en aquellas comunidades autónomas.

«La Administración del Estado en el territorio de cada comunidad exige, según el artículo 154 de la Constitución, la presencia en los mismos de un delegado, nombrado por el Gobierno con facultades de dirección de toda la Administración del Estado y con facultades de coordinación, en su caso, con los órganos administrativos de la propia comunidad».

«Se trata de una persona —agregó el ministro— que ostenta las atribuciones y poderes que, de modo autónomo, le corresponde ejercer al estado en cada comunidad y al que ha parecido conveniente conferirle la denominación de gobernador general, dada la tradición del nombre y la amplitud del territorio que abarca su competencia».

SUAREZ HABLO LARGAMENTE CON EL GOBERNADOR GENERAL DE CATALUNYA

MADRID. — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, habló largamente ayer con el gobernador general de Catalunya, Josep Meliá, en el palacio de la Moncloa, según han informado a «Europa Press» fuentes competentes.

Este despacho ha tenido por objeto, por parte del señor Meliá, el despedirse del jefe del ejecutivo antes de desplazarse a Catalunya, y ha sido aprovechado para intercambiar opiniones sobre el gobernador general en las comunidades autónomas, como representante permanente del Gobierno en las mismas.

Los farmacéuticos reafirman que la carne de ternera no tiene garantías sanitarias

MADRID. — El Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos ha vuelto a insistir en la denuncia de que la carne para el consumo humano no ofrece garantías sanitarias, debido a tratamiento incontrolado por antibióticos y hormonas.

El citado Consejo, responde a las últimas declaraciones sobre este tema del subsecretario de Agricultura, señalando que está de acuerdo en que España dispone de una norma legal adecuada, tan estricta como la que más, que prohíbe los productos hormonales, pero discrepa en que se lleve un severo control sanitario del USO de los hormonas.

ENTRANEZA DE LOS FARMACEUTICOS

«Nos extraña continúa el comunicado del Consejo— que se afirme, para tranquilidad del consumidor, que las pes-

quisas realizadas en los últimos tiempos llevan a la conclusión de que, en este momento, la situación no es alarmante, cuando a la vez se afirma que tramitan expedientes sancionadores a ocho firmas fabricantes de piensos o correctores».

Además —continúa— personas cualificadas del Ministerio de Agricultura aseveran que el dietil-estilbestrol es la hormona más utilizada y que la Organización Mundial de la Salud la ha calificado de carcinogénica, a lo que se suma el hecho de que la representación del gremio de carniceros se queja de la disminución de la compra de carne de vacuno en un 35 por ciento, debido al porcentaje de agua y sustancias líquidas que el ganado retiene en los cuarenta días antes de su sacrificio, ya que son tratados por ese procedimiento el 80 por ciento de los años y el 100 por cien de las terneras.

LA JORNADA

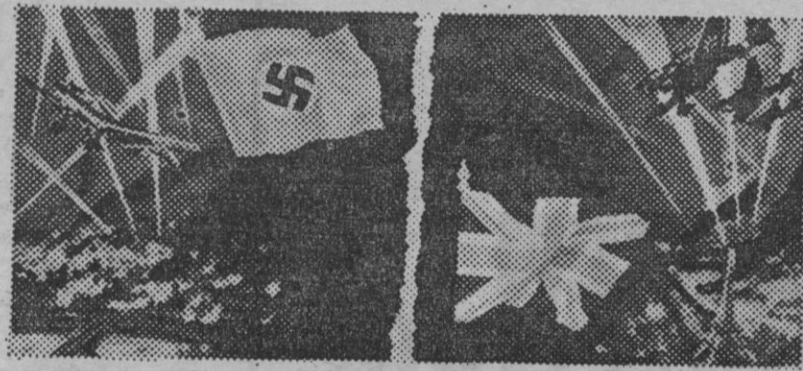
Presupuestos

El gobierno defendió en solitario el proyecto de ley de presupuestos generales del Estado. Por un voto o dos, según los casos, UCD impidió que prosperaran las enmiendas a la totalidad presentadas por los grupos comunistas, socialistas, andalucistas y vascos. Se abstuvieron Coalición Democrática, Minoría Catalana y Jesus Aizpun, del Grupo Mixto, votó en contra de la enmienda centrista.

Por lo que se ve, el partido del gobierno quedó solo y ganó raspando la votación. Hay que subrayar dos hechos significativos, la ruptura del idilio UCD-PSA y la actitud de los catalanes que por intermedio de Trias Fargas dijeron «estos presupuestos no han entendido el proceso autonómico». Ante una intervención del centrista Rodríguez Miranda replicó Trias Fargas lo que puede ser el comienzo de una batalla entre catalanes y centristas: «nos reservamos a actuar en consecuencia en el Pleno del Congreso, porque nuestro voto es el que cuenta en estos momentos y, en pleno lo ejercitaremos si continúa la involución autonómica». Muy claro y contundente. Afirmación de enorme significado político. También claros y contundentes han sido los diputados centristas andaluces al enterarse de que en los presupuestos generales el Gobierno ha establecido que Andalucía reciba en el año 81 la cantidad de 70.000 millones de pesetas, 150.000 menos que lo previsto en el Plan de Urgencias para Andalucía. Y, claro, han puesto el grito en el cielo porque intuyen que los socialistas cargarán las baterías y bombardearán al gobierno por este fallo. Y ellos no piensan pasar por ahí. Y que lo prometido por Suarez se debe cumplir porque ellos conocen la realidad de la región y lo que necesita Andalucía. Los ministros dicen que no y los diputados no aceptan la disciplina de callar. Y, por lo visto, puede haber cacao. Y muy grande y peligroso para el partido en el poder. Atención al parche. Andalucía cabalga de nuevo.

F. Ruben Avila

TERENCE YOUNG (triple cross) Triple Cross LA VERDADERA HISTORIA DE EDDIE CHAPMAN



YUL BRYNNER ROMY SCHNEIDER CHRISTOPHER PLUMMER GERT FROEBE



TREVOR HOWARD • CLAUDINE AUGER

producida por: CINEURP FILMS • GEORGES CHEVRO • EASTMANCOLOR • SCHEMID PANORAMICO

¿QUIEN ERA EDDIE CHAPMAN?

LA SONRISA Y EL DESPARPAJO ERAN SUS ARMAS PARA TRIUNFAR EN LAS MAS PELIGROSAS MISIONES DE ESPIONAJE. SUS ACTIVIDADES COMO AGENTE DOBLE NO IMPIDIERAN SUS GALANTEOS CON LAS BELLAS MUJERES DE AMBOS BANDOS



HOY

UN HECHO INCREIBLE ...¡PERO AUTENTICO! UN FILM EXTRAORDINARIO CON EL MAS FABULOSO REPARTO

Atención horario: 3 - 6'40 - 10'20

Complemento:

«AVALANCHA»

Horario: 5'20 - 9 - (May. 14 años)

El coste de vida subió en septiembre un punto

MADRID. — Leopoldo Calvo-Sotelo, vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, anunció anoche, en su intervención en TV, que el índice de precios de consumo correspondiente al mes de septiembre subió un punto.

Con esta subida, el alza acumulada del índice de precios de consumo de enero a septiembre se situará en torno al 11 por ciento, un punto por debajo del de igual periodo de 1979, que alcanzó el 12,2.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

DOS EXTRAORDINARIOS CONCIERTOS PARA LOS DIAS 30 Y 31 DE OCTUBRE A LAS 8 TARDE, POR LA BANDA-ORQUESTA DE BUÑOL (VALENCIA) FORMADA POR 110 COMPONENTES

**Banda de la Sociedad Musical «LA ARTISTICA» de Buñol**

DIRECTOR: RAMON HERRERO GARCIA

JUEVES 30 - 8 TARDE  
GUILLERMO TELL Obertura ..... ROSSINI  
ESCENAS CAUCASIANAS ..... I. IVANOV  
DANZAS POLOVSIANAS DEL PRINCIPE IGOR ... BORODIN  
LAS HEBRDAS: «GRUTA DE FINGAL» ..... MENDELSSOHN  
NOVENA SINFONIA EN MI MENOR ..... A. DVORAK

VIERNES 31 - 8 TARDE  
UN DIA EN VIENA. Obertura ..... F. SUPPE  
SOLERIANA ..... C. SURINACH  
CAPRICHIO ITALIANO ..... P. TSCHAIKOWSKY  
AMOR BRUJO ..... M. DE FALLA  
EL GRAN CAÑON ..... GROFE

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

«BALEARES»

## Arabia Saudí rompe relaciones diplomáticas con Libia

La tensión política existente entre Arabia Saudí y Libia explotó ayer con la decisión saudí de romper relaciones diplomáticas con el Gobierno de Libia.

La ruptura de lazos diplomáticos siguió a la tensa situación bilateral habida desde que Libia pidió al Gobierno saudí su apoyo a Irak en la guerra irano-iraquí.

Otra razón que desembocó en la medida fueron las denuncias formuladas por el líder libio Moammar Gadaffi contra la presencia en territorio saudí de aviones norteamericanos de reconocimiento "Awacs".

Según las autoridades saudíes, Gadaffi fue demasiado lejos al acusar a Riad de permitir la profanación de las ciudades santas de La Meca

y Medina y del monte Arafat gracias a la instalación en la zona de dichas naves.

Otro motivo de fricción nació tras asegurar Gadaffi que esos aviones, enviados por Washington para vigilar el tráfico aéreo y marítimo del Golfo Pérsico, situaban a los lugares santos musulmanes bajo presunta ocupación norteamericana.

Según los observadores políticos, la disputa entre el monarca saudí Khaled y el mandatario libio podría preludiar el comienzo de una "guerra fría" árabe.

Fuentes del ministerio de Asuntos Exteriores saudí acusaron por su parte a Gadaffi de sembrar la semilla de la discordia y del separatismo entre las naciones árabes de la región.

## El Ejército jordano, a disposición de Irak

Medios oficiales jordanos confirmaron ayer que el Ejército jordano pasará a estar bajo las órdenes de Irak, en el apoyo directo de Amman al Gobierno de Bagdad.

Radio Amman agregó que la medida siguió al viaje emprendido a la capital iraquí por el monarca jordano Hus-

sein, quien expresó su limitado respaldo a Irak en su lucha contra Irán.

La implicación jordana en el conflicto contrastó a su vez con el anuncio de un nuevo plan mediador, emprendido por la India, Argelia, Yugoslavia, Zambia y Cuba.

## El Parlamento iraní podría liberar hoy a los rehenes

Contra todo pronóstico, el ayatollah Jomeini no hizo ninguna mención a la libertad de los rehenes norteamericanos en su discurso ante miembros del Parlamento y Gobierno iraní.

Los observadores esperaban que Jomeini, que recibió ayer a los parlamentarios y funcionarios del Gobierno en su casa, hiciera alguna declaración pública sobre la suerte de los 52 rehenes norteamericanos.

Jomeini, sin embargo, limitó su largo discurso a temas religiosos y sólo tocó el tema político para condenar al presidente de Irak, Saddam Hussein, por haber invadido este país y haber sembrado la destrucción y la muerte.

El Parlamento (Majlis) volverá a reunirse hoy, miércoles,

por tercera vez en cuatro días, para tomar una decisión, quizá definitiva, sobre el tema de los rehenes.

Los observadores extranjeros en Teherán estiman que hay una clara determinación por parte de los principales grupos políticos y las autoridades iraníes, de poner fin a esta situación. Pero de todos modos, desde la capital iraní parecen desproporcionadamente exageradas las expectativas creadas en Estados Unidos y en Europa occidental sobre el tema.

Para los iraníes, que tras casi dos años de revolución padecen ahora una guerra desatada por Irak, los rehenes han

pasado a un segundo plano. En Irán, la preocupación se centra ahora en el frente de batalla, donde miles de personas han perdido ya la vida.

Ciudades como Joramchar, que lleva 36 días de asedio continuo, con bombardeos de saturación, están completamente destruidas. En Abadán, donde se encuentra la refinería petrolera más grande del mundo, los daños son enormes.

A la vez que en Dezful y Ahvaz, los misiles tierra-tierra de los iraquíes están sembrando el terror entre la población civil. La guerra, destinada según creían los occidentales a durar sólo unos días, hoy parece proyectarse como un conflicto muy largo y sangriento.

## Arma peligrosa para Carter

Los rehenes norteamericanos en Irán se han convertido en un "arma de doble filo" para Jimmy Carter en vísperas de las elecciones presidenciales norteamericanas.

Si los 52 ciudadanos norteamericanos, retenidos en Irán desde hace 360 días, son liberados antes del cuatro de noviembre, Jimmy Carter podría conseguir con facilidad un segundo mandato presidencial.

Pero en los Estados Unidos aumenta el sentimiento de decepción a medida que las esperanzas de obtener una inminente liberación de los rehenes se van convirtiendo en

frustración, pesimismo y hasta en cólera.

Lo que más irrita a algunos norteamericanos es la "manipulación electoral" de los rehenes con los que, según acusaciones formuladas a la Casa Blanca, se "juega" como baza para conseguir la reelección de Carter.

"Yo soy demócrata y siempre he votado por el candidato de mi partido (el de Carter), pero si los rehenes son liberados antes del 4 de noviembre (fecha de las elecciones) votaré por Ronald Reagan", declaró un anónimo ciudadano a una emisora de radio norteamericana.

La frase traduce el malestar creado en todo el país, incluso entre las filas del partido demócrata, por la excesiva expectativa provocada ante la suerte de los rehenes que induce a muchos a creer que "alguien está manipulando el tema en propio beneficio".

Sin embargo, la Casa Blanca a percatarse de las posibles consecuencias negativas que tendría una "decepción nacional", ha reforzado sus declaraciones para testimoniar que "nadie predijo una liberación inminente" y para prevenir contra "especulaciones atrevidas".

## PETROLEO:

### POSIBLE SUBIDA

### DE PRECIOS

En medios financieros de Londres relacionados con la industria petrolera cunde la inquietud ante una posible alza de los precios de los crudos durante este invierno.

El primer síntoma alarmante fue el anticipo —desmentido después— en una subida de 5 dólares por barril acordada por Kuwait, aplicable a la producción extraordinaria de crudos para compensar la pérdida de los suministros de Irak e Irán.

Arabia Saudí insinuó que bajaría su producción de petróleo de 10,4 millones a 10 millones diarios de barriles, y antes de la guerra del Golfo Pérsico, Irán e Irak cubrían el 10 por ciento de la demanda mundial con la exportación de cinco mil barriles por día.

Aunque la guerra termine en estos días, sería precisa la producción de Irán y de Irak correspondiente a medio año para neutralizar las pérdidas de suministros registradas como consecuencia del conflicto.

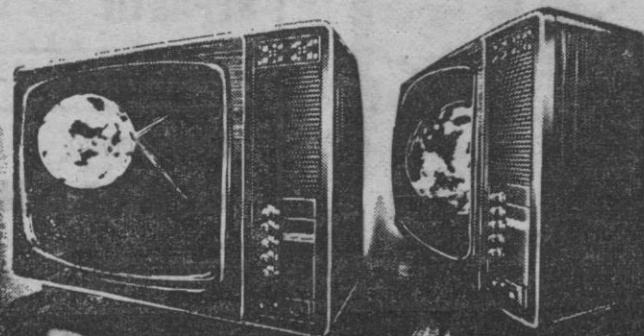
Arabia Saudí incrementó su producción con 900.000 barriles diarios, pero en la actualidad el aumento es de 500.000 barriles solamente, también por día.

## TELEFUNKEN UNSEXTO SENTIDO.

El sentido que sólo posee la nueva gama compacta Telefunken de televisores en color. Unos aparatos que gracias a su exclusiva tecnología emiten los sonidos y las imágenes vivos, como una sensación.

Venga a vernos. Verá cómo se siente la imagen y el sonido en la nueva gama compacta de Telefunken.

Verá que bien.



NUEVA GAMA COMPACTA

Casa Radio

JUAN DE VIDAL Y SALVA

EN PALMA:

Pza. Marqués del Palmer, 5. Tel. 221220  
C/ S. Ramón y Cajal, 16. Tel. 239755  
C/ A. Clavé, 13 - a. Tel. 212241  
C/ San Miguel, 61. Tel. 212324

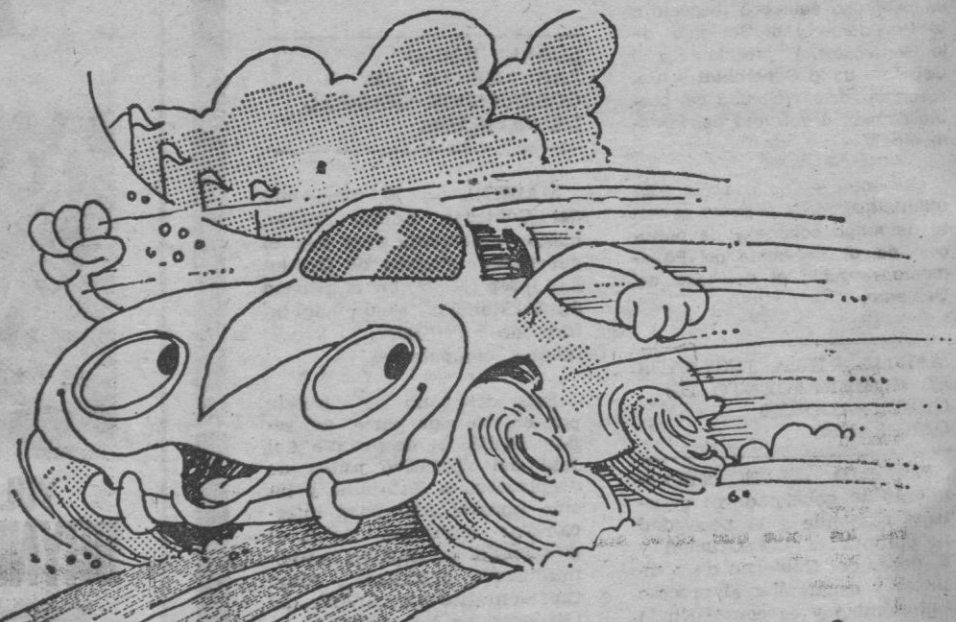
EN MANACOR:

Plaza Iglesia, 2. Tel. 551419

EN IBIZA:

P/ Vara del Rey, 10. Tel. 301803  
P/ Isidoro Macabich, 25. Tel. 302010

y en 50 tiendas más de electrodomésticos de Baleares



## Conocemos mejor que nadie la forma de mantener su coche en plena forma.

Sólo SEAT conoce detalle a detalle, pieza a pieza, la mecánica de su coche SEAT. Porque SEAT lo fabricó y SEAT sabe como mantenerlo en forma.

Por eso, SEAT ha creado el Servicio de Mantenimiento Programado, reduciendo al mínimo la frecuencia de realización (cada 20.000 Km. o un año) y el coste.

Más de medio centenar de puntos vitales de su coche son cuidadosamente revisados e intervenidos por SEAT, para que su coche siga funcionando como nuevo, evitándole gastos innecesarios.

Y si su vehículo necesitase alguna intervención de cierta importancia, SEAT se pondrá en contacto con Ud., dándole información para que pueda decidir con plena libertad.



Red de Concesionarios  
**SEAT**

BALÉARES

## EE.UU., pendiente del debate televisado Carter - Reagan

NUEVA YORK. José Soriano, EFE.— Jimmy Carter tiene perdida la elección y Ronald Reagan no la tiene ganada, por esto, el debate, que comenzará a las 3,30 de la madrugada del miércoles en realidad, es una confesión del fracaso de ambos candidatos en el ocaso de la campaña electoral.

Según las encuestas, ninguno de los dos tiene más del 40 por ciento de los votos, y la cifra clave es el 26 por ciento de indecisos o que votan por el independiente J. Anderson, lo que en la práctica equivale a lo mismo.

Con claro predominio en el Oeste, el candidato republicano, Reagan tiene actualmente la ventaja con 241 votos electorales, frente a 155 para Carter y 142 en duda.

Cada estado de la unión norteamericana tiene cierto número de votos electorales, de acuerdo con su población, y de acuerdo con esto la elección no se decide simplemente por el hecho de que un candidato obtenga más votos populares que otro, sino que la gana el que haya triunfado en más estados con mayor número de votos electorales, siempre que obtenga la mitad más uno.

La candidatura de Anderson, y otras independientes que ha habido en el pasado, han tratado siempre, sin lograrlo hasta ahora, de obtener suficientes votos electorales para impedir que ninguno de los candidatos de los dos grandes partidos, demócrata y republicano, obtengan la mayoría requerida.

Los partidarios de Carter han argumentado, desde que comenzó la campaña, que "un voto por Anderson es un voto por Reagan", sobre la base de que al desplazarse el candidato independiente de una posición republicana conservadora hacia un liberal, los votos que atrae son los del descontento hacia el presidente, los independientes y demócratas que hubieran votado por Ted Kennedy.

Pero al disminuir la popularidad de Anderson, los defectos con su candidatura se han ido repartiendo por igual entre los campos de Reagan y Carter y, según las encuestas, los que aún lo respaldan votarán por él o se abstendrán en su mayor parte.

En este momento no parece probable que Anderson triunfe en ningún estado, o sea que saldrá de la elección sin voto electoral alguno a su favor, pero caso de que obtuviera los suficientes para bloquear a Carter o Reagan, correspondería decidir a la cámara de representantes, en la que los demócratas tienen gran mayoría y por lo

tanto de hecho aseguraría triunfo de Carter.

Reagan y Carter se habían escuchado esta noche en Anderson para no enfrentarse en el debate, el primero alegando que cualquier debate presidencial era miconcedible sin el candidato independiente y el segundo negándose a debatir "con dos republicanos".

El primer debate presidencial de la serie que desde tiempos de Kennedy y Nixon organiza la liga de mujeres votantes, se efectuó solo entre Reagan y Anderson que conaba entonces con más del 15 por ciento de los votos según las encuestas principales y con Carter rehusando aceptar la invitación.

El ganador de aquel debate fue indiscutiblemente Reagan, como lo demuestra el hecho de que afirmó su ventaja en las encuestas hasta ahora, y el perdedor fue Anderson, ya que comenzó su declinación que prácticamente lo ha eliminado como factor determinante en la elección.

Se dijo entonces que el principal perdedor sería Carter por no presentarse, pero realmente no ocurrió así ya que su campaña cobró fuerza y coherencia en la ofensiva contra Reagan, al que ha logrado restar posibilidades presentándolo como irresponsable y tanto tanto respecto a la economía como a la defensa y sobre todo como un retrogrado belicoso, que anularía los acuerdos SALT de limitación de armas estratégicas con la URSS, y en busca de la superioridad para EE.U.U. significa un peligro de guerra.

Reagan, colocado a la defensiva captó los ataques de Carter y demás portaestandartes demócratas, y también de los liberales pro-Anderson y sobre todo de Kennedy, quien encontró en la lucha contra la amenaza ultraconservadora de Reagan la justificación que necesitaba para reincorporarse a la lucha tras ser derrotado por Carter en las primarias y la convención, se ha visto en dificultades para concentrar la atención en "los fracasos de Carter" y desviarla de sus errores.

La culminación de esta pugna estratégica entre Carter y Reagan se produce en el debate, con ambos demostrando que se han aprendido bien la lección y pueden seguir sin resbalones como el de Gerald Ford cuando hace 4 años prácticamente perdió la elección frente a Carter, al afirmar que Polonia, no estaba bajo la dominación de la Unión Soviética, lo que ahora sería menos erróneo.

## Semana decisiva para los sindicatos de Polonia

El vicepresidente del Gobierno polaco Mieczyslaw Jagielski se entrevistó ayer en Gdansk con el presidente de «Solidaridad», Lech Walesa, quien le entregó una lista de reivindicaciones.

Con esta lista de peticiones insatisfechas, que incluye la legislación de «Solidaridad» en las modificaciones introducidas en sus estatutos por el tribunal de Varsovia, los sindicatos independientes quieren solucionar el conflicto existente entre ellos y el Gobierno.

Walesa y varios miembros de la dirección de «Solidaridad» se encontraron con el vicepresidente del Gobierno, que había llegado

directamente desde Moscú, en la sede de la delegación de Gobierno en Gdansk.

Walesa invitó a Jagielski a acudir posteriormente a los astilleros «Lenin», los mayores del país y centro del movimiento huelguístico del pasado verano, para continuar las conversaciones.

Sin embargo, Jagielski no acudió a los astilleros y en su lugar envió al delegado del Gobierno en Gdansk, Jerzy Kolodziejki.

Kolodziejki invitó a 10 representantes de «Solidaridad» a que acudan el próximo viernes a las 10 a Varsovia para entrevistarse

con el jefe del Gobierno Jozef Pankowski.

En una breve alocución frente a periodistas, Kolodziejki dijo que esperaba que las conversaciones se desarrollaran en un clima franco y que creía que existen caminos para superar la actual situación.

El comité de coordinación de «Solidaridad» comenzó a deliberar posteriormente si debía aceptar o no la propuesta gubernamental.

La lista de reivindicaciones entregada por Lech Walesa a Jagielski comprende, entre otros, los siguientes puntos:

## PORTUGAL: BRITO, CANDIDATO COMUNISTA A LA PRESIDENCIA

El Partido Comunista portugués propuso a Carlos Brito, de 47 años, jefe de su grupo parlamentario y número dos en la jerarquía, como candidato a la presidencia de la República.

La decisión tiene que ratificarse en la conferencia nacional, máximo organismo del partido entre congresos, que se reunió con ese propósito en el suburbio lisboeta de Sacavem.

La candidatura de Brito la propuso el comité central del partido. Con toda probabilidad, será aprobada.

## CALIDAD EN ILUMINACION,

Inauguramos una gran exposición de lámparas que le ofrece desde los más elegantes y clásicos estilos, hasta las actuales creaciones de vanguardia.

Ofrecemos las máximas garantías de servicio al público en general, arquitectos y decoradores.

**VISITENOS Lo verá muy claro.**

**ILUMINACION  
SOCIAS Y ROSSELLO**

Nuredduna, 3 (antes Arturo Rizzi) cerca Avenidas Tels. 46 33 44 - 46 49 50

**SEÑORA ¡NO PASE FRIO! Y COMPARE ANTES DE COMPRAR**

MANTAS - ALFOMBRAS - COLCHAS - SABANAS

A MITAD DE PRECIO - TODO MEJOR Y MAS BARATO EN

**BELLINFANTE**

Plaza Olivar, 1  
Soler, 40

Plaza Madrid, 11  
Arzobispo Aspargo, 20  
(BELL - CASTELL)

# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA BOLSA

### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

**BANCOS:**

Banco Popular Español	281	(=)
Banco Europeo de Negocios	—	(=)
Banco de Bilbao	252	(=)
Banco Central	282	(=)
Banco Español de Crédito	225	(= 2)
Banco Exterior de España	219	(=)
Banco Hispano Americano	241	(=)
Banco de Santander	282	(=)
Banco Urquijo	132	(=)
Banco de Valencia	277	(=)
Banco de Vizcaya	261	(=)
Banco de Crédito Balear	179	(=)

**ELECTRICIDAD:**

Electro de Visgo	64'75	(- 0'75)
F.E.C.S.A.	64	(- 0'25)
F.E.N.O.S.A.	56'75	(+ 0'25)
Hidroeléctrica Cantábrico	66	(- 0'25)
Hidroeléctrica Cataluña	52	(=)
Hidroeléctrica Española	69	(=)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	36'50	(- 0'50)
Iberduero	65'50	(+ 0'50)
Saitos Nansa	130	(+ 2)
Sevillana de Electricidad	65'75	(- 0'25)
Unión Eléctrica	69'75	(+ 0'75)

**ALIMENTACION:**

Ebro, Azúcares y Alcohóles	272	(=)
El Águila	49	(- 1)
General Azucarero	—	(=)

**INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:**

Cementos Albe	154	(+ 3)
Dragados y Construcciones	110	(=)
Inmobiliarie Metro	89	(=)
Inmobiliarie Urbie	26'50	(- 0'50)
Portland Valderrivas	—	(=)
Urbanizadora Metropolitana	75	(=)
Vallehermoso	—	(=)

**QUIMICAS:**

Energía e industr. Aragonesa	20'25	(- 1)
Explosivos P'o Tiro	29'75	(- 1'25)
Papeleros Reunidos	—	(=)
Española de Petróleos	115	(- 1'25)

**SIDERURGICAS:**

Altos Hornos de Vizcaya	8'50	(=)
Auxiliar de FF. CC.	56	(=)
Duro Felguere	61	(=)
E.A.S.A.	89	(=)
Finanzate	59	(- 1)
Metalúrgica Santa Ana	16	(=)
S.E.A.T.	51	(=)

**MONOPOLIOS:**

C.A.M.P.S.A.	202'50	(+ 0'50)
Tabacalera	117	(- 0'50)
Telefónica Nacional	62	(=)

**VIARIOS:**

Finanzate y Servicios	—	(=)
Galerías Preciados	32	(=)
General de Inversiones	—	(=)
Industria y Navegación (INSA)	—	(=)
Metropolitano de Madrid	—	(=)
Popularino	135	(=)
Sarrío — Papalera de Leiza	—	(=)

**FONDOS DE INVERSION:**

Eurovalor—1	212'92	(+ 0'18)
Eurovalor—2	260'86	(+ 0'23)
INDICE, Anterior:	109'84	(=)
Hoy:	109'62	(=)
DIFFERENCIA EN:	— 0'22	(=)

## BARCELONA

**BANCOS:**

Banco Atlántico	223	(=)
Banco López Quisquedo	—	(=)
Banco de Madrid	—	(=)
Banco Industrial de Cataluña	—	(=)

**CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:**

Astiana	108	(=)
Inmobiliarie Colonial	45'50	(=)
Fomento de Obras	—	(=)

**QUIMICAS:**

S. A. Cross	31'50	(=)
-------------	-------	-----

**CONSTRUCCIONES METALICAS:**

La Maquinista T. y M.	—	(=)
Motor Iberico	55	(=)

**TEXTILES:**

España Industrial	—	(=)
La Seda de Barcelona	—	(=)
Snlcoe	—	(=)

**MONOPOLIOS:**

C.A.M.P.S.A.	—	(=)
Telefónica Nacional	62	(=)

**VIARIOS:**

Papeleros Reunidos	—	(=)
Tabacos de Filipinas	157	(=)
Cia. Transmediterránea	—	(=)

INDICE, Anterior: 105'85

## PREDOMINIO DEL PAPEL EN LA BOLSA

### BARCELONA

Se inicia la semana bursátil con una sesión en la que el papel predominó en la casi totalidad de sectores, si bien su presión fue moderada a excepción del sector siderúrgico; 8.849, servicios y varios. Los índices sectoriales cierran con saldo negativo.

Al cierre, predominaban las posiciones vendedoras. Por sectores, químicos, cementos, construcciones e inmobiliarias fueron los grupos más débiles, observando bajas generalizadas.

El eléctrico también se vio afectado por la corriente vendedora, predominando las bajas de signo moderado.

El bancario, registró abundancia de repeticiones, habiéndose producido algunos recor-

tes aislados y de cuantía reducida.

Siderometalúrgicos, servicios y varios cierran con un ligero saldo positivo, debido a la aparición de discretos tanteos compradores de carácter selectivo.

En el resto de sectores el papel predominó netamente.

En total se contrataron 121 clases de acciones de las que 19 suben, 38 bajan y 64 no variaron. El índice general ponderado pierde 39 centésimas y

se situó a 105'46 y en base 1-1-63 cedió 42, y cerró a 114'13.

### MADRID

Da comienzo la semana dentro de una tónica de poca resistencia. Casi todos los sectores acusaron signos negativos, con la excepción del sector de valores eléctricos que avanza dentro de su índice parcial (+0,09) y el grupo de varios (+0,60). Los demás grupos del mercado ofrecen bajas de discreta cuantía y que no alcanzan el entero, en menos, con

la excepción de los títulos de químicos y textiles, que desmerecen (-1,28).

Los valores bancarios con repeticiones de cambios, en general.

Se incorporan al mercado de derechos de suscripción, en el grupo eléctrico, Hidroeléctrica de Cataluña, que hizo éstos a 2,50 pesetas.

De un total de 168 valores contratados en renta variable, 36 suben, 47 bajan y 85 no varían. Índice general de la sesión: 109,62 contra 109,84. En base al 31-12-70 63'63-0'13.

### BILLETES DE BANCO

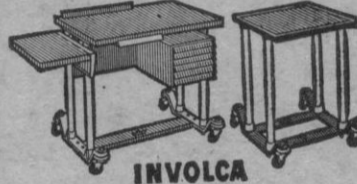
#### EXTRANJEROS

#### BANQUES PARTICIPADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.	75.77
10 y superiores	75.77
1, 2 y 5	64.89
1 Dólar canadiense	17.59
1 Franco francés	35.01
100 Francos C.F.A.	186.18
1 Libra esterlina	151.98
1 Libra irlandesa	43.35
1 Franco suizo	253.17
100 Francos belgas	40.55
1 Marco alemán	8.78
100 Liras italianas	37.47
1 Florín holandés	17.98
1 Corona sueca	13.20
1 Corona danesa	15.39
1 Corona noruega	20.44
1 Marco finlandés	573.92
100 Chelines austríacos	143.46
100 Escudos portugueses	35.26
100 Yens japoneses	15.92
1 Dirham Marruecos	1.02
1 Cruzeiro nuevo Brasil	17.01
1 Bolívar Venezuela	3.06
1 Peso mejicano	22.31
1 Riya Arabia Saudita	272.10
1 Dinar kuwaití	—



La genuina mesita INVOLCABLE



Mesas trasladables para máquinas de Escribir, Calcular, Copiar, etc.

#### MESAS PARA TELEVISORES

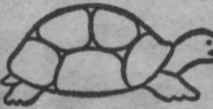
#### INVOLCA, S.A.

Nápoles, 181 - T. 226 15 50 - BARCELONA - 13

### Restaurante

## LA GRAN TORTUGA

Aldea Cala Fornells, Paguera



Comunica a su distinguida clientela el cierre (31-10-80 viernes) de su establecimiento hasta próximas fechas.

NUEVO N.º DE TELEFONO 68 60 23

La Dirección

## IRESO

### INSTITUTO DE REFORMA DE LAS ESTRUCTURAS COMERCIALES

#### GESTION EMPRESARIAL

##### \*PROGRAMA

Instrumentos de Gestión: Contabilidad, Estadística, Informática.

Análisis del entorno socioeconómico. Estudio de las áreas funcionales y plurifuncionales: Dirección Financiera, Comercial, Producción, Personal y Organización Administrativa. Política de Empresa.

##### \*DURACION

220 horas, Inicio día 31 Octubre.

##### \*HORARIO

Viernes de 18 a 22 horas  
Sábados de 9'30 a 13'30.

#### INSTITUTO EUROPEO DE FORMACION PERMANENTE



#### FUNDACION EUROPEA DRAGAN

#### L'EUR

Información: Paseo Marítimo, C/. Villa Dragan, 4  
Tels. 40 08 11 - 40 09 50

**Radio Popular de Menorca**  
Tels. Oficinas - 38 05 99  
Dirección y Publicidad - 38 04 12  
y O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA

## Adquiera Baleares en IBIZA - FORMENTERA

Distribuidor Exclusivo

COMERCIAL ATHENEUM S.A.

Carretera San Antonio, Km. 1.300 Teléfono: 30.07.91. - IBIZA

### IBIZA

- LIBRERIA ALAVA
- LIBRERIA FIGUERETAS
- LIBRERIA DIARIO DE IBIZA
- LIBRERIA ALCAINA
- LIBRERIA BUI
- DIARIO IBIZA-MERCADO
- LIBRERIA AVENIDA
- LIBRERIA ESQUITX
- LIBRERIA IBIZA
- KIOSCO VARA DE REY
- LIBRERIA VERDERA
- LIBRERIA VILLAR
- LIBRERIA VARA DE REY
- LIBRERIA BONET

### SANTA EULALIA DEL RIO

- KIOSCO SANTA EULALIA
- LIBRERIA SANTA EULALIA
- LIBRERIA COSMI

### SAN CARLOS

- ESTANCO SAN CARLOS

### BARRIO CAN NEGRE

- MERCERIA CAN NEGRE, Crr. S Antonio, Km. 1,400

### SAN ANTONIO ABAD

- FOTO IBIZA/SAN ANTONIO

- JUAN VERDERA

- FOTO CINE CRUELLS

- JUAN PLANELL

- VICENTE JUAN FERRER

- TIENDA: STOP. - Carretera CALA TARIDA

### SAN JOSE

- KIOSCO SAN JOSE





## MANACOR DIA A DIA

LA ZANJA ABIERTA

### OTROS CAPRICHOS Y DISPARATES

Para quien intente seguir un poco de cerca la actualidad local, forzosamente habrá que referirse al desarrollo de la última sesión plenaria en el Ayuntamiento, plagada de errores, absurdos, sensacionalismos y otras lindezas que se perdieron los tres ediles asistentes de la misma.

Pero resulta que en el Parque Municipal tenemos ocasión de ver una excepcional colección itinerante de grabados de Goya, doscientos veintidós en total, agrupados en cuatro series denominadas: «Caprichos», «Desastres», «Tauromaquia» y «Disparates», a cual más interesante por la lec-

ción intemporal sobre la podredumbre de la sociedad humana que nos legó su autor.

De ahí que, sin parangonar ni mucho menos, lo excepcional e imperecedero de los Caprichos y Disparates goyescos, puédsese hablar asimismo de caprichos y disparates al contemplar esta constante y anárquico deambular de nuestros políticos por la accidentada orografía de la problemática manacorina.

—¿Qué ocurre ahora?, se preguntará algún lector.

Pues ni más ni menos que lo que a nivel de noticia ya se ha

divulgado: Obras Hidráulicas dice que puede funcionar el agua; un sector de ediles no se lo cree, amoscados por los engaños endémicos de este país; otros quieren crear lo bueno de la noticia, con buena fe teñida de candidez; alguno no le sabría mal asistir al fracaso de los que se enfrentan públicamente, para jugar su propia ascensión o reascensión si se quiere apurar el tarro de los despropósitos; todo ello adobado con errores técnicos en la transcripción de Actas preteritas en el Libro de las Idem., y sazonado con una sugerencia de dimisión tan lógica para un partido de oposición que tiene que jugar y jugar a oposición, como disparatada para quienes se pactaron seriamente, considerando que Manacor necesitaba un cambio radical cuando las elecciones municipales.

—¿Qué ocurrirá mañana?

Quien sabe. En el país de los despropósitos, quien más opina sobre el divorcio son unos muy determinados solteros; un día de voto apresurado se convierte en un día de juego para los niños; donde las autonomías se tanzan barajando artículos de la Constitución; donde se habla de simplificar la burocracia y se añaden virreinos difíciles de encuadrar entre quienes deben estar por encima de o por debajo de; donde se habla de fimentar el ahorro y se controlan las cuentas bancarias; donde la propuesta de un senador de AP no la apoya el PSOE porque no lo hacía UCD; donde exportamos cerebros azudados por la falta de ayuda e importamos especialistas en coces a golpe de millones; donde la visita de Elytis pasa desapercibida y todo el mundo ya conoce a Schuster; en un país así puede ocurrir todo y los pronósticos tienen que hacerse a lo loco y no con lógica, estilo quiñola, que para algo es un fenómeno que sobrevive por encima del franquismo, de la democracia y de los futuros reinostailas si la ocasión se terciara. La incógnita acerca de si se

rompe o no el ya histórico pacto de Son Brun pasa por caprichos y disparates de los que no cabe culpar solamente al alcalde, dejando exentos a los grupos firmantes; y pasa por otros puntos geográficos como Villafranca, La Moncloa, Son Termes, Sa Carrotja o cualquier otro, que no es propósito de este comentarista el inventariarlos exhaustivamente a todos.

Dentro de lo más ambiguo están las evoluciones e indefiniciones de UCD local; entre Albertí y Melló, entre la lista oficial y la «forana», entre el comité y los que arrastran votos hacia otras formaciones más azuladas, entre aclarar las cuentas pasadas o confundir las futuras, jugando un extraño valvén al que buscarle lógica es buscar tres ples al gato.

Si aquí hay que buscar lógica a algún grupo, hay que localizarla mercedemente al PSOE y MA, porque su estrategia no podía ser otra que la de romper el Pacto de Son Brun, al haber quedado fuera de él; de ellos será el triunfo si lo consiguen y conviene dar a cada uno lo suyo si se trata de ser objetivos, puntualizando además que una virtual moción de censura al alcalde es implícitamente solidaria con una moción de censura a los 14 de Son Brun, que no han logrado enhebrar codo a codo una política municipal coherente y consensuada.

De suceder eso, la lección de Goya immortalizando toda suerte de caprichos y disparates, sigue cayendo en saco roto.

JOSEP M.<sup>a</sup> SALOM

## ACTUALITAT MANACORINA

### TEATRE

Ens comuniquen que possiblement dins aquest mes que entrarem podrem veure teatre a Manacor. Hi ha moltes possibilitats que es representi "Jo, Ibiza" obra en la que hi intervé el manacorí Miquel Ferricàs.

### LA CAIXA

Hi ha un vast programa per la celebració del cinquantenari de "La Caixa". En prospera edició donarem a conèixer totes les previsions d'actes a organitzar i les edicions que hi pugui haver.

### MIQUEL LLABRES

Encara que BALEARES se n'hagi ocupat extensament, des de Manacor no volem deixar de felicitar al MANACORÍ i gran pintor Miquel Llabrés que ha estat nomenat membre de l'Acadèmia de Belles Arts de Sant Sebastià a Ciutat. Aquest títol significa tot un reconeixement per la seva qualitat i la seva trajectòria artística.

### TELEFONS

Varem sentir a dir que el Port de Manacor (i Zona Turística) podrien gaudir d'una ampliació de connexions telefòniques, possiblement 400 noves línies.

### LA CAPELLA

Un equip de RTVE va esser

a Manacor per a filmar "La Capella" en plena actuació. Segons ens informen es tracta de l'equip que realitza el programa 300 milions.

### ESCOLA DE MUSICA

Recentment s'han realitzat unes obres que afecten a l'Escola Municipal de Música. Està bé que li atorguin un poc d'atenció i siguin ateses les seves necessitats.

### JOAN RIERA

El regidor municipal i Tinent Batlle Joan Riera ha resultat elegit delegat del Foment del Turisme a la Zona de Cala Millor, potser la més important de Mallorca. Enhorabona.

### CAPSIGNANY

Seguim sense notícies del Grup Capsignany, que està preparant l'obra de Guillem d'Elak "Gimnèsies i Pitiuses" i te e projecte en espera de la decisió del CONSELL que encara no els ha concedit la subvenció sol·licitada, ni que sapiguem l'ha denegada. Seria bo que el Consell no ESTERILITZAS la tasca d'aquies ta gent i se pronunciés prest.

### LES AIGUES

S'altre dia hi va haver una sessió plenària sobre el tema "AIGUES". La reunió va fer algunes per tot i la cosa no ha canviat massa de llavors a ençà, però se diu que les canalitzacions estan a punt de funcionar.

un ariario para...  
la juventud deportiva  
MARCA

CONTRA EL CANCER  
Protegerlos

### Adquiera Baleares

EN MANACOR:

- Bar España
- Bar Ca'n Marià - Plaza Convento
- Papereria Alencó - Calle 4 de Septiembre
- Estanco de l'Iren
- D. Juana Nada - (Estanco núm. 6 - C/ Mossen Alcover)
- Casa Japo - Plaza Antigua 1
- Estanco Catalina Mascaró - Plaza José Antonio, 6
- Estanco Sebastián Roselló - Plaza San Jaime, 11
- Libreria Pareta - C/ Pío XII, 4
- Libreria Katoe - Avenida 4 de Septiembre, 1-B.

EN PORTO CRISTO:

- Papereria HEDU - C/ Puerto, 57.
- Bernardo Gimés - Souvenir Playa, C/ Burdils, 51
- Papereria Alós - C/ Guai, 5
- BAR PEPE - C Puerto

### GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

VIERNES, DIA 31

De 14'30 a 18 horas.

Pueblo de Selva y zonas de Ca's Notar, Ca'n Xuia, Font de Na Rotgeta, Sa Mena y Barrio Son Amonada.

De 8 a 18 horas.

Pueblo de Calmarí y zonas de Son Rebassa, Auxella, Pont d'en Blai, Pozo Aguas, Ca'n Pipa, Sa Perada, Bonnaba, Ca'n Benet, Sa Coma, Lluç, Presa Cuber, Estación Bombeo, Font de Son Nebot, Sa Calobra y Cala Tuent.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

## Ilucmajor

### BODAS DE ORO DE «LA CAIXA»

#### Acto conmemorativo y presentación del volumen «Selección de poemas de María A. Salvá»

El pasado jueves, día 16, se celebró en el Teatro Recreativo, que lucía sus mejores galas, el primer acto público, en conmemoración del 50 aniversario del establecimiento de la sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros "la Caixa", en nuestra ciudad.

El programa se desarrolló magníficamente, en todas sus partes.

#### PROGRAMA

- I) Abrió el acto el profesor de enseñanza Mateo Monserrat Pastor.
- II) Notes històriques de "la Caixa" a Ilucmajor", por el Dr. Damián Contesti Sastre, haciendo un recorrido detallado e histórico de los años transcurridos.
- III) Actuación del grupo coral "Aires del Pla".
- IV) Presentación del volumen "Selección de Poemas" de María A. Salvá, edición patrocinada por "la Caixa" con motivo del 50 aniversario, por Sebastián Cardell, glosando, muy bien, la figura de la eximia poetisa y el contenido de sus poesías.
- V) Recital de poesías por Magdalena Servera, Margarita Cantallops, Francisco Garcías, Catalina Cardell y Juan Sureda.

#### ACUERDOS MUNICIPALES

A continuación fueron leídos los acuerdos municipales, en que por tal efemérides, el Ayuntamiento acuerda, por unanimidad, la concesión de galardones, diploma y escudo de la ciudad, a distintas personalidades de "la Caixa" y la "Espigolera", máxima distinción a esta Institución.

Entre los galardonados de nuestra localidad figura el delegado que fue durante más de cuarenta años Pedro A. Salvá; al interventor también jubilado Miguel Cataay y al delegado actual Clemente Noquera.

Todos ellos recibieron estos galardones de manos de nuestras autoridades, presididas por el alcalde Miguel Clar.

Recibió la "Espigolera", en nombre de "la Caixa" y pronunció unas palabras de gra-

titud, el delegado adjunto en Baleares, Valentín Ruiz Kaiser. Le contestó el alcalde con palabras de felicitación y augurios de progreso para la institución y para nuestra ciudad.

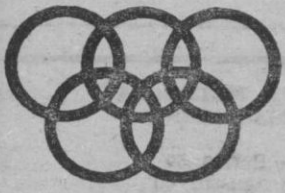
Finalizó el acto con un brillante concierto por la "Coral Universitaria" de la Universidad de Mallorca, que fue muy aplaudida su actuación.

#### FELICITACION

Desde estas columnas felicitamos a los galardonados por su merecida distinción y por la destacada valoración de que han sido objeto por su trabajo y dedicación y a la institución, "La Caixa", por tan importante conmemoración y celebración, así como a cuantos han participado, colaborado y hecho posible este acto que simboliza la gratitud de la ciudad.

GARA

«BALEARES»



# deportes

## Baleares

### SON VIDA CLUB DE GOLF

## RICARDO LEIVA Y CARMEN JUAN DE SENTMENAT CONSIGUEN 63 PUNTOS

Se ha jugado en el Club de Golf de Son Vida, la competición "Trofeo Sres. Sobrón", bajo la modalidad Medal Match, 18 hoyos, s.s. 69. Quedaron finalistas:

#### CABALLEROS

1. D. Ricardo Leiva, con 63.
2. D. Sebastián Morell, con 66.
3. D. José M<sup>a</sup> del Hoyo, con 70.
4. D. Joff Burns, con 71.

#### SEÑORAS

1. D<sup>a</sup> Carmen Juan de Sentmenat, con 63.
2. D<sup>a</sup> Marta Zoreda, con 69.
3. D<sup>a</sup> Juana Luisa Pascual, con 70.
4. D<sup>a</sup> Margarita Gayá, con 71.

Cabe señalar los buenos scores obtenidos por los socios de este club don Ricardo Leiva y doña Carmen Juan de Sentmenat con 63 puntos cada uno.

Hubo las siguientes bajadas de handicap: don Ricardo Leiva 4 puntos, doña Carmen Juan de Sentmenat 4 puntos y don Sebastián Morell 2 puntos.

Se jugó bajo unas inmejorables condiciones climatológicas y hubo alrededor de 50 participantes de los cuales la mayoría eran caballeros.

Durante esta semana se jugará un match entre estos cuatro clasificados, debiendo quedar un ganador absoluto entre caballeros y una ganadora absoluta entre señoras.

F.M.

### ECOS DE UN PARTIDO

## SOL Y BUENA TEMPERATURA... PERO MENOS GENTE.- POSABA ANTE EL OBJETIVO.- EL SIMULTANEO OTRA VEZ.- EL LINIER Y SUS SEGUIDORES.- ...Y BAUZA?.- UNA Y NO MAS, OVACION A LIZOAIN

El ambiente de domingos anteriores, no se apreciaba en la Plaza de Barcelona ni en sus alrededores. Parecía que, el buen día, sol y muy agradable temperatura, se enfrentaban a la tesorería mallorquinista, no obstante a la hora del inicio del partido, en las gradas se vio bastante público. Acaso no fuese una gran entrada pero sí aceptable, y es que la belleza de la Isla de Mallorca atrae a todos.

Se acicalaba para posar ante el buen profesional Tomás Montserrat, el directivo José Luis Muñoz que sonreía ante el objetivo como recuerdo para la posteridad.

Un gran aficionado, Jorge Ferrer, no deja de acudir a

ninguno de los partidos del Mallorca, y en el último iba acompañado por cuatro menores, tras el saludo me dijo: "Yo fomento la cantera... de hinchas mallorquinistas". Si esto lo hicieran todos los socios, a la vuelta de dos temporadas se podría disponer de una plantilla apta para jugar en Primera.

En la tribuna de preferencia me encontré con Pedro Nadal, en otros tiempos, vicepresidente del Mallorca.

— Esperemos que esta tarde juegue bien el Mallorca porque los partidos del Luis Sitjar suelen ser aburridos. El público no "pasa gusto de verme jugar".

— ¿Te gusta el equipo? — Está compuesto por chicos jóvenes que tienen que ir a más.

— ¿Ahoras tus tiempos como directivo? — No, en absoluto, se sufre demasiado, ahora como seguidor y espectador, lo paso mejor.

Y lo debió pasar mal Pedro Nadal, a pesar de sus manifestaciones, porque es un forofo y el Mallorca volvió a hacer sufrir a sus seguidores.

También se encontraba en la tribuna, el "aún" vicepresidente del Mallorca, Sr. Gestoso. Junto a él Alesanco, el buen entrenador sin equipo. Sin comentarios.

Otra vez el marcador simultáneo, y no es que le tengamos manías, sino que es punto atractivo de miradas y se observa todo. Resultaba que el Osasuna ganaba por dos a uno al Real Madrid, y transcurridos bastantes minutos... pues no era así sino todo lo contrario. Acaso por aquello de que el Barcelona perdía y en evitación de posibles polémicas entre madridistas y culés, el responsable de los números los colocó a la inversa.

Las penas mallorquinistas cambiaron el fondo por la lateral soleada, el linier de aquella banda cambió a la sombreada de Tribuna, decisión del árbitro Pericet, que siguió el partido de cerca y por lo tanto se percató de los muchos seguidores que consiguió el linier citado.

En partidos anteriores, el Real Mallorca los iniciaba jugando, ante el Calvo Sotelo lo empezó fallando.

Lo que está haciendo con el joven Bauzá, me decía un viejo aficionado que acude a todos los entrenamientos del Mallorca, es un crimen (son palabras textuales). Y lo decía tras ver algún que otro fallo de los hombres que sobre el césped se encontraban.

Pasaba el tiempo y los Sub-20 seguían en el campo, tanto Orizaola como Oviedo, no utilizaban la picaresca del cambio a los pocos minutos, práctica de otros entrenadores con el fin de justificar esa normativa de la Federación, que obliga a la alineación de dos al menos, y que si no se remedia y creo que si se re-

mediará, nos llevará a unas vacaciones forzosas tras los partidos de la próxima jornada. Y no llevo a comprender, si los clubs votaron, se supone, esa obligatoriedad, ellos mismos son los que con los cambios a los pocos minutos de iniciados los partidos, dicen todo lo contrario a tal aprobación.

Disparidad en las opiniones sobre el penalty y la expulsión. De una parte, Collantes lo hizo muy bien, acaso lo único durante todo el partido, y Rueda estuvo bien expulsado, perjudicando con su acción notablemente al Calvo Sotelo. El lanzador y goleador, Bonet, tampoco estuvo a la altura de jornadas anteriores.

res. Acaso el culpable fuese Fabián y Orizaola con su disposición.

Tiene buena hinchada Lizoain, cuando corría la banda durante el periodo de calentamiento, ya sonó la primera ovación en su honor... pero no hubo segunda. ¡Qué pena! manifestó el vecino de localidad.

Si Orellana hubiese conseguido aquel gol sobre la marcha... habría sido antológico. Volvi a oír el comentario del vecino. ¡Qué pena!

Y eso fue el partido. ¡Una pena!... a pesar de todo.

TITO LLORENTE

### TRAS COMENTARIOS RADIOFONICOS NADA AFORTUNADOS

## Barceló, del Atco. Baleares, dispuesto a dimitir

### «NO QUEREMOS TRATO DE FAVOR, PERO SI ECUANIMIDAD»

Días pasados, en el diálogo mantenido con el entrenador del Atco. Baleares, Lorenzo Barceló nos manifestaba, ante rumores sobre quien o quienes hacían las alineaciones: "Prácticamente, son los mismos jugadores. Ellos saben, con su comportamiento, eficacia y rendimiento en los entrenos y partidos, quienes se encuentran más aptos para jugar. Cambiamos impresiones y al final se decide formación según el estado de ellos y el rival. También, de común acuerdo, buscando el mayor rendimiento, hay elementos en la plantilla que han cambiado de posición, casos de Carreras, Nebot, Martínez o Pérez, por citar ejemplos. Hemos tratado sus posibilidades y se ha comprobado que donde vienen actuando lo hacen más positivamente que al principio de llegar a la plantilla".

La intención del técnico quedaba bien reflejada en el comentario. Pero hay quien no sabe leer entre líneas y entonces ha surgido la polémica, más de un comentario absurdo que ha estado y aún late, a punto de provocar la dimisión del entrenador del mencionado club. Y esto se ha agudizado más cuando llegó el empate frente al Murense en el Estadio Balear. Luego hubo homenaje de jugadores y directivos a Barceló. Y a partir de aquí se ha criticado, de forma poco ortodoxa, a través de comentarios radiofónicos, a Lorenzo Barceló.

Ayer, los jugadores Vázquez capitán del equipo, Plácido y García, en nombre propio y de otros compañeros, nos manifestaban que su entrenador se encontraba muy disgustado y a punto de presentar la dimisión. Se expresaron así:

—No hay derecho a que, tanto al entrenador como al



Lorenzo Barceló, entrenador del Atco. Baleares

Club, se le trate como se viene haciendo. Tras las declaraciones publicadas por «BALEARES», un comentarista ha hecho críticas totalmente desafortunadas. (Se nos dió el nombre y medio que silenciáramos). Y esto en una y otra emisión. Creemos que no se va directamente contra el señor Barceló, sino contra el Atco. Baleares, persiguiendo al club como tal entidad, posiblemente para beneficiar a algún otro. Nosotros, en nombre de los compañeros, reiteramos —y así se demostró en la cena del pasado jueves— que nuestro técnico está realizando una gran labor y que cuenta con toda nuestra confianza. No aceptamos que, diariamente, se nos trate de poner en ridículo. Consideramos que toda persona tiene perfecto derecho a sentir preferencia o tener manía hacia unos colores, pero luego, a la hora de situarse ante un micrófo-

no, se debe ser totalmente ecuaníme.

—¿También han influido los comentarios sobre el Constancia-Atco. Baleares?

—Desde luego. Ha habido gran partidismo a la hora de escribir y hablar. Somos los primeros en reconocer de que no hicimos un juego brillante pero de eso a expresar que nunca tiramos a gol, se falta totalmente a la realidad. Contamos con varias ocasiones de batir al meta rival, dos de ellas, con portero batido, salvadas por defensores, y faltando un minuto para el final, Plácido tiró y el portero rechazó. Dos minutos antes, agarrón y desplazamiento a Cobo en el área. Penalty bien claro y con el árbitro a bien pocos metros. Se dijo que sólo salimos a defender y faltando 15 minutos para el final, el entrenador quitó a Carreras y dió entrada a un delantero, Correa. En verdad que el catalán tenía dificultades para respirar pero si no buscábamos el puntar, podría haberse sacado un defensor y no a un extremo. En suma, nosotros no queremos que ni a jugadores, técnico o directivos se nos haga un trato de favor, pero si se nos equipare a otros equipos. Somos conscientes de nuestra responsabilidad y deseamos que cierto cronista lo sea. Que se nos señalen los defectos, pero con ecuanimidad y también se nos reconozcan si tenemos alguna virtud. Perseguir por ser «antis», nos parece ridículo y no decimos falta de ética profesional ya que quien así se comporta no lo es.

Nada tenemos que añadir. Damos cuenta de cuanto ayer se nos dijo. Y como dice el refrán «que cada palo aguante su vela».

DEL SOL

## RELEVES

## JESUS HERMIDA-PORTA, LA AFE Y EL QUE PAGA

Huelga, ¿ilegal?

Huelga, ¿legal?

Según expertos juristas, la huelga acordada por la AFE, es ilegal. Para la Asociación de Futbolistas y sus juristas, es legal y entrará en vigor el día 9.

En esta marabunta organizada dentro del fútbol, cuando se debe estar perfilando una selección para afrontar con dignidad el Mundial de 1982, surgen más enredos, a medida que pasan horas. El más reciente, que Jesús Hermida, secretario de Estado para el deporte y director general del Consejo Superior del Deporte, no se entiende con Pablo Porta, hasta el punto de que le acaba de pedir al presidente del Sporting de Gijón, si aceptaría el cargo de presidente de la Federación Española de Fútbol, en el caso de quedar vacante, porque tiene en la mano cesar a Porta por el asunto de las «cuentas negras», o mejor dicho, las cuentas que no se aclaran, con muchos millones de pesetas de por medio. Pienso que Jesús Hermida está olvidando que a Porta lo eligieron los clubs (y las Federaciones, aunque éstas tienen poco mérito, porque actúan al dictado de Madrid) y que, de producirse este cese dictatorial, la reacción en muchos clubs podría desembocar en una «guerra caliente». El presidente del Sporting dijo que no aceptaría, que está a gusto en Gijón, y más tarde, se lo contó todo a Porta, al que considera un amigo.

Por lo que respecta a la AFE y a quienes la integran, ¿se han acordado del aficionado que acude al fútbol, del socio que paga, del que se re- trata en las taquillas, sin protestar pese a cobrarle precios abusivos para ver una caricatura de partido y salir disgustado, muchas veces, por el mal juego y peor resultado? ¿Para cuándo la huelga de espectadores? Pienso que sería lo único acertado y serio, ahora, del fútbol español.

Lorenzo RIPOLL

## baloncesto

# POCAS SORPRESAS EN LA JORNADA DE LOS CAMPEONATOS PROVINCIALES

Mañana se inicia el de minibasket femenino

Nueva jornada en los Campeonatos provinciales y pocas sorpresas que registrar, a no ser alguna diferencia que se consiguió por mayor cuantía de la verdaderamente esperada.  
Se inició el campeonato juvenil masculino y puede decirse que los resultados registrados, se ajustan a lo esperado, si bien en algunos de ellos la diferencia fue algo mayor, como en el Vacaciones B-Perlas, resuelto por los primeros por 78-59 y en el San José-San Agustín, favorable a los locales por 86-40, que confirman las variaciones sufridas por los dos visitantes en relación a la temporada pasada.  
El Cide-Vacaciones A, respondió plenamente a la expec-

tación despertada, realizando ambos equipos un juego rápido y bonitas jugadas, que agradó al numeroso público congregado. El triunfo correspondió a los locales, por 72-66, después de haber llevado ventaja durante todo el partido.  
Muy nivelado resultó el Hispania-J. Mariana, con victoria mínima de los locales. (48-46) y claro triunfo del La Salle en su visita al R. Llull, al que venció por 39-59.  
En juveniles femeninos hay que destacar este resultado de 1-93 conseguido por el San José en la pista del Chris, máxime teniendo en cuenta que el encuentro finalizó en el minuto nueve del segundo tiempo y después de que en el descanso la venta-

ja visitante fuera de 0-67. Pero las del Chris tenían prisa por terminar y cuando ya les habían eliminado cinco jugadoras por personales, las tres restantes debieron pensar que si cometían algunas más terminarían antes, pero el colegiado de turno no se avino a ello y decidió dar por finalizado el encuentro.  
Marcha muy fuerte el Binisalem y el domingo consiguió otro favorable resultado en su visita al American al que venció por 13-49 mientras el Cide también se apuntaba un claro triunfo en la pista del C. Orquidea, con 28-53, siendo igualmente destacable el triunfo conseguido por el Son Gotleu, en Sóller, por 22-60.  
En infantil masculino y aún

cuando solamente se han disputado dos jornadas, va empieza a destacarse un grupo de cuatro o cinco equipos, que muy posiblemente serán los que luchen por el título.  
Solamente un vencedor en calidad de visitante y fue el Cide que se anotó un favorable 26-55 en la pista del Ramón Llull, siendo los restantes equipos locales los que se anotaron la victoria.  
De entre ellos, cabe destacar el triunfo por 68-38 del Vacaciones A frente a La Salle, sin olvidar este 81-12 conseguido por el J. Lluchmayor sobre el Vacaciones B. Merecidas también las victorias del Sa Pobla sobre el J. Capó, por 59-27 y del Perlas frente al San Agustín, por 37-24.  
En infantiles femeninos, vencieron igualmente los favoritos, con triunfos claros del Jovent en Felanitx, por 19-74 y del San José A en Binisalem, por 8-57, mientras Santa Mónica se desquitaba de la jornada anterior y vencía por un elocuente 84-31 al San José B.

## Un ex-mallorquinista en el Calvo Sotelo **SANCHEZ, ESE BUEN GUARDAMETA GALLEGO** «EN EL CALVO SOTELO ME TRATAN FENOMENAL, PERO RECUERDO CON CARIÑO MI PASO POR EL MALLORCA»



Sánchez, despejando de cabeza un balón peligroso para su marco. — (Foto Maldonado)

Al salir de la Sala de Prensa y mientras nos encontrábamos charlando con el entrenador mallorquinista, se acercó a saludarnos Sánchez, en otro tiempo jugador del Mallorca y desde entonces, enrolado en las filas del Calvo Sotelo.  
—¿Contento de tu actuación?  
—Sí, bastante, aunque debo reconocer que salía algo impresionado, no digo nervioso pero casi. Fueron tiempos muy agradables los que por aquí pasé y mis añoranzas existen, de todas formas en

Puertollano me tratan fenomenalmente y tengo otras ocupaciones al margen del fútbol. Yo estaba excedente en el Banco de Bilbao, en el que presté servicio durante ocho años y ahora ostento la plaza de Relaciones Públicas, labor totalmente compatible con mi dedicación a este deporte.  
Se nos acerca el directivo mallorquinista Miguel Bauzá, quien recuerda los tiempos del gallego en el Mallorca, preguntándole que tal ha visto a la afición.  
—He encontrado el ambiente

totalmente distinto. Viví tiempos malos en el club mallorquinista, era la cuestión abajo económicamente y lo pasamos muy mal. Ahora me ha impresionado esta gran afición, mucha gente en los graderíos y muy unida al equipo.  
—¿Tu contrato?  
—Tengo ficha amateur y termino todos los años, procediendo a renovar por una temporada más. Repito que estoy muy contento por el trato que me dispensan, aunque la afición es menor, me refiero a los asistentes a los partidos que siempre son los mismos. Contamos con un gran recinto deportivo y disponemos de un buen equipo, esta tarde no habéis visto al verdadero Calvo Sotelo.  
—¿Puede hacer más de lo hecho hasta ahora?  
—Indudablemente, hemos tropezado en casa pero casi siempre hemos puntuado en los desplazamientos. Hoy ha habido necesidad de cambiar a Nuevo, un gran jugador que la pasada temporada se llevó el premio de la AFE, y la expulsión de Rueda, pieza importante en el equipo, nos ha sido perjudicial al máximo.  
—Sigo tu trayectoria y la media es muy buena...  
—Estoy teniendo suerte. Llevo jugados 97 partidos consecutivos y estoy satisfecho de todos ellos.  
—¿Te gustaría volver al Mallorca?  
—Por aquí, aparte los reverses económicos y deportivos del equipo, me trataron muy bien y le tengo mucho cariño a la isla.  
Nos dice que había quedado con Pepe Nebot, y antes de despedirnos, se le acercan conocidos, antiguos amigos con los que se queda departiendo.  
Buen viaje Sánchez, buen portero, sobrio y seguro, pilar fundamental en el Calvo Sotelo.

TITO LLORENTE

CAMPEONATO MALLORCA JUVENIL MASCULINO	
Vacaciones B, 78	— Perlas, 59
San José, 86	— San Agustín, 40
CIDE, 72	— Vacaciones A, 66
Hispania, 48	— J. Mariana, 46
R. Llull, 39	— La Salle, 59
JUVENIL FEMENINO	
J. Mariana, 22	— Son Gotleu, 60
Chris, 1	— San José, 93
American, 13	— Binisalem, 49
C. Orquidea, 28	— CIDE, 53
INFANTIL MASCULINO	
San José A, 84	— San José B, 14
J. Lluchmayor, 81	— Vacaciones B, 12
Perlas, 37	— San Agustín, 24
Vacaciones A, 68	— La Salle, 38
Sa Pobla, 59	— Juan Capó, 27
R. Llull, 26	— CIDE, 55
INFANTIL FEMENINO	
J. Capó, 19	— Jovent, 74
S. Mónica, 84	— S. José B, 31
Binisalem, 8	— S. José A, 57

**MAÑANA COMIENZA EL MINIBASKET**  
Mañana dará comienzo el Campeonato de Minibasket femenino, participando en esta primera fase un total de nueve equipos, de los que se clasificarán los tres primeros para, juntamente con los primeros clasificados de otros grupos internos, disputar la Fase final de Mallorca.  
Para esta tarde, están previstos los siguientes encuentros:

Santa Mónica-Escolapias A, Jovent-Santa Maria, Escolapias B-Campos y Cide B-J. Lluchmayor, correspondiéndole el descanso al Cide A.  
Antonio PUJOL

## MAÑANA, EN EL ARENAL-MALLORCA

(De nuestro corresponsal Tomcu SBERT). — Mañana jueves, a partir de las cuatro de la tarde, las instalaciones de Antonio Roses del Arenal, serán escenario de la confrontación amistosa que disputarán el equipo local y el Real Mallorca, con toda la plantilla disponible, encuentro que servirá de preparación exhaustiva para el partido que el próximo domingo deberá disputar en Lérida contra el equipo de aquella ciudad.  
En las filas del cuadro arenalense hará su debut con carácter oficial el reciente fichaje Colom, guardameta suficientemente conocido al haber pertenecido con anterioridad a distintos equipos, entre ellos el España de Lluchmayor.

## NEGROS NUBARRONES SE CIERNEN SOBRE EL FUTURO DEL FELANTX Y CALVIA

Es la comida obligada en cualquier tertulia futbolística de las muchas que proliferan en la ciudad. Nadie llega a comprender la irregular trayectoria que viene realizando el Felanitx, otrora uno de los equipos potencializados de la Tercera División Balear, trayectoria que la pasada jornada hizo crisis al salir derrotado en su propio ambiente Des-Torrentó, por el colista vitalicio del grupo, el Seisjan menorquín.  
Era obligado averiguar que era lo que motivaba, lo que tanto ya llega a preocupar al todo de su numerosa afición, y nadie más caracterizado para saciar nuestra curiosidad que el directivo José Garau, con quien mantuvimos breve conversación valiéndonos del hilo telefónico.  
«Puedo asegurarte que cuantos formamos la directiva, no llegamos a comprender y menos admitir, lo que en la actualidad le viene ocurriendo al equipo. No existe problema alguno entre plantilla y entrenador, ya que todos estamos más que sobradamente satisfechos del comportamiento y trabajo que vienen realizando, de forma especial la labor incansable de Juan Julve, que quieras que, no, cuando se disipe ese maleficio, los efectos del mismo, se notarán. Vaya si se notarán. De momento esta noche está convocada toda la plantilla y parte técnica, para mantener un cambio de impresiones con la totalidad de la directiva, y de lo que en ella se decida, mañana te dará cumplida referencia de lo que en ella se haya debatido.  
Volvamos hoja y situémonos en el poniente mallorquín, concretamente en Calviá, cuyo portavoz el presidente Nadal Mateu, tuvo a bien desplazarse anoche a la ciudad para mantener con nosotros el consabido cambio de impresiones:  
«Tu fuiste testigo de los encuentros que en nuestro recinto disputamos contra Atco, Baleares y posteriormente contra Margaritense. Del primer encuentro, vale más no ahondar ya que nunca fue tan manifiesta la mala suerte que persiguió a nuestro equipo. Con respecto al pasado, ante un Margaritense que no hizo nada extraordinario, de nuevo la fortuna se mostró alérgica con los deseos de quienes se alinearon, una formación con sensibles bajas y que muchos aficionados no supieron comprender. Soy de la opinión que todo se solucionará. Para ello, tengo convocada esta noche (ayer para los lectores) Junta extraordinaria de la directiva y preparador, y en la misma pienso exponer unas «condiciones» que ya veremos si se aceptarán. De su contenido y consecuencias, te dará cuenta mañana a primera hora.  
Este es el panorama que envuelve a dos equipos tercerdivisionarios. con el añadido de sus respectivos «staf» directivos, y que podemos asegurar, luchan lo indecible para mirar de enderezar el horizonte sombrío que al parecer, amenaza a ambos clubs.  
GABRIEL GENOVART

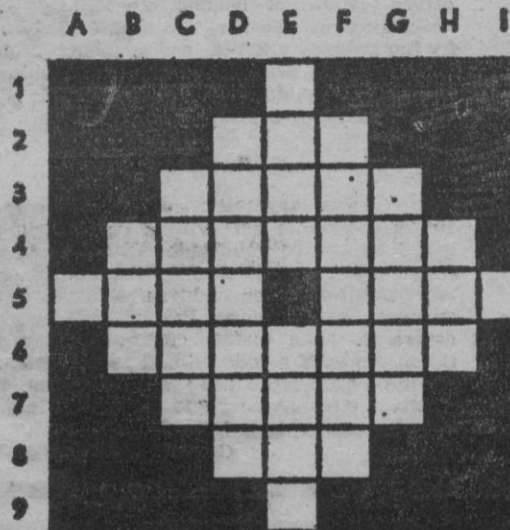
«BALIARES»



# PASATIEMPOS



## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Símbolo químico del carbono. — 2: Planta crucifera hortense de hojas muy anchas y pencas gruesas. — 3: Prendas de abrigo largas, sueltas y sin mangas. — 4: Inclínados al robo, hurto o rapia. — 5: Mono arbórea de América del Sur, pequeño, de cola larga y muy domesticable. Dios griego del Amor. — 6: Repararás, observarás, te dieras cuenta. — 7: Prácticas cierto deporte acuático. — 8: Impar, que no es divisible por dos. — 9: Vigésima primera letra del alfabeto castellano.

**VERTICALES.**— A: Letra que entre los romanos equivalía a 150. — B: Gran río de Europa, que desemboca en el mar del Norte. — C: Libro para aprender a leer. — D: En el ejército, jefe de una compañía, escuadrón o batería, entre los grados de teniente y comandante. — E: Vaso con pie para beber. Tiempo señalado a cada labrador para regar por turno. — F: Lastiman, magullan. — G: Espuertas grandes, sin asas, propias para llevar carbón. — H: Señal internacional de socorro. — I: Abreviatura de punto cardinal.

## TABLEROGRAMA

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49
50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63
64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77
78	79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90	91
92	93	94	95	96	97	98
99	100	101	102	103	104	105

- A — — — — — Terreno pequeño de verduras y frutales.
- B — — — — — Pila pequeña para agua bendita.
- C — — — — — Río catalán.
- D — — — — — Cadencia o compás musical.
- E — — — — — Trigo para cebar la rueda del molino.
- F — — — — — Regalemos.
- G — — — — — Cama.
- H — — — — — Corte las ramas superfluas de un árbol.

## SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

### PARA HOY

#### MIÉRCOLES SERVICIOS AEROS VUELOS NACIONALES

- Palma — Alicante:  
7'10 — 23'59.
- Palma — Barcelona:  
1'45 — 7'00 — 8'35 — 9'40 — 12'10 — 14'50 — 16'25 — 19'19'40 — 22'50 — 23'55.
- Palma — Jerez de la Frontera:  
17'00.
- Palma — Madrid:  
8'15 — 11'15 — 18'15 — 22'40 — 23'50.
- Palma — Málaga:  
21'45.
- Palma — Sevilla:  
7'10.
- Palma — Valencia:  
11'05 — 17'00 — 21'20.
- Palma — Ibiza:  
7'30 — 17'20 — 20'40.
- Palma — Menorca:  
7'35.
- Palma — Las Palmas:  
7'10.
- Palma — Tenerife:  
17'00.

#### VUELOS AVIACO

- Palma — Barcelona:  
Diario a las 16'40.
- Palma — Madrid:  
Diario a las 19'40 y 20'40.
- Palma — Ibiza:  
Diario a las 8'30.
- Palma — Mahón:  
Diario a las 13 y 20 y martes, jueves y sábado 20'45.

#### SERVICIOS MARITIMOS TRASMEDITERRANEA

- Palma — Barcelona: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 12,00 horas. Domingos, a las 24,00 horas.
- Barcelona — Palma: Diario, excepto domingos, a las 24,00 horas.
- Palma — Valencia: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 11,00 horas. Sábados, a las 23,00 horas. Miércoles, domingos (vía Ibiza), a las 18,00 horas.
- Valencia — Palma: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 23,00 horas. Domingos, a las 11,00 horas. Lunes, jueves (vía Ibiza), a las 11,00 horas.
- Palma — Alicante: Domingo, a las 22,00 horas. Martes, viernes (vía Ibiza), a las 11,00 horas.
- Alicante — Palma: Lunes, a las 11,00 horas. Martes, viernes (vía Ibiza), a las 24,00 horas.
- Palma — Ibiza: Martes viernes (sigue Alicante), a las 9,00 h. Miércoles, domingos (sigue Valencia), a las 18,00 horas.
- Ibiza — Palma: Miércoles, sábados (de Alicante), a las 9,00 horas. Lunes, jueves (de Valencia), a las 19,00 horas.
- Palma — Ciudadela: Viernes, a las 23,00 horas.
- Ciudadela — Palma: Miércoles, a las 23,00 horas.
- Palma — Cabrera: Viernes, a las 9,00 horas.
- Cabrera — Palma: Viernes, a las 15,00 horas.
- Alicudia — Ciudadela: Lunes, martes, miércoles y domingos, a las 10,00 horas.
- Ciudadela — Alicudia: Lunes, martes, sábados y domingos, a las 16,00 horas.
- Barcelona — Mahón: Martes, jueves y sábados, a las 24 h.
- Mahón — Barcelona: Miércoles y viernes, a las 12,00 horas. Domingos, a las 23,00 horas.
- Barcelona — Ibiza: Lunes, miércoles y viernes, a las 24,00 horas.
- Ibiza — Barcelona: Martes, jueves y sábados, a las 12 h.
- Valencia — Ibiza: Lunes, jueves (sigue Palma), a las 11 h.
- Ibiza — Valencia: Miércoles y domingos (de Palma), a las 24,00 horas.
- Alicante — Ibiza: Martes y viernes (sigue Palma), a las 24,00 horas.
- Ibiza — Alicante: Martes y viernes (de Palma), a las 14,30 horas.

#### COMPANIA YBARRA

Palma — Barcelona: Diario, a las 24,00 horas.

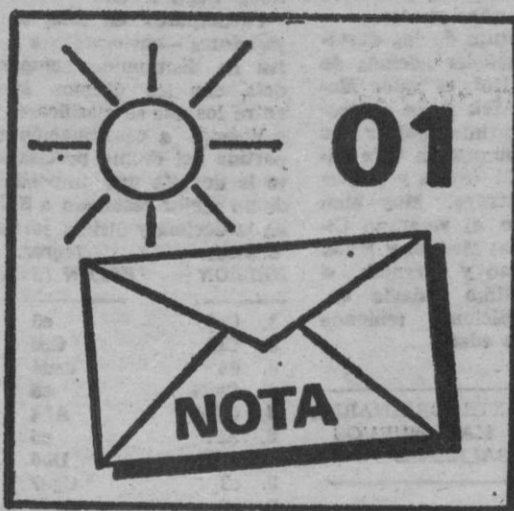
Lunes, miércoles y viernes, servicio extraordinario, a las 22,00 horas.

BALEARES

## LOS 8 ERRORES



## JEROGLIFICO



¿Han sido muchos los descarrados en rebeldía?

un diario para...



## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### TABLEROGRAMA

Entre la astucia y la credulidad, la voz de la razón queda sofocada. "Burke"

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: B. — 2: Afa. — 3: Adosa. — 4: Ominara. — 5: Amat. Romá. — 6: Adiposo. — 7: Avena. — 8: Ola. — 9: O.

**VERTICALES.** — A: A. — B: Oma. — C: Amada. — D: Aditivo. — E: Eton. Pe. lo. — F: Asarona. — G: Arca. — H: Amo. — I: I.

### JEROGLIFICO

En general, sé con general.

HOJA DEL CALENDARIO

HOY, MIERCOLES: San Narciso. — El Sol sale a las 7'12 y se oculta a las 17'54. — Luna: Llena.

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES

(Programa para hoy)

Onda media:

Matinal:

- 7,30: Apertura de la emisión, Música, Temperatura y hora.
7,45: Palabra de Dios.
8,00: España a las ocho. Primer día de trabajo de RNE.
9,00: Para ti mujer... Sellos y monedas.
10,00: Los R.J.

Mediodía:

- 12,00: Radiodiarario primera edición, Servicio informativo de RNE, Información local.
12,30: La gran feria Roaixar.
12,45: «Ranas».
13,00: Variedades.
13,45: Cines. Óptica Moreno.
14,00: Segundo diario notado de RNE.

Tarde:

- 15,00: Resumen informativo.
15,30: Selecciones musicales.
16,00: Novela serada.
17,00: Murdorama.
17,30: Novela en catalán.
18,30: Consultorio Francés.
19,00: Música de siempre.
19,30: 14 aciertos.
20,00: Radiodiarario segunda edición.

Noche:

- 21,00: Radiodadena actualidad.
22,00: Musical 80.
23,00: Tansman.
1,00: Cierre de la emisión.
F.M. estéreo:
8,00: Apertura. Programa Marlín (lengua alemana).
10,00: Programa especial. «Estudio Radios».
14,30: Grandes orquestas.
16,00: Radio 2.
17,00: Novedad L.P.
17,30: Con nuevos sellos.
18,00: Sólo jazz.
19,30: La hora de Soom Radio.
20,00: Pop británico (B.B.C.)
20,30: Selección musical.
22,00: Grandes músicos.
23,30: Bravo.
24,00: Tallismán.
01,00: Despedida. Cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa para hoy)

Onda media:

- 7,00: Apertura.
7,02: Bon día.
7,05: Día a día.
7,30: Informativo de R.N.E.
8,20: El nostre camp.
9,00: Radio Popular informa.
10,00: Radio Popular informa.
10,15: Corrusel Tiburón.
10,45: Las 40 en butifarrones.
11,00: Informativo en conexión con R.N.E.
11,05: La mañana es nuestra.
12,00: Angelus.
12,30: Radio Popular informa.
12,35: Hacia el número 1.
13,30: Radio Popular informa. La veu dels pobles.
14,00: Tiempo de felicitaciones.
14,30: Informativo día.
15,00: Temas candentes.

- 15,30: Mallorca al vent.
16,00: Radio Popular informa.
16,05: Entre amigos.
16,30: Xèrem Xerem.
17,00: Descobren.
17,35: Mediatàrde.
18,00: Radio Popular informa.
18,30: El mundo de los niños.
19,00: Radio Popular informa.
19,05: Doble su dinero.
20,00: Sorteo cupón pro-ciegos.
20,05: Teletipo del deporte.
20,35: Cançoner d'ovui.
21,00: Seleccionamos para Ud.
22,00: De verdad y sueño.
22,35: Born.
0,53: Bona nit.
1,00: Cierre de la estación.

E.A.J. 13 — RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Onda media:

- 7,00: Matina Ser: Informativos de diez minutos a las 7 y 7,30 y de treinta a las 8.
8,30: Primera hora: Música para los amigos.
9,00: La Ser informa.
10,00: La Ser informa.
10,05: Viva la radio. Música nueva y actualidades.
11,00: La Ser informa.
11,05: Pasatiempos en catalán.
12,00: La Ser informa.
13,00: La Ser informa.
13,55: Hoja de calendario.
14,00: Hora exacta. Informativo «Palma hoy».
14,05: Música y deporte.
14,20: Noticias y comentario, por Antonio Agustín.
14,30: Ser informativo. Carteleras.
15,00: Música de las tres.
16,00: La Ser informa.
16,05: Radionovelas: «Fantacientemente ingeniosos y «Las colegas».
17,00: La Ser informa.
17,05: Reatos familiares.
18,00: La Ser informa.
18,05: Buenas tardes.
19,00: La Ser informa.
20,00: Ser informativo.
20,30: En punta.
20,43: La radio en directo.
21,30: Tiempo para el deporte.
22,00: Ser informativo.
22,15: La música.
22,30: La noche es joven.
23,00: Los superventas.
23,30: Informativo «hora 25».
1,00: Medianoche.
2,00: De la noche a la mañana (hasta las 7).

Frecuencia modulada:

- 10,00: FM—Radio Mallorca.
19,00: El show de Rita Lash: Música y amenedades en inglés.
23,30: Simultáneo en onda media (hasta las 10).

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

- 13,30: CATALUNYA A FONTS (Sólo para Cataluña y Baleares)
13,45: CARTA DE AJUSTE (c)
14,00: AVANCE INFORMATIVO (c)
14,05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO (c)
14,05: INFORMATIU BALEAR (Sólo para Baleares) (c)
14,30: GENTE HOY (c)
15,00: TELEDIARIO (Primera edición) (c)
15,35: GACETA CULTURAL (c)
15,50: VIVIR CADA DIA «CUMPLIENDO CONDENA» (c)
16,20: SELWYN: «QUEDATE CON NOSOTROS» (c)
16,45: DESPEDIDA Y CIERRE
16,45: GRAN TEATRE «ESQUELET DE DON JOAN», de Josep Palau i Fabre. (Para Cataluña y Baleares)
17,40: LLIÇONS DE CATALA (c) (Sólo para Cataluña y Baleares)
18,15: CARTA DE AJUSTE
18,35: BARRIO SESAMO (c)
19,05: TOM Y JERRY (c)
19,20: CINE ESPAÑOL: «MARIA DE LA O»
21,00: TELEDIARIO (Segunda edición) (c)
21,35: ANTOLOGIA: «MITOS Y LEYENDAS» (c)
22,35: GRANDES RELATOS: EDUARDO Y LA SEÑORA SIMPSON «EL PRINCIPE HEREDERO» (c)
El joven príncipe de Gales era durante los años veinte uno de los personajes más populares del mundo. Sincero, simpático y de fuerte atractivo personal, era admirado por todos los que le conocían.
23,30: ÚLTIMAS NOTICIAS
23,50: BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE

UHF

- 19,30: CARTA DE AJUSTE (c)
19,45: REDACCION DE NOCHE (c)
20,35: POLIDEPORTIVO
21,00: MUSICAL EXPRESS (c)
22,00: TRIBUNA INTERNACIONAL (c)
22,50: IMAGENES (c)
EDUARDO CHILLIDA
23,25: BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE (c)
CRONICA 2 (Sólo para Cataluña) Espacio informativo regional.
(c) Programas en color.
(c) Mayores de 14 años.
(c) Mayores de 18 años.

CASOLINERAS DE TURNO

SEMANA 44

Del día 27 de octubre al 8 de noviembre, las gasolineras de servicio serán las siguientes:

- E. S. EUSEBIO ESTADA
E. S. ASIMO, Polígono La Paz
E. S. CA'N PASTILLA
E. S. ARTA
E. S. ARTA
E. S. PORRERAS
E. S. COLONIA SANT JORDI
E. S. ESTALLENCHS
E. S. INCA, Gral. Luque.
E. S. POLLENSA

TELÉFONOS DE INTERÉS

- Bomberos: 29.12.53 25.12.34 y 29.12.54.
—Casa de Socorro: 22.21.79.
—Ambulancias: 25.14.45.
—Policia: 091.
—Policia Nacional: 28.04.00.
—Policia Municipal: 092.
—Guardia Civil: 25.12.73.
—COS (Guardia Civil Rural): 22.11.00 22.11.01 y 29.50.50.
—Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.26.32. 25.54.40.
—Oxigeno a domicilio de la S.S. Tels.: 23.95.96-28.55.96 y 27.70.20.
—Tele Taxi: 40.14.14
—Radio Taxi: 25.54.40.
—Retén Policia Municipal: Cala Mayor. Tel.: 40 33 48

25 AÑOS ATRAS, Baleares DECIA...

UN GRUPO ESCOLAR SE CREA EN PALMA

En el ministerio de Información y Turismo se ha facilitado la siguiente nota de lo tratado en Consejo de Ministros: Educación Nacional, Decreto por el que se crean un grupo escolar conmemorativo en Palma de Mallorca y otro en Lorca (Murcia).

JIM OLIVER, EN LONDRES

Jim Oliver, es en Londres José Olivera. Ha triunfado en toda la línea y se ha hecho el ídolo del «Royal Albert Hall».

EN PRIMERA FILA

Para el lunes prepara el Circulo Medina otro interesante concierto a cargo del concertista norteamericano Eugenio Seaman. En el programa figuran obras de los más famosos maestros.

Antonio Machín, con su espectáculo internacional, a punto de reaparecer en el Teatro Principal. Un espectáculo del cual forman parte importantes atracciones.

Cupón del ciego 089

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for Palma - Inca, Palma - La Puebla, and Palma - Soller. Columns include train numbers, departure times, and service details.

SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Table with urban transport routes. Columns include Linea, Nombre, Prim. salida, Ult. salida, P. regreso, Ult. regreso, and Frecu. minut.

FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 1,30 a 4,30 TARDE

- AGUILLO SOLER. — Médico J. Darder, 14 (travesía Aragón). Teléfono 414062.
ARMENGOL COLL.—Olmos, 47-A. Teléfono 215868.
MARCH NOGUERA. — Avg. Joan Miró, 188 (antes Calvo Sotelo). Partí Pl. Teléfono 402133.
PLAZA MONTANER. — Moneer-rat, 2 (Calatrava). Tel. 214857.
SOLIVELLAS FONT.— Cam. Viejo Bunyola, 150 (Polígono industrial ASIMA). Tel. 294766.

ABIERTAS DE 8 A 10 NOCHE

- Antich Gil, Avg. Joan Miró, 142 (El Terreno) (antes Calvo Sotelo), teléfono 231230; Ca'des Socias, San Vicente de Paul, 38 (junto Carretera Valldemosa), 293740; Galmés Nicolau, Camino Vecinal La Vifeta, 128 (San Serrà), 232588; Miquel Gomara, A. Marqués Marqués, 30 (junto Avenida Conde Sallent), 251277; Preseda Rey, Carrer de Nureduna, 24 (antes Arturo Rizz), 461902; Rosselló Simonet, San Espoilet, 8, 230828; Rubí Ponsetí, Sirdicoto, 50, 212610; Vergés Aguiló Salas, 1 (fina San Felio), 221788; Vidal Ferrer, Plaça Weyler, 10 (junto Teatro Principal), 217148.

FARMACIAS DE GUARDIA EN LA ZONA DE CAN PASTILLA - ARENAL, DE 9 MAÑANA 10 NOCHE

- SOLER GAYA. — Carret. Arenal, 31 (Ca'n Pastilla) (frente balneario 5). Teléfono 262668.

ABIERTAS DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

- TRIAN FORTEZA. — San Miguel, 63. Teléfono 212331.

(Viene de la primera página.)

y sus ministros económicos y recordó cómo en la cuestión de confianza habían prometido un "verdadero debate sobre el programa económico en la discusión de los presupuestos".

El grupo andalucista, que votó a favor de las enmiendas a la totalidad, justificó su actitud en que los presupuestos generales del Estado no reducen los gastos, no prevén una selectividad en las inversiones, es, en definitiva, un presupuesto conservador, no progresista y, sobre todo, no se recoge en él el plan de urgencia para Andalucía.

Para los vascos, el tema principal para que estos presupuestos sean devueltos al Gobierno es el mal trato que se da al País Vasco en ellos. Josu Elorriaga puso de relieve la poca inversión que se destina al País Vasco y, sin embargo, el aumento de las inversiones del Ministerio del Interior. "Se equivocan los del Gobierno de Madrid, si piensan que de esta manera van a arreglar algo en el País Vasco, en donde la única solución pasa porque el inversor sea el Gobierno del País Vasco", dijo refiriéndose a la necesidad de dotar que ponga en marcha la policía autónoma.

También señaló el diputado vasco la falta de política que atiende a los sectores en crisis,

UCD EN SOLITARIO DEFENDIO LOS PRESUPUESTOS

que radican fundamentalmente en Euskadi, como son el naval y la siderurgia y, dijo, "es que el Gobierno de Madrid no tiene voluntad de arreglar nuestros problemas, porque en el País Vasco UCD no es alternativa de poder, allí manda el PNV, por eso se discrimina".

El diputado vasco Bandrés también pidió la devolución al Gobierno de los presupuestos, señalando como uno de los defectos el que no se hubiera pactado previamente con los gobiernos autónomos vasco y catalán.

Los comunistas también se pronunciaron en contra de la Ley de Presupuestos, que consideran "para ir tirando, presupuestos anti-crisis, creadores de paro, que van contra la reforma fiscal, inconstitucionales y falta de credibilidad".

El ex - ministro de Sanidad y Seguridad

Social, Juan Rovira, intervino en nombre del grupo centrista, más para contestar las intervenciones de los otros grupos que para exponer su opinión sobre la Ley de Presupuestos. Dijo Rovira que no pueden pedir los socialistas la devolución de la ley porque haya uno o dos artículos que ellos consideren inconstitucionales, ya que eso se puede corregir a lo largo de los debates.

Sobre las críticas al gasto público dijo que era indispensable hacer un cómputo sincero sobre si se reducen los gastos corrientes y se refirió a la necesidad de mantener la capacidad adquisitiva de los sueldos de los funcionarios y de la mejora gradual de los pensionistas.

Por su parte, el diputado de la minoría catalana, Trias Fargas, manifestó ante la sorpresa de varios grupos que su grupo se abstenta

porque "en estos presupuestos no se enteran que estamos en un Estado autonómico".

Además, Trias, para señalar el desconocimiento del Gobierno de lo que supone una política autonómica, puso de ejemplo el decreto sobre los gobernadores generales, diciendo que era una ofensa para las autonomías. "Por eso nos abstendremos ahora y dejamos pendiente nuestro voto en el pleno, por si se confirman nuestros temores."

El diputado de Coalición Democrática, Alfonso Osorio, manifestó también su postura de abstención, diciendo que no tenían nada que ver con las enmiendas a la totalidad, pero que tampoco tenían que defender los presupuestos. Se abstuvo también por razones similares el diputado de Navarra Jesús Aizpún.

Al ponerse a votación las enmiendas a la totalidad se produjo el siguiente resultado: enmiendas del grupo socialista, de socialistas de Cataluña y PNV, 16 votos a favor (socialistas, comunistas, andalucistas, vascos y Bandrés), 17 en contra (UCD) y 3 abstenciones (catalanes, Coalición Democrática y Aizpún).

En las enmiendas a la totalidad de comunistas, socialistas vascos, andalucistas y Bandrés, Trias votó en contra de las enmiendas a la totalidad.

el tiempo PREDOMINANTEMENTE SOLEADO
Avance de predicción válida para tres días facilitado por el Centro Meteorológico Zonal de Palma el día 28 de octubre a las 12,00 horas de interés general y para la marina.
Depresión de 1015 mb. casi estacionaria al NW de la península que en Baleares da vientos cálidos del S.
Los próximos tres días serán predominantemente soleados y más cálidos que lo normal con vientos flojos de componente sur, con mar rizada y áreas de marejadilla. Brumas o neblinas al amanecer.
A partir del viernes se espera un empeoramiento del tiempo y de la mar.

FUTBOL
SU CONTRATO FINALIZA CON LA TEMPORADA
JAIME BAUZA (REAL MALLORCA), CEDIDO AL BINISALEM
Mucha tinta se ha derramado en la totalidad de medios informativos, con respecto al futuro del excelente jugador del Mallorca, Jaime Bauzá, uno de los ar-

MUNDO CURIOSO
DOS NIÑOS CANARIOS BAUTIZADOS EN EL RITO GUANCHE
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.— Dos criaturas —niña y niño— fueron bautizados en las históricas fortalezas de Ansite, en Santa Lucía de Tirajana, de la isla de Gran Canaria, por el antiquísimo rito guanche, tras recibir las aguas bautismales en la iglesia parroquial.
Las criaturas recibieron los nombres canarios de Yaiza y Tanausu y los padrinos fueron los abuelos de los neófitos, Rosario del Campo Palacio y el periodista Francisco García Torres, de la niña, y Manuel Vega Bolaños y Pura Castellano Arenceibia, del niño.
De acuerdo con este rito de los canarios antiguos, los padrinos rociaron la cabeza de las criaturas con agua bendita, que era recogida en sendos gánigos por las madrinas.
Después se les dio a los niños miel y sus cabezas fueron cubiertas con tamargos, urdimbre utilizada hace miles de años para cubrir a las criaturas de los primeros pobladores de estas islas.
Sirvió de anfitrión y dio las explicaciones del viejo rito guanche el canariólogo Vicente Sánchez Araña.

La soledad y sus consecuencias expuestas con la mayor crudeza. UN FILM OSADO, DIRECTO, REALISTA, CON SENSIBILIDAD E INTEGRIDAD
Esta es Teresa Dunn. Por el día, profesora de sordomudos. Por la noche, mujer de vida alegre.
Buscando al Sr. Goodbar
Chaplin multicines
HOY
LA MAS MAGISTRAL INTERPRETACION DE DIANE KEATON con RICHARD GERE BAJO LA DIRECCION DEL GRAN DIRECTOR RICHARD BROOKS
(May. 18 años)
MAÑANA ULTIMO DIA «A LA CAZA»

tíficos del pasado ascenso, y que al parecer por causas que hasta ahora nunca fueron aclaradas (aunque circulara la versión de que su ausencia era motivada por incompatibilidad en cuarto a las sesiones de preparación con sus estudios de Magisterio) no entraba en los planes del preparador mallorquinista Tony Oviedo.
Enterados de tal circunstancia los avisados directivos del Binisalem, y a la vista de la irregularidad de su plantilla, tildada de emillonaria, iniciaron las gestiones oportunas para incorporar a tan garantizado jugador a su plantilla, y anoche en el local social del equipo decaño, se reunieron los vicepresidentes Caldentey, Gestoso y José Luis Muñoz junto con el vicepresidente del Binisalem Miguel Pal, quienes tras laboriosas conversaciones, llegaron a la feliz culminación del pase del aludido jugador al equipo de la villa vinatera.
Florentino Gestoso, poco después de haberse firmado la operación, nos comunicó que Bauzá pasaba a depender de su nuevo Club en plan de cesión, por lo que resta de temporada, debiéndose reincorporar al equipo mallorquinista a partir del 14 de mayo de 1981.
Al preguntarle lo que le había reportado al Mallorca tal cesión, nos manifestó que lo ignoraba totalmente, aunque con respecto a lo que va a percibir el jugador, nos aseguró que poco más o menos lo que tenía estipulado en el club bermellón.
Ahora a esperar que la delantera evinatera vuelva a ponerse «órbita» ya que por dispendios de su sacrificada directiva, la cosa no va a quedar.
Gabriel GENOVRT

SIETE ENFERMOS SE NIEGAN A SER OPERADOS POR EL MARQUES DE VILLAVERDE
MADRID. Siete enfermos, cardíacos, internados en la residencia «Ramón y Cajal», de Madrid, se niegan a que les opere el doctor Cristóbal Martínez, Marqués de Villaverde, que ostenta la Jefatura del Servicio de Cirugía Cardiovascular del Centro, según informa hoy «Diario 16».
Señala el citado diario que esos pacientes quieren ser intervenidos por los doctores Epeldegui o Artero, del equipo quirúrgico del Marqués de Villaverde, quien se niega a que sean los enfermos quienes elijan al cirujano.
Según «Diario 16», el doctor Martínez Bordiu manifestó a las familias de algunos de estos enfermos que él era el que asignaba quién tenía que realizar las operaciones, y que o les operaba él o no les operaba na, die.
Al menos uno de los pacientes, ha decidido, que si no se resuelve el problema en pocos días, pedirá el traslado a La Paz.

LA INDUSTRIAL \*presenta\* MUEBLES AUXILIARES
Muebles chinoscos estilo oriental singulares para embellecer salones
MUEBLES LA INDUSTRIAL S.A. «muchos años con una buena costumbre: servir bien al cliente» Antonio Frontera, 10 • Tel. 25 48 62
Miércoles, 29 de octubre de 1980. — Página 24
«BALEARES»



## CARTELERA

### MUSICALES

#### Truu

Teléfono: 42 46 46

Diariamente JAZZ y viernes, sábado y domingo últimas actuaciones del Sexteto de SALSA OBATALA de 23 a 3'30 horas y a partir del día 7 de nuevo TETE MONTOLIU.

#### JAMES II

### BALLET

En preparación, conciertos por la «BANDA DE LA SOCIEDAD MUSICAL LA ARTISTICA DE BUNOL (VALENCIA)». Jueves día 30 y viernes 31.

### TEATRO

Días 30, 31 de octubre i 2 de noviembre a les 10 nit: Collectiu «La Lluna» amb «EL DRAC». Direcció Antoni M. Thomàs.

En preparacón. «LA MAMMA» de André Roussin. (A partir del 6 de noviembre).

Dijous dia 30, a les 10'45: Cia Xesc Forteza, ORQUESTINE DE SENYORETES.

### SALAS DE ESTRENO

(«S») «GENARITO HOMBRE OBJETO FEMENINO» e «INMACULADA Y CONCHITA». Doble programa totalmente prohibido a menores 18 años

Desde las 3,15: «LA NIEBLA» con Adrienne Barbeau, Jamie Lee Curtis y Janet Leigh. Complemento: Louis de Funès en «SALVESE QUIEN PUEDA» Apto para todos los públicos.

Desde las 3'15 («S») «UN PROSTITUTO EN APUROS» Horst Buchholz - Monika Lundi. Judy Winter. Gisela Trowe. Además: «EMANUELLE VICIOSA», Laure Gemser. clasificada «S» - Totalmente prohibido a menores 18 años.

Segunda semana. «BRONCO BILLY». - Desde las 3, con Clint Eastwood y Sandra Locke. - Complemento: «Las últimas y alegres aventuras de un rabino». - (Menores)

Desde las 3'30: «CUATRO CHICAS (GIRLS)», un film de Just Jaeckin. con Zoe Chaveau, Anne Parrillaud. Complemento: «AMOR Y BALAS», con Charles Bronson. - Mayores 16 años

Desde las 3,15: «EMERGENCIA» ("City on fire"). Un film de Alvin Rakoff con Henry Fonda, Ava Gardner, James Franciskus, Shelley Winters y Susan Clark. (El dantesco espectáculo de toda una ciudad envuelta en llamas!) Y «THE WANDERERS». Mayores 14 años.

Desde las 3'- «VRUS», un film de Anthony Dawson con John Saxon, Elizabeth Turner y May Heatherly. Complemento: «EL MUERTO. LOS VIVOS Y EMANUELLE». (Aut. mayores)

Desde las 4: «LABERINTO», un film como sólo Hitchcock podría realizarlo, con Angie Dickinson, Lino Ventura. Complemento: «CONCORDE AFFAIRE». - (Tolerado menores)

Tercera semana. Desde las 3,00: «EL IMPERIO CONTRAATACA». Un film de Irvin Kershner con Mark Mamil Harrison Ford Carrie Fisher Billy Dee Williams y David Prowse como Darth Vader. En Panavisión La saga de «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS» continúa Pasos: 4,00, 7,15 y 10,30 Complemento: «SEÑORITAS DE UNIFORME» con María José Cantudo y Josele Román. Apto menores.

Desde las 3'15: «EL ABOGADO DEL DIABLO», John Mills, Stephane Audran, Paola Pitagora, Raf Vallone. Director: Guy Green. (Horario film: 4'10, 7'20 y 10'30). Complemento: «ENSEÑAR A UN SINVERGUENZA». - (Mayores 14 años)

Desde las 3'15: «NAVAJEROS». Una película de Eloy de la Iglesia, con José L. Manzano, como «El Jaro». Horario film: 4'35, 7'35 y 10'35. Complemento: «VICIO DE FAMILIA». Edwige Fenech, Renzo Montagnani. - (18 años)

#### Chaplin multicines

#### Chaplin multicines

#### Nuevo MODERNO

#### Palacio de España

#### SEVILLA

#### Cine Versailles

### SALAS DE REESTRENO

#### BELLVER CINEMA

#### abc CINEMA

#### FANTASIO

#### Via Argentina

#### NUEVO REX CINEMA

### SALAS DE FIESTAS

BROADWAY - EUROROADWAY. Algo con categoría internacional y... poco hay mejor en su estilo en el mundo entero. A estas alturas no caben engaños; la gente viaja y lo sabe bien. Como espectáculo mujeres y ambiente: «LO MEJOR». La figura de ahora, la polémica «sex-symbol», la núm. UNO en España. SUSANA ESTRADA y su gran SHOW, además de todo lo otro. - Calle Joan Miró, 36 (a 100 m. Plaza Gomis en Palma) Tfnos. 28 52 73 y 28 52 72.

LA SALA EURO. Tarde de 5 a 9 discotecas que la mayoría acaban en bodas. Calle Joan Miró 56 (anterior Calve Sotelo).

S'ESCAR (Cabaret) - Avd. Argentina, 1 - Todos los días baile y atracciones (Dos pases diarios).

«ADIOS, TIO TOM». Un film de Gualtiero Jacopetti y Franco Prosperi; autores de «Este perro mundo» y «Hombres salvajes, bestias salvajes». ¡Violenta! ¡Agresiva! Lo que «RAICES» no se atrevió a contar. Complemento: «¡QUE DIABLOS PASA AQUÍ!». - Exclusivamente para mayores 18 años.

SALA 1 - 3'10, 5'40, 8'10 y 10'15. «BUSCANDO AL SR. GOODBAR», un film de Richard Brooks, con Diane Keaton, Richard Gere. Un film osado, realista. - (18 años)

SALA 2 - Horario: 3'05, 4'35, 6'10, 7'40, 9'15 y 10'45. «SUENOS DE SEDUCTOR», un film de Herbert Ross, con Woody Allen, Diane Keaton. - (14 años)

SALA 3 - 3'05, 4'55, 6'45, 8'40 y 10'30. «A LA CAZA» («CRUISING»), un film de William Friedkin, con Al Pacino, La película más insolita del año.

Tercera semana. Desde las 3,00: «EL IMPERIO CONTRAATACA» con Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher como la princesa Leia. Un film de Irvin Kershner en Panavisión. Un espectáculo deslumbrante. ¡La saga de «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS» continúa! Pasos: 4,00, 7,15 y 10,30. Complemento: «SEÑORITAS DE UNIFORME» con María José Cantudo y Josele Román. Apto menores.

Butaca 150 ptas. Desde las 3'- (Segundo mes) «EL NIDO», un film escrito y dirigido por Jaime de Armiñán, con Hector Alterio, Ana Torrent y Luis Politti. Complemento: «¡QUE VIVA ITALIA!». (Mayores 16 años).

Desde las 3'15: «KANADU». Olivia Newton-John - Gene Kelly, Michael Beck. Director: Robert Greenwald. Una fantasía, un musical, un lugar donde los sueños se hacen realidad. (Horario del film: 4,35, 7,35, 10,35). Complemento: «LOS CABALLEROS DEL BOTON DE ANCLA». - Apto para todos los públicos.

«TRIPLE CROSS». Una película de Terence Young, con Yul Brinner, Romy Schneider. Horario: 3, 6'40, 10'20. Complemento: «AVALANCHA». (Horario: 5'20 y 9). - Mayores 14 años)

(Sábado y domingo) «MALIBU BEACH»; y «TARZAN EN EL AMAZONAS». - (Aut. mayores de 14 años)

Desde las 3'15: «Estreno» «LOS CUATRO DEL MISSISSIPPI» con Brod Harris y Sabine Singen; y «BRUCE LEE «El tigre» en COMBATE MORTAL». - (Todos los públicos)

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10,00 horas. «LA PROFESORA DE CIENCIAS NATURALES» Lilli Carati, Giacomo Rizzo. Eastmancolor. Complemento: «EL HOMBRE DEL CIAN». Lee Marvin, Richard Burton. Technicolor.

(«S») «LENGUA DE PLATA» y «LOS VIOLADORES DEL AMANE CER». Doble programa totalmente prohibido a menores 18 años.

Desde las 3'15 tarde: BRUCE LEE EL REY DEL KUNG-FU y LOS ANGELES DE FUEGO. - (Menores)

Jueves y viernes 9 noche: «EL EXPRESO DE MEDIA NOCHE»; y «CUANDO LOS HOMBRES USABAN CACHIPORRA Y CON LAS MUJERES HACIAN DING DONG». - (Mayores 18 años)

TITO'S. - Todos los días baile y atracciones MAKI AVELLO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. - Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBI'S QUINTETA». Figuera). - Teléfono: 58 00 06

BINGO TEATRO BALEAR. Plaza Rosellón. - Abierto de 5 tarde a 3 madrugada. - Servicio restaurante abierto toda la noche Bar-Snack. Parking gratuito.

CLUB LAIANO. - Las Maravillas (entre Bañeros 3 y 6). MUSEO DE CERA. - Abierto todos los días de 5 a 20 horas. Carretera Palma - Alcudia Km. 26. Tel. 611222. Biniyamén.

MARINELAND (Costa d'En Sineu). Teléfono: 755135-36. Espectáculo de Delfines, Focas y Papagayos Acuáticos.

CASINO MALLORCA. - Todos los días de 20 a 4 horas, precio entrada 400 ptas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Dados, Punto y Banca, Chemin de Fer y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx (Desviación Calá Figuera). Tel. 68 00 00. Transporte gratuito diario desde la Pza. España, a partir de las 19'30 hs.

### Rosales club

#### BINGO

CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA SERVICIO DE CAFETERIA PARKING GRATUITO Y VIGILADO

# RIALTO

DEMA DIJOS, DIA 30, A LES 10'45

### COMPANYIA XESC FORTEZA



### ORQUESTINA DE SENYORETES

MUSICA I CANÇONS... UNA ORQUESTA QUE SENFOT, NA MARGALUZ ES EL «SENYOR PASQUAL»... EN XESC ES D. HORTENSIA, TOT HOM ES LO QUE NO ES... UNA SUPERACIO DE COMPANYIA

# XESC FORTEZA

CADA DIA FUNCIONS, A LES 7'30 i 10'45 LOCALITATS AMB 3 DIES D'ANTELACIO TAQUILLES OBERTES A LES 5 TARDA

## GUIA DEL CINEASTA

**XANADU (Musical).** — Se sigue la tónica de las películas musicales actuales. En ésta hay bastante fantasía e imaginación y junto a la joven Olivia Newton John, vemos al veterano maestro del musical americano Gene Kelly, Buenos medios de producción.

**ADIOS TIO TOM (Documental).** — Prospero y Jacopetti con su "Mundo Cane" sentaron escuela al ofrecernos, de una forma más o menos compuesta, lo insólito del mundo de hoy. Esta es una película muy en su estilo que causa el impacto deseado y es, fruto, desde luego, de un impropio trabajo.

**NAVAJEROS (Testimonio).** — Los personajes, los hechos y el ambiente son testimonio de unas situaciones tristemente reales. La película tiene interés y emoción pero resulta peligrosa para cierto sector de la juventud que pueden emular a sus "héroes". Muy creíbles los personajes y muy de los bajos fondos eu diálogo.

**VIRUS (Terror).** — Combatientes del Vietnam, que practican el canibalismo, llevan incubado un virus contagioso, la película tiene sus golpes de efecto bastante bien distribuidos para causar el impacto deseado a los espectadores amantes de estos temas.

**SUEÑOS DE SEDUCTOR (Cómica).** — Esta película, estrenada en 1973, fue la que realmente lanzó a Woody Allen, reconocido como un renovador del cine cómico. Ahora que se está revisando su obra, su reposición nos parece oportuna.

**BRONCO BILLY (Comedia).** — A pesar de que los tiempos han cambiado, Bronco Billy dirige un espectáculo circense que intenta mantener los mitos del Oeste. Hay bastante humor en el trazo de los tipos y situaciones característicos de la comedia y parodia del western.

**EL ABOGADO DEL DIABLO (Drama).** — Un sacerdote atacado por el cáncer recibe la misión de investigar sobre el culto que en un pueblo se rinde a un hombre de vida contradictoria. Aunque algo esquematizada, la película profundiza sobre lo peligroso que resulta juzgar los actos humanos. Resulta juzgar los actos humanos. Relato interesante bien realizado e interpretado.

**PROSTITUTO EN APUROS (Comedia erótica).** — Un estudiante injustamente suspendido se dedica a consolar a mujeres insatisfechas. Le ayuda un veterano recaudador de impuestos. Situaciones picantes, correcta interpretación, pausada realización y discreto exhibicionismo.

**BALTIMORE BULLIT (Comedia).** — Nick y Billy recorren los Estados Unidos ganándose la vida en las salas de billar o en los garitos de juego. Comedia desenfadada sobre el jugador impenitente y profesional. Buen humor, buen trazo de los tipos y conseguido el ambiente.

**EL TIGRE DE SAN FRANCISCO (Acción).** — Una película para los amantes de la acción y concretamente del karate. Se entremezclan los tipos orientales con los occidentales para mayor variedad. Lo que espera un sector del público.

**A LA CAZA.** — Un policía se introduce en el ambiente homosexual más depravado para descubrir a un criminal. La recreación del crudo ambiente de unos locales que se nos dice que existen está muy bien conseguido. Clima denso, relato interesante y desenlace muy ambiguo.

**LA NIEBLA (Terror).** — Hace cien años se cometieron unos asesinatos y se provocó un naufragio. Ha llegado el momento de la venganza. Una historia de aparecidos en la que John Carpenter nos muestra, una vez más, su pericia en mover los elementos de intriga y terror.

**KLITORIS PECATA MUNDI (Erótica).** — El título ya resulta bastante significativo. Película dedicada al fervoroso público de esta clase de films.

**EL IMPERIO CONTRAATAACA (Ciencia - ficción).** — Se parte de unos personajes y hasta un estilo conocidos, pero el film supera lo visto hasta ahora en la perfección de los efectos especiales, grandiosidad en los decorados, espectacularidad en los lances y en la elección de fondos naturales. Esto, a pesar de que deje momentos de reposo al espectador.

**OPERACION OGRO (Histórica).** — Los preparativos del atentado del que fue víctima el almirante Carrero Blanco nos son narrados con precisión. Se hace un estudio de los terroristas, el relato es sumamente interesante, la realización es excelente y, a pesar del esfuerzo en ser objetivo, resulta discutible la oportunidad de su exhibición.

**EL GRADUADO (Drama).** — Un joven tímido es víctima de la pasión de una amiga de la familia. La llegada de la hija de esta complica el asunto. Producida en 1967, esta película señaló la consagración de Duffin Hoffman y también cobró prestigio su director, Mike Nichols. Obra de calidad, su

## MUSICA

# GRABACIONES DE CLASICA

Reemprendemos, hoy, nuestro interrumpido contacto con el mundo de los discos, ofreciendo a nuestros lectores una síntesis de las principales grabaciones recibidas, que iremos comentando en crónicas subsiguientes.

Tienen un gran interés tres discos dedicados a la música pianística de Haydn, poco divulgada por nuestros pagos. Contienen seis "Conciertos para Piano y Orquesta": los números 2, 3, 4, 9, 11 y un llamado "Divertimento para Piano, 2 Trompas y Orquesta de Cuerda". Es obra muy apta para conservatorios y buenos cultivadores del piano. Interpretan, el pianista Ilse von Alpenheim y la Orquesta Sinfónica de Bamber, dirigida por Anta Dorati.

Otros tres discos, dedicados, también a obras para clave, de Haendel constituyen una colección muy estimable y entrañable. Contienen, rigurosamente elegidas, cinco "suites", Sonatas, la célebre "Chacona en Sol Mayor", etc. interpretadas de maravilla por Luciano Scrizzi. Colección para buenos amantes del piano actual apta, también, para conservatorios.

Todos los discos contenidos en la presente crónica, pertenecen a Hispavox, entidad que parece haber adivinado nuestros pensamientos al distribuir los discos cuyo título es "El piano fácil de Beethoven". A nuestro juicio ambas grabaciones, deberían ser de obligatorio uso para profesores y profesores cursis de alumnos o alumnos más cursis, para que se diere cuenta de que no se debe "prostituir" a Beethoven, a través de su música más fácil. En ambos discos el gran pianista Jörg Demus, interpreta "Para Elisa", "Sonatinas", "Rondós", "Bagatelas", "Minuetos", etc. etc., "tal como está mandado", que es todo lo contrario que se suele hacer con tales obras cuando el profesor quiere halagar a ciertos... "papás", para que sigan pagando las clases...

La Música Barroca o cercana a ella, nos ofrece las siguientes delicias: en un disco, "El Canto de los Trovadores", por el conjunto "Guillaume de Machaut", en el que se hace uso de instrumentos antiguos, cuya admirable sabor puede gustarse con placer; en otro, "Música para el Rey Wenceslao y su paje", también grabado con instrumentos antiguos por "St. George's Can-

zona", bajo la dirección de John Sothcott. Rameau, figura en otro disco que contiene "Intermedios, puestos en música" para la comedia de Voltaire "La Princesa de Navarra". Los tres discos citados, resultan admirables para los amantes de lo arcaico y para los curiosos.

En cuanto a música religiosa o similar poseemos dos discos: el "Stabat Mater", "Offertorium" y "Magnificat", de Schubert, muy interesante no sólo en sí, sino por lo poco divulgada que es esta música de Schubert, interpretada magistralmente por un buen grupo de solistas, y el Conjunto vocal y Orquesta de Cámara de Lausanne, bajo la dirección de Michel Corboz. El otro disco es un oratorio de Hohann Christoph Friedrich Bach, titulado "La resurrección de Lázaro". La obra reviste un gran interés, porque se debe al interés de los hijos compositores de J. Sebastián Bach, el cual es el menos conocido de los Bach que dedicaron sus afanes a la composición.

Hemos recibido, también, un disco dedicado a "La Tempestad", ópera de Henry Purcell, dirigida por John Eliot Gardner y en la cual la orquesta está formada, exclusivamente,

por instrumentos barrocos. Resulta un documento muy interesante.

Los célebres violoncellistas Jan Siegenca e Yvette Milliot y los violinistas Catherine Bouchet y Rosaline Goldberg son los intérpretes de otro de los discos que, bajo el título de "Música para Violoncelle del Siglo XVIII" nos ofrece muy cuidadas versiones de Johann Christian Bach, Antonio Vivaldi y Tomaso Albinoni.

En dos discos, figuran unos bellísimos "Poemas Sinfónicos", de Sibelius, interpretados por la Orquesta Filarmónica Promenade de Londres, dirigida por Sir Adrian Boult. Los títulos son: "Una Saga", "El Cisne de Tuonela", "La Hija de Pohjola", "El bardo", "El

regreso de Lemminkainen", "Tapiola", "Oceanides", "Cabalga Nocturna y Amanecer", "Finlandia" y "Preludio a la tempestad".

Por último, también recibimos, a su debido tiempo, una colección de "Lieder de juventud", de Gustav Mahler, interpretados por la gran contralto Hanna Schaer y el pianista "Christian Ivaldi. Estamos seguros que, para más de un aficionado a la Música, podrá constituir una verdadera sorpresa la existencia de tales "lieder", todos ellos de bellísima factura.

Iremos ampliando, en sucesivas crónicas, algunos aspectos de los discos que indicamos hoy muy brevemente.

PEDRO DEYA

## SEÑORITAS

SOLO NOCHES DE 10 a 4  
FALTAN EN EL FABULOSO  
CENTRICO Y POPULAR

## BROADWAY

Calle JOAN MIRO, 36 (JUNTO GOMILA)



HOY  
ESTRENO

EL NUEVO «HIT» MUNDIAL  
DEL CREADOR DE  
«HISTORIA DE O»  
«EMMANUELLE»  
«MADAME CLAUDE!!!»



Zoé Chauveau  
Isabelle Mejias  
Anne Parillaud  
Charlotte Walier

un film de JUST JAECKIN

música de ERIC STEWART  
en discos Polydor

CHICAS  
GIRLS  
coquetas  
hermosas  
impulsivas  
ariñosas  
dorables  
sexys

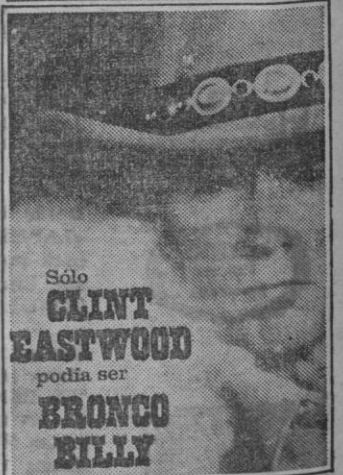
Complemento: CHARLES BRONSON en  
«AMOR Y BALAS»

CLINT EASTWOOD  
TRIUNFA EN

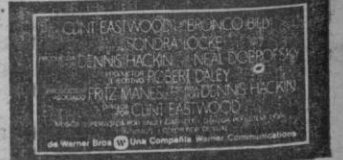


2.ª  
SEMANA

Una maravilla con el revólver.  
Un relampago con los puños.  
Adorado por las mujeres.  
Odiado por sus enemigos!



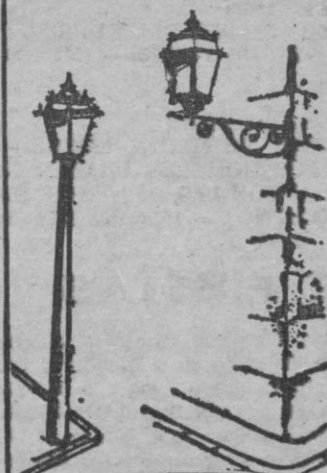
Sólo  
CLINT  
EASTWOOD  
podía ser  
BRONCO  
BILLY



«Apto menores»

AUT.  
MAYORES  
16 AÑOS

## FAROLAS TERRAZA Y JARDIN



Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.46 27 66

## Empresa propietaria y promotora de campings

busca terreno, preferentemente con playa y llano, en la zona sur de la isla, para hacer sociedad o en arrendamiento. Interesados llamar al teléfono 93/209.21.77 de Barcelona, para concertar entrevista.









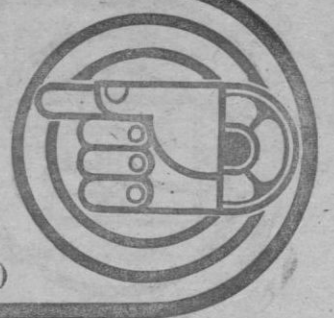








# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## AUTOMOVILES

## 500 MILLAS

VENDE SIN ENTRADA, 4 años facilidades. Garantizados. 500 MILLAS. Héroe de Manacor 43. Teléfono 464333-464223 (16)

RENAULT 5 TS PM-K, R-6 GTL PM-J, R-6 TL PM-N. Gran surtido. PM-N. R-12 TL y familiar PM-N. 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Tel. 464883 464223. (29)

GS PALAS PM-L y PM-H. Diane 6 PM-K. 500 MILLAS. Héroe de Manacor, 43. Tels. 464883-464223. (17)

## 500 MILLAS

DIESEL 124 PM-H. Motor Sava a estrenar, 1 año garantía. Diesel 1430 motor Sava, 30.000 kms, de particular, buen precio, 1.500 Mercedes reparado, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Tels. 464883-464223. (32)

SEAT Ritmo 65, 131 - 1600 y 1430 Supermirafiori, 127 y 133 todos PM-N. Sport 1200 PM-L. 1430-1600 FU. PM-E. 124 familiar PM-D. Sport 1600 y 1800 Varios 124 y 1430 económicos. 500 MILLAS Héroe de Manacor, 43. Tels. 464883-464223. (41)

## AUTOMOVILES AVENIDA

SEAT 131 1.800 CLX y 1600 Seats 132-1800 y 1600 1430 y 124 varios baratos 127, 3 y 4 puertas, R-12 R-5 GTL y TL, R-6 y R-4 baratos, GS Palas Dyane 6, Chrysler 150 GLS y Simca 1200, Ford Fiesta y 1100-L, 128 Sport Avenida Gral. Primo de Rivera 22 (frente gasolinera Avenidas). (71)

SEAT 124 SPORT se vende de particular a particular 170.000 ptas., contado. Llamar a partir de las 19:00 horas: 602519 (19)

## GARAU AUTOMOVILES

## SEAT VENDEDOR AUTORIZADO

NUEVOS Venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados Facilitamos 4 años entrada comprobante Eusebio Estada 40 (21)

## HIPERAUTO

Ita. Sánchez Bihao 10. General Ricarao Ortega 18

HIPERAUTO Ford Fiesta, Volvo 142 y Simca 1.200 (10)

HIPERAUTO Renault 4-L, 4F, 5 TL, 8, 12 Super y familiar. (13)

HIPERAUTO Citroën 2 cv., GS Palas, Mehari, C-8. (10)

HIPERAUTO Seat 124 Sport 128 1.430 Seat 127 y 1.430 1.600 (11)

SUPER PESCADOU con sonar, piloto automático, matriculada. Informes HIPERAUTO (10)

UITE-KRAFT sin matricular 2 motores. HIPERAUTO. (10)

COMPRO toda clase de coches para desguace. Recogida domicilio. Teléfono: 223561-63 (11)

VENDO R-8 y furgoneta 4-F. Tel. 271290. (10)

VENDO Seat 1430 y 600, calle Pérez Galdós, número 14. (Taller mecánico). (12)

PARTICULAR vende R-5 PM-C buen precio. Aragón. 19. Tel. 463705. (10)

SE COMPRAN coches accidentados. Se vende recambio usado toda clase de coches Calle Archiduque Lina Salvador s/n, Frente Bar Luis Teléfono 293506 (22)

PARTICULAR vende 132-1800 PM-G Ptas. 350.000 Telf. 211150 Mañanas 250561 noches. (13)

VENDO SEAT 127, 3 puertas. Último modelo. PM-K 26.000 kms Teléfono 241947. Facilidades. (14)

CITROEN GS-Club Impecable, 295.000 pts. contado. Telf. 213554. (10)

VENDO RECAMBIOS usados todo clase de automóviles. Archiduque Luis Salvador, 120. Teléfono 290897. (13)

## AUTOCASION LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

COMPRUEBE SI VENDEMOS MAS BARATO 700 m2. DE EXPOSICION CON TODAS LAS MARCAS Y MODELOS. Facilidades 36 meses directamente con nosotros

## AUTOCASION 2 EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

## MOREY automoviles

MAS DE 10 AÑOS a su servicio. Garantía, revisados totalmente coches seminuevos. Facilidades hasta 4 años sin entrada. Cambios por nuevos Valoramos bien. Pagamos al contado. (26)

SPIDER todo original muy cuidado. Descapotable Seat 127 2 y 3 puertas lujo. Garantizados. (14)

FIESTA super lujo. Primera calidad y sport 1800. Techo solar. (10)

SUPERMIRAFIORI 131. PM-P. Particular con garantía de fábrica. Llévete a su mecánico. (12)

131-1600. Magníficas condiciones. 132 Gas-Oil. PM-G. Totalmente revisado. (10)

R-12. Increíblemente cuidado, parece nuevo, R-6 PM-B, R-4. Motor nuevo. (10)

CITROEN GS Palas PM-K 2 CV. PM-I Dyane-6 PM-G. (10)

MEHARI, motor nuevo. Precio mínimo. Simca 1.200 perfecto estado. (10)

SPORT 1800 PM-D sólo una mano. 1800 económico. Seat 133 increíblemente nuevo. (12)

MINI 1.000 de Luxe PM-E Seminuevo. Austin Victoria. Precio tirado. (10)

R-5 IS. Muy cuidado. R-6 950 R-8 sólo 65.000 pts. Que lo vea su mecánico de confianza. (17)

1.430 bueno. Precio de risa 124 familiar. 1500 Diesel. Bifaro (10)

JEEP BRAVO. PM-K Seat 600 E PM-C y PM-A varios. (10)

OCASIONES 850 precio ganga. Simca Rancho Alfa 1750 (10)

R-12 familiar. Muy cuidado Volkswagen Variant Sabacos mañana abierto. (10)

## MOREY automoviles

COMPRO toda clase de coches usados y accidentados. Tel. 290897. (10)

VENDO R-5 T.L. PM-K color verde, pocos kms. Teléfono 241947. (10)

PARTICULAR vende 124 lujo, PM-B, radio cassette. Buen estado. Teléfono 292894. (13)

PARTICULAR vende R-6. Telf. 281666. (10)

PARTICULAR vende Seat 127 al contado, 175.000 ptas. PM-E. Tel. 464625. (11)

DE PARTICULAR a particular. Seat 131-1600, año 1976, 280.000 ptas. Verto en AFOSA, Calle Aragón, 138. (16)

## DYANE-6

PM-M. 17.000 kms, radio, 295.000 ptas. Tel. 290715, Riera (Desde 16 horas

## VENDO R-5 CON EXTRAS

Tel. 46-42-99

## 500 MILLAS

## 131 Supermirafiori

## R. 7

## R. 5

## R. 12

## Ritmo

## Ford Fiesta

Todos PM-N

Garantizados

Sin entrada

4 años

Héroe de Manacor 43

Tel. 464883-464223

VENDO R-12 S PM-B, 260 mts. Tel. 227197 - 293212. (10)

PARTICULAR vende R-6 PM-A en muy buen estado, con radio cassette 200.000 contado. Teléfono 230559, de 8 a 1 y de 3 a 8. (25)

DE PARTICULAR a particular vende Citroen GS Club, PM-8117. 250.000 ptas. Tel. 282624. (14)

OCASION vende Simca en buen estado. PM-2742-E. 30.000 pts. Teléfono: 269836, sólo tardes (15)

VENDO Camaro. Perfecto estado. Sr. Puentes. Luca de Tena, 44. (10)

PARTICULAR vende R5-PM F. recién pintado con motor nuevo garantizado 6 meses. Llantas, ruedas nuevas. Radiocassette, seguro hasta junio, etc. 350.000 ptas. Teléfono 210363. (24)

PARTICULAR vende 131-1600, PM-H, admito cambio. Telf. 278603. (10)

PARTICULAR Seat 132 gas-oil, PM-G, recién pinado, metalizado. Teléfono 600154. (10)

PARTICULAR vende furgón Mercedes 406-D, carnet segunda. Gran capacidad de carga. Teléfono 289113 (horas oficina). (16)

SE VENDE furgoneta Citroen, PM-7515-A. Teléfono 661154. (10)

PARTICULAR vende R-5 PM-D, en buen estado, con cassette. 235.000, contado. Tel. 271894. (13)

PARTICULAR vende 850 PM. 110.000, buen estado. Tel. 284030. (11)

SIMCA 1.200 perfecto estado, año 125.000 ptas., calle Guillermo Massot, 43. (11)

RENAULT R-12 perfecto estado. Vendo 200.000 pts, calle Guillermo Massot, 43 (11)

RENAULT R-5 perfecto estado. Vendo 200.000, calle Guillermo Massot, 43. (11)

PARTICULAR vende 850 PM 146.000 buen estado sólo 55.000 ptas. Telf.: 221027 (12)

OCASION. Particular vende Seat 600-D. 45.000 Km. Toda prueba. Telf.: 270152. (12)

VENDO Simca 1200-GL. PM-D. en muy buen estado. Para informes. T. 213838. (13)

DE PARTICULAR a particular vende 1430. Buen Estado. 120.000 ptas. T. 292830. (12)

PARTICULAR vende Simca 1.000, 1ª mano, en perfecto estado. Teléfono: 285757, de 13 a 17. (15)

PARTICULAR vende 850 4 puertas. PM-E., en buen estado. Telf. 282082. (12)

PARTICULAR vende R-5, PM-H, en perfecto estado. Precio 285.000 ptas. Tel. 281038. (13)

PARTICULAR vende Seat 127 PM-H. 3 puertas. Perfecto estado. 200.000 ptas. Informes teléfono 270240, de 2:30 a 4. (16)

RENAULT - 8 letra. 78.100 Km. toda prueba. 175.000 Tel. 285466, tarde/noche. (12)

PARTICULAR vende Seat 850 PM. Muy barato y Seat 127 3 puertas PM-C. 175.000. Tel. 251893, de 9 a 2 y 5 a 8. (25)

AUTOMOVILES 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Tels. 464883 - 464223. (10)

PARTICULAR vende 800, buen estado PM 157.164 ptas. 85.000, Tel. 240165 (11)

PARTICULAR vende Citroen 8 PM-146.712, recién asegurado. Radio portaequipajes, pistones y embrague nuevos. 60.000 ptas. Razón 288311. (13)

DE PARTICULAR a particular, se venden varias furgonetas Citroen. Luis Martí núm. 66. T. 413325. (15)

VENDO de particular a particular coche Seat 132 motor diesel PM. 5662-E. gasov. Para informes: Teniente Cyoga, 12, 1.ª. 1.ª Ed. 237827, Palma. (24)

COMPRO coches accidentados pago contado. Telf. 273507 (10)

PARTICULAR, vende R-6. PM-K. con 27.000 kilómetros. Precio 325.000 pesetas. Teléfono 281038. (13)

PARTICULAR vende Seat 850 PM-0341-C. Informes 231485 de 3 1/2. (11)

PARTICULAR vende 600-PM-D. en muy buen estado. Tel.: 256766. (10)

PARTICULAR, vende Simca 1.200. PM-D. En perfecto estado. Precio 190.000 pesetas. Teléfono 281038. (13)

SE VENDE furgón grande matrícula PM-144.189, Ebro gas-oil, con tarjeta de transporte. Teléfono: 270445, calle Mariano Aguiló, 6, bajo. (17)

SEAT 133, vende, PM-F, impecable, toda prueba. 125.000 pts. Tel. 271276. (11)

PARTICULAR vende Dyane-6 impecable estado, 133.000 ptas. contado. Telf. 274467. (10)

PARTICULAR vende Seat 127 3 p. PM-H precio 195.000 ptas. Informes Tel. 263170, De 8 a 16,00 horas. (17)

PARTICULAR, vende Seat 1274 puertas, especial, PM-H, 53 mil kms, 290 mil pts. Tel. 282571 (16)

SE VENDE Opel Comodoro GS. Recién pintado y repasado. Buen precio. Informes. Teléfono: 686437. (15)

SERVICIO AUTOBELISCO. Julián Álvarez, 5. (Junta Plaza Obelisco. Chrysler GT PM-K. Ford Fiesta PM-K. Renaults R-12 super PM-E. R-5 TL PM-J. R-6 Varios. Seats 127 3-p. PM-L. 124-D PM-C. 1430 PM-D. 600-E PM-C varios 75.000 pts. Mercedes 280 SE 550.000 ptas. Cambios. Facilidades 36 meses sin entrada. (50)

VENDO R-6 PM-E, calle San Lázaro, 4. Teléfono: 274213. (11)

DE PARTICULAR a particular vende R-12 S, PM-B. En perfecto estado. Telf. 413301. (10)

SE VENDE Citroen 2 Cv Ocasión. 45.000 ptas. Ver en calle Isla de Corfu, 1, Coll den Rebassa. (16)

## SU PUNTO DE VENTA

SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI

## AUTOMOVILES AVENIDA

Ofrece a sus clientes, amigos y público en general, la mayor exposición de vehículos de importación nuevos y usados, además de un gran surtido de todas las marcas nacionales; con las máximas facilidades, garantías y los mejores precios.

B M W 2.002	PM-N muy buen estado, precio interesante.
MERCEDES 280 S	Aire acondicionado, radio cassette, llantas, metalizado, cristales color, bloqueo de puertas, techo eléctrico, etc.
MERCEDES 300 D	1980 - 13.000 kms. cabezales radio cassette, etc.
MERCEDES 300 D	1979 - amarillo - cristales color, cabezales, radio cassette.
MERCEDES 220	Plata metalizado, radio cassette, aire acondicionado, motor completamente nuevo, precio interesante.
MASERATI MERAK	Aire acondicionado, cristales eléctricos, radio cassette, perfecto estado, precio muy interesante.
PORSCHE 924	Nuevo a precio de usado, placa verde, descapotable, radio cassette, alarma, etc.
TRIUMPH TR.6 STAG	Perfecto, dos capotas, cristales eléctricos, radio cassette.
FORD MUSTANG	Aire acondicionado, Automático, radio cassette, cristales color, baratísimo.

SI NO HA VISTO EL COCHE QUE LE INTERESA...  
DIGANOSLO. ¡SE LO CONSEGUIREMOS!  
Avda. Gral. Primo de Rivera, 22  
(frente gasolinera Avenidas)

## ŠKODA

COCHES DE IMPORTACION  
A PRECIOS DE MERCADO NACIONAL

MODELOS 120 LS (4 Puertas) y 110 R (COUPE)

- ENTREGA CASI INMEDIATA
- ROBUSTEZ
- BAJO CONSUMO (8 litros)
- ACABADO PERFECTO
- MAXIMA SEGURIDAD

Distribuidor: V. MOYA  
Carrer de Manacor, 91  
Tels.: 27 21 88 - 27 53 58 - PALMA



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

### camiones y tractores usados

- Todas las marcas y modelos.
- Totalmente Revisados.
- Mejores precios y mayores facilidades.

**MOSA**  
Aragón, 191  
Telf. 27 47 00-4  
PALMA

**TALBOT**  
VEHICULOS DE OCASION

**MOSA**  
ABIERTO SABADOS TARDE

Seat 127	PM-H
Seat 127	PM-M
Seat 124	
Esp. 1430	PM-I
Seat 1430 Perkins	PM-D
Seat 1200 Sport	PM-J
Seat 131	
Supermirafiori	PM-M
Seat 132 Diesel	PM-F
Renault 7	PM-I
Renault 6	PM-E
Renault 12-S	PM-C
Simca 1200 LS	PM-L

Aragón, 191  
Telf. 27 47 00-4 PALMA  
GARANTIZADOS MAXIMAS FACILIDADES

**GARAU Automoviles**

OFERTA ESPECIAL

SEAT 127, PM-K, PM-M, PM-L: 250.000 pts.  
SEAT 133, PM-K, PM-L: 175.000 pts.  
Facilidades, Calle Eusebio Estada, 46.

**AUTOCASION**  
Luca de Tena, 10

**SEAT 133**  
LUJO PM-K y PM-L  
COLORES A ELEGIR. - 150.000 ptas.  
50.000 ptas. ENTRADA, RESTO 24 meses.  
AUTOCASION, Eusebio Estada, 111

**DE PARTICULAR**  
a particular, VENDE SUPERMIRAFIORI,  
Diesel impecable, Km. 40.000. Matrícula M.  
Teléfono: 27 69 84

**12 CAMIONES**

SE VENDE camión 3.500 kg. tara y carga semi nuevo. Informes. Teléfono 580933. (13)  
SE VENDE Pegaso Comet. Telf. 462759. (10)

**SU PUNTO DE VENTA**

**ANUNCIOS ECONOMICOS DE Baleares**  
TAMAÑO PEQUEÑO, GRAN INVERSION

## bolsa del trabajo

**IMPORTANTE**

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán la obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3 Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 ptas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

### 13 DESEAN TRABAJO

SE NECESITA una mujer de hogar de unos 30 o 40 años, para estar interna que sea mallorquina. Tel. 273631. (19)

SE PRECISA empleada de hogar, dormir en la casa, 214651. (10)

SEÑORA y señorita cuidamos niños en nuestra casa con experiencia de niños desde su primer día nacimiento. Teléfono: 216227. (19)

SRTA. cuidaría niños o enfermos todas horas Tel. 282504. Preguntar por Mari Nieves. (13)

SE NECESITA empleada de hogar interna. Informes: Tel. 223606. Señora Font. (11)

MATRIMONIO, Paseo Marítimo, necesita chica dormir, habitación con baño, nociones cocina, ambiente familiar, inútil sin referencias. Teléfono 236417, llamar de 6 a 9 tardes. (24)

SE PRECISA empleada de hogar con informes. Teléfono 251025. (10)

NECESITO empleada hogar interna 25-40 años informada trat familiar, casa sencilla 234480-287341 (13)

CHICA servicio, nociones de cocina. Necesario informes. Tel. 224600. (10)

MATRIMONIO solo necesita empleada hogar interna con informes, nociones cocina. Teléfono: 211901-686785. (13)

### 14 OFRECEN TRABAJO

**MODAS**

**SERVICIO DOMESTICO**

SE OFRECE toda clase de servicios domésticos con seriedad y garantía. Teléfono 211697, Plaza Olivar. Edificio España, 17

SE NECESITA: Matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa, camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, 1º. D. (21)

NECESITAMOS matrimonio, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Con seguimos mejores sueldos. General Moia, 15, prof. (15)

SE OFRECEN, cocineros, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. Teléfono 222890 - 225078-225081. (16)

SEÑORA SEÑORITA: ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza AVON. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al teléfono 296483. 296487 de Palma. (31)

PERSONA con afinidad o alta fidelidad, que sea empleado de una entidad con más de 30 empleados le proponemos gestionar ventas a comisión. Sr. Nadal. MUSICAL VIA ROMA, Vía Roma, 7. (32)

AZAFATAS de compañía de 8 a 30 años, agradable presencia, don de gentes, cultura, horario libre, elevadísimo ingresos en concepto de comisión. Tel. 224149. (B1-10.173). (25)

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos: Hispanotensa BANIDORM (Alicante). (10)

HAGA direcciones mano máquina, buena remuneración. Apartado 256, Atea (Alicante). (10)

PROPONEMOS trabajo casero, Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Plurirrenta. Aitoraya (Valencia). (10)

IMPORTANTE EMPRESA precisa tres señoras o señoritas para su departamento comercial, se requiere mayores 18 años, entusiasmo y actividad, se ofrece formación a cargo de la empresa, rápida integración en plantilla previa selección, ingresos elevados. Interesados personarse en calle Juan Crespi, 10, 1º, C. de 5 a 7 tarde. (49)

INTERESARIA agricultor quisiera cuidar dos huertos, región Sor Sordina condiciones, telefonar o entrevista, calle Reina Constanza, 10. Teléfono 464857. (19)

MATRIMONIO EXTRANJERO precisa chica interna, sepa algo de alemán, sueldo 30.000 ptas. Telf. 225061.

SE PRECISA MATRIMONIO con carnet de conducir, 61 mayor domo, ella cocina. Sueldo 50 ó 60.000 pts. Gral. Moia, 15, prol. Inútil sin referencias.

SEÑORITAS SE NECESITAN Con buena presencia, garantizamos de 4 a 6 mil pesetas diarias no se trata de ventas ni seguros. Para informes presentarse de 5 a 7 tardes en Ramón Servera Moya, 55 bajos El Terreno, Palma

IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS precisa para su departamento comercial agentes de producción. Formación a cargo de la empresa. Excelentes condiciones económicas. Información de 10-13 h. en Plaza Olivar, Edificio España, Entlo. G. (B1-11015).

EMPRESA Necesita vendedores a comisión para su fábrica, artículo muy interesante. C/. Ramón Berenguer III, 12-A (Referencia vendedores). GREMSA.

SE NECESITA EMPLEADA DE HOGAR. Para chalet en Palmañola, interna, responsable. Buen sueldo. Tel. 270083.

EMPRESA de ámbito nacional precisa personal ambos sexos, para su nueva Delegación en Baleares, ingresos superiores a los 60.000 pesetas. Interesados presentarse de 10'00 a 1'00 Plaza Cort, número 9. Entresuelo. B-1-9171. (34)

SE NECESITA mecánico oficial segunda y pianchista. Tel. 686057. Ref. B1-11133. (12)

NECESITO socia para peluquería. Calvo Sotelo, 348, D. 16 a 18 horas. (12)

SE NECESITAN señoritas para Bar Club «El Porrón», calle Tiziano, 30, a partir de las 19,30 horas. (16)

HACEN FALTA señoritas para masajes. Plaza España, núm. 1, primer piso. (11)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Bar los Tres Mosqueteros, sueldo 1.500 ptas. diarias. Razón calle Monjas núm. 9, A partir de las 7 tarde. (B1-7226). (27)

SE NECESITAN Srts. para barra americana buen sueldo; para informes bar Jumilana Calle Musco Baquer número 50, detrás plaza toros a partir 7 tarde. B1.7105. (28)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Teléfono 276492 de 12 c 18 horas. (Ref. 9915). (16)

EMPRESA dedicada a la venta de pastelería industrial y productos alimenticios, ofrece diferentes zonas de Mallorca, en exclusiva, a autoventas profesionales, con o sin furgoneta propia, informes. Telf. 297722, de 16 a 20 horas. (34)

SEÑORITAS con buena presencia ganando 1.500 pesetas diarias de sueldo interesados llamar 281010. Ref. 7267. (15)

VENDEDOR, con experiencia ramo alimentación, Sueldo y comisión a convenir. Vehículo propio. Presentarse: Botánico Onofre Jaime, número, 9 C'an Cabas, travesía camino Son Gotleu de 8 a 9. B1-1152. (29)

COMPANIA DE AMBITO NACIONAL, para profesionales de Capitalización, Filatelia, Seguros, Libros, Inversiones, Visitadores bancarios o médicos, etc. Solicitamos personal con demostrada valía para nuestra dirección regional en Baleares. Ofrecemos: Nómina, comisiones, incentivos y posibilidades de cartera diferida. Verdadera oportunidad para profesionales. Interesados presentarse de 10 a 14 y de 16'30 a 18 en Calle Fátima, 4. Primero. Preguntar en Recepción. B-11128. (60)

### PROPORCIONAMOS TRABAJO

e ingresos superiores a la media nacional a PERSONAL AMBOS SEXOS, en Departamento Comercial. OFRECEMOS: 700.000 Ptas, Seguridad Social, Comisiones e Incentivos. NOTA: No se trata de venta domiciliaria. INTERESADOS: Presentarse hoy miércoles de 10'30 a 1'30 y de 4'30 a 7'00 en General Riera, 102. Preguntar por Sr. DLUBINS. Ref. 11084.

### JOVENES AMBOS SEXOS

- Disponga de tiempo libre por las mañanas.
- Precisamos para la venta de nuestro Diario en los semáforos.
- Régimen libre.

Interesados presentarse de 17'30 a 18'30 en PASEO MALLORCA, 9 - B, entresuelo.

### IMPORTANTE EMPRESA

ubicada en Palma precisa: Barizador Oficial 1º. Interesados dirigirse a: Travesía Ca'n Valero - C/. Poima, Polígono «La Paza» Tfños. 29 22 21 y 29 01 46, Palma.

### OFICIAL CRISTALERO

Se precisa para corte y colocación. Sueldo a convenir. Informes: Tfno. 29 36 00. (B1-10.814)

### EMPRESA INMOBILIARIA

NECESITA PARA SECCION RUSTICA COLABORADOR A COMISION. Calle Ramón Berenguer III, 12 - A, primero

### AUXILIAR ADMINISTRATIVA DPTO. CONTABLE

SE REQUIERE: Práctica mecanografía. Conocimientos generales de oficina. SE VALORARA: Conocimientos de contabilidad, Experiencia de grabadora en procesos mecanizados. SE OFRECE: Puesto estable en importante Empresa. Informes: Oficina de Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, 15, Palma de Mallorca. Referencia: 10.834.

### BUSCAMOS PERSONAL

ESPAÑOL hablando un poco de alemán, para trabajo sencillo de repartir propaganda. Ofrecemos buen sueldo, para 5 horas de trabajo diario. Interesados: Presentarse en oficina de 9'30 a 11'00 Edif. Porto Bello (frente Palacio Marivent) Cala Mayor o llamar Tfno. 40 16 73

### «GANE DINERO CON EMPISAL»

LE PAGAMOS HASTA 15.000.- Ptas. por su antigua máquina de tricotar para cambiar por la nueva Empisal 260, la que hace el llamado de una sola pasada, le damos el mejor curso de enseñanza gratis, y le aseguramos el trabajo con la garantía Empisal. Véanos en Ruiz de Alda, 2, esq. Avenida Argentina.

### EMPRESA

Necesita urgente Jefe de Ventas, a comisión muy interesante fácil superar 1.500.000 a 2.000.000 ptas. Calle Ramón Berenguer, III, 12 - A. (Referencia Jefe Ventas) GREMSA



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

14 OFRECEN TRABAJO

## ATENCIÓN

Fábrica de extintores ofrece a marquistas precios únicos en el mercado. Interesados dirigirse por escrito al Apartado de Correos 3.090 MURCIA

## «GANE DINERO CON EMPISAL»

Tricotando con la nueva 260, la que hace el calado de una sola pasada. — Véanos en Ruiz de Alda, 2, esq. Avda. Argentina.

## ELECTRICIDAD SOLAR

(sin recibos)

Equipos completos para luz y TV. Precios de promoción.

ENERGISOL BALEAR S. A.

Fray Luis Jaume, 13, primero

Tfno. 25 48 49

## PERSONAL

AMBOS SEXOS

preferible señoritas semi-reparto, elevados ingresos semanales más incentivos.

Presentarse en Hotel Costa Azul y preguntar por Sr. Florit. Presentarse con D.N.I. y dos fotografías carnet identidad, hoy día 29, de 9 a 1 y de 4 a 7.

(INEM 264/80).

## TRABAJO ATENCIÓN

EMPRESA UBICADA EN LAS ISLAS BALEARES

Con proyección en toda la península, necesita cubrir diferentes puestos de trabajo.

Los personas interesantes deben reunir lo siguiente:

- Informes de trabajo anteriores.
- Poser nivel cultural medio.
- Ser responsable en concordancia con el puesto a desempeñar.
- Deseos de trabajar durante todo el año. (No por temporadas).

Si es Ud. una de las personas que buscamos le ofrecemos

- Incorporación inmediata.
- Integración en plantilla mediante contrato.
- Trabajar en la 1ª empresa en su género.
- Ingresos del orden de las 700.000 pts. anuales.
- Alta en Seguridad Social R.E.R.C.
- Absoluta reserva a colocados.

Interesados presentarse en el Hotel CAPITOL, Pza. del Rosario, jueves día 30 de 11 a 13'30, preguntar por el Sr. Rigo. (B1-10.502)

## SU PUNTO DE VENTA

SI QUIERE QUE SU ANUNCIO SE VEA HOY PONGALO AQUI  
TEL. 23 11 77

## Otras secciones...

15 HOSPEDAJES

**HABITACION** para señorita dormir, casa de familia. Telf. 232827. (10)

**PENSION IDEAL**, precio de invierno 150 día, calle San Felio, 17. Teléfono 224668. (13)

**ALQUILO** habitación independiente. Teléfono: 253584. (10)

**SE ALQUILA** habitación, pensión completa arreglo ropas, baño, trato familiar. Calle Blanquerna, 13, segundo izquierda. (14)

**SE ALQUILA** habitación dos camas, cuarto baño, gran terraza, punto céntrico. Telf. 281284. (13)

16 ENSEÑANZAS

**PROFESORA EGB** da clases particulares recuperación. Telf. 253126. (10)

**ACADEMIA** dibujo y pintura Ribas. Matrícula abierta. Clases a horas convenientes. C/ Hermanos Barbará, 13, 1º 1ª. (15)

**INGLES**, alemán, francés, español para extranjeros. Todos niveles. Is. 293675. (10)

**OPOSICIONES** para el Instituto Nacional de Previsión y San Dureta. Preparación. Teléfonos: 469902-462186.

**OPOSICIONES** para auxiliar de Administración Civil de Estado. Preparación. Tels. 469902-462186.

**FRANCES**. Principales. Profesorado Niños y adultos ALIANZA FRANCESA. Telf. 214101. (17)

**SEA ESTHETICIANE** diplomada en CEM. El mejor curso de estética y Belleza Autorizado por el Ministerio de E. y C. Matrícula abierta. Ocasos matutinos. Distintos horarios. Informarse llamando al núm. 460458 y 460462. CEM. Av. Alejandro Roselló, 26-A. (39)

**MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA AUDIOVISUAL**, aprenda en solo 14 y 30 horas respectivamente sistema garantizado. CENTRO UNO. Via Portugal 1-A. (Frente Instituto Ramón Llull). Telf. 224371. (25)

**GRUADO**, repases EGB y BUP clase clara salida colegios. ACADEMIA OLMOS Olmos, 21. Telf. 210068. (15)

**GRUADO ESCOLAR**, exámenes en mayo, clases particulares grupos muy reducidos. Telf. 253126. (12)

**INGLES**. Sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañanas, tarde y noche. AFHA. Quetzales, 23. Telf. 281638. (15)

**OPOSICIONES** para auxiliares de administración general del Ayuntamiento de Calviá. Presentación de instancias hasta 17 de noviembre. Preparación. Telf. 469902 - 462186. (21)

**INGLES**: Profesora nativa con experiencia. Un sistema empleado por ingleses en Inglaterra, que realmente funciona. A partir 8 mañana-10 noche. Llame, 461273. Calle Tomás Forteza 33. 1. B. Palma. (30)

**ACADEMIA** Instituto Terman. Graduado escolar, repases BUP, EGB. Telf. 460446. (10)

**ACADEMIA** Terman, Banca Secretariado, Contabilidad. Idiomas, Taquigrafía. INBAID. Teléfono: 460446. (10)

**MECANOGRAFIA** en un mes. Instituto Terman. Genera Ricardo Ortega, 5, segundo, C. (12)

**INGLES**, Cursos audiovisuales. Principiantes, intermedios, avanzados y preparación exámenes Cambridge. Telf. 204036. (12)

**INGLES** clase individual 1.800 mensuales. Grupos 1.300 tres alumnos. 225982. (10)

**GRUADO** escolar, peritaje mercantil, ingreso academia general básica suboficiales, mecanografía, taquigrafía. Tarde y noche. Costa y Lobera. C. Hnos. Barbará 10. Telf. 251856. (22)

**LICENCIADO**, da clases matemáticas BUP COU Magisterio Empresariales. Telf. 233558. (10)

**PRECISO** profesor clases astronomía y navegación. Telf. 252516. (10)

**IDIOMAS**: Inglés, Francés, Alemán, Arabe, Ruso, Sueco, para auténticos intereseados. Enseñanza garantizada. Calle Font y Monteros, 8, segundo. (18)

**APRENDA un IDIOMA EN 1, 2, 3, 4, 5 Y 6 MESES**  
● Cursos en grupos e individuales.  
● Alternos y diarios  
● Ingles niños.  
● Cursos de Catalán  
Pza. Sta. Catalina Tomás, 20  
Tel. 22 28 74  
**IDIOMAS MENTOR**

**MUSICA**, Profesora da clases particulares de piano y solfeo. Telf. 403868. (11)

**PROFESOR** nativo da clases particulares francés. Llamar a partir de 21 h, Telf. 289019. (14)

**PROFESOR** E.G.B. da clases particulares. Calle Blanquerna 39 ático. Telf. 202921. Llamar 6 a 10 tarde. (18)

**NATIVA**. Da clases particulares de inglés. Precios económicos. Telf. 402947. (10)

**MILITARES**. Academia básica de suboficiales. Más de noventa plazas convocadas. Preparamos para el ingreso. Programa completo. Basa título Graduado Escolar. IESSA. Pablo Pífferrer, 19. Telf. 237330. (26)

**OPOSICENTRO**. Día 3 noviembre iniciamos cursillo Oposiciones Auxiliares Administración Civil del Estado (Ministerios). Grupos reducidos. Simulacros examen. Inscripciones: Benito Pérez Galdós, 9. Telf. 460568. (24)

**GRUADO** Escolar. Día 31 octubre iniciamos curso de carácter oficial. Textos del Ministerio de Educación. Evaluaciones perfectamente adaptadas a los textos. Grupos reducidos. Inscripciones: OPOSICENTRO. Benito Pérez Galdós, 9. (29)

**OPOSICENTRO**. Servicio de información permanente sobre Oposiciones. Suscripciones: Benito Pérez Galdós, 9. (12)

**OPOSICENTRO**. Día 3 noviembre iniciamos cursillo Oposiciones Auxiliares Administración General Ayuntamiento de Calviá y Consell Insular de Menorca. Grupos reducidos. Simulacros examen. Inscripciones: Benito Pérez Galdós, 9. (27)

**CLASES** particulares de alemán-inglés. Teléfonos 237817. (10)

**GRUADO ESCOLAR** oficial centro de formación permanente de adultos. Últimas plazas. Pablo Pífferrer, 19. Telf. 237330. (16)

**E.G.B.** Repases y recuperaciones en centra especializado. Pablo Pífferrer, 19. Telf. 237330. (12)

**FISCAL**, Contable. Oposiciones banca, comercio. Teléfono 227220 (tarde). (12)

17 MUSICA

**PROFESOR** titulado. Solfeo, Piano. Preparación exámenes conservatorio. Informes. Telf. 293914 de 13 a 14'30 horas. (15)

**OCASION** vende órgano Hammond. Mod. L. 100 P. Portátil. Telf. 262055. (Francisco). (12)

**VENDO** bajo Rikenbacker 4001 Stereo y equalizador MXR, 6 bandas Microfono Shure SM 58. Telf. 401466 de 2 a 3. (19)

**VENDO** Lesly mod. Eikaton 100 W. Buen estado. Telf. 276023. (10)

**VENDO** clarinete Selmer nuevo perfeccionado, órgano Hammond. Teléfono 540043. (10)

**PIANO GEYER**, en óptimas condiciones. Se vende. Telf. 289720. De 14 a 18. (12)

18 RADIO Y TV

**TELESTAR**. Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molinar, 28. Telf. 296670. Sábados abierto. (16)

**REPARACIONES** R-TV a domicilio, todas cosas y marcas. Antenas individuales y colectivas. Servicio rápido. Sin cargo desplazamiento. Sábados tarde abierto. Teléfono 279270. (22)

**AUDIO-TELE**

Tel. 29 44 91  
Reparamos T.V. y antenas a domicilio, servicio rápido. CON UN MES DE GARANTIA.

**TELE-ESTADIO**. Reparaciones TV a domicilio, blanco, negro, color. Todas marcas. C/ Franco Martí Mora, 16. Teléfonos: 237225-263677. (20)

**ACUDIMOS** en servicio. Reparaciones televisión y antenas. Toda garantía. Precios económicos. Sábados abierto. Telf. 288858. (16)

**TECNICO TELEVISION**, blanco, negro, color. Reparación. Puesta a punto. Naciones. Importación. Tels. 211273-290437. (14)

**REPARACIONES** Radio televisión antenas colectivas, individuales. Urgentes a domicilio. Sin cargo desplazamiento. Sábados abierto. Telf. 222598. (16)

**VIDEOMAX** reparaciones R-Televisión, blanco, negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábados abierto. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 294543. (22)

**SONG TELE**, servicio autorizado de Intergrúndig. Reparación televisores, antenas todas marcas. Telf. 297758. (13)

**SERVICIOS** técnicos R-TV blanco y color, antenas colectivas e individuales. Sábados abierto. Teléfono 260624. (13)

**ALQUILER** de televisores. Casa Jiménez. Teléfono: 460117. (10)

**ATENCIÓN**. Para reparar su TV urgente llamar a los teléfonos 292659 y 278408, acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

**FERRAS**. Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tlf. 285284. (19)

19 NAUTICA

**BORRAS** 640. Se vende, año 1979, mejorable estado, buen precio. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf. 237144. (15)

**TOHATSU**. E motor fuera borda japonés más sólido y confiable, todas potencias, desde 3,5 HP hasta 40 HP. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf. 237144. (23)

**NUOVO** LLAUD M-26, de 39 parras, motor PERKINS, aparejo Marconi, dos camarotes aso con WC, lavabo y ducha, velocidad 10 nudos. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf. 237144. (25)

**NUEVO** LLAUD M-26, de 39 parras, motor PERKINS, aparejo Marconi, dos camarotes aso con WC, lavabo y ducha, velocidad 10 nudos. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Telf. 237144. (25)

**LANCHA EPE**

2 motores fuera borda, Taylor EFE 53, Chrysler 105 HP, con remolque, motor auxiliar, Coronet 8,60 m, radio teléfono y sonda. Motor Johnson 6 HP y Seagull 2 HP. Información HIPER-AUTO. Telf. 244948. (55)

## A LOS PROPIETARIOS DE EMBARCACIONES

Sus problemas o necesidades pueden ser resueltas, dirigiéndose a los teléfonos 255043 - 297332 de HERRAJES INOX en el Polígono La Paz. — Nuestro personal técnico les atenderá; se hacen reparaciones y modificaciones en todo el herraje, sobre la propia embarcación.

Miércoles, 29 de octubre de 1980. — Página 35

**BRITICH SEAGULL**. El mejor fueraborda del mundo. 5 años garantía. Y novísimos modelos. Único e insustituible como auxiliar. NAUTICA MUS. El Molinar. (22)

**LLAUTS Y BOTES** mallorquines. Varios modelos, todas medidas y precios. NAUTICA MUS. El Molinar. (14)

**JOUET 24**. Crucero a motor y vela. No lo dude, es el mejor 24 del mundo y además el más barato. Véalo y pruébelo. NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

**COMERCIAL MOREY**  
Francisco Suay, 6  
C/ San Valdemar. Telf. 253343

**OCASION** vendo Siroco motor Volvo 16 HP., 8 velas, muy equipado, recién revisado. Teléfono: 460909. (16)

**OCASION** se vende Llaud 6 mts., con tambucho 2 litros, equipado, motor Solé diesel 12 HP. 650 ml. Telf. 239710. (19)

**SE VENDE** llaud 40 parras cabinado, madera. Informes: 660907. (10)

**OCASION**, vendo «PUMA» 26 o cambiaría por barco inferior, Vengo barco madera plastificado, 8'50 Vendo barco tipo llaud, con motor Diesel interior de 8 m, Vendo bote tapado 4 m, «MARAVICA» nuevo a estrenar. Vendo motovelero de 16 m, Bandera extranjera muy barato. INFORMARA telf.: 286885. (46)

**VENDO** embarcación neumática y motor Volvo 20 HP perfecto estado. 225606, Sr. Derqui. De 8 a 3. (17)

**HIPERAUTO**  
Tte. Sánchez Bilbao,  
16. C/ Ricardo Ortega, 18. Telf.: 244948

**SUPER PESCADOU** con sonda, piloto automático, matrícula. Informes: HIPERAUTO. (10)

**SUITE-KRAFT** sin matrícula, 2 motores. HIPERAUTO. (10)

**BARREIROS Motores marinos MOSA**  
Carretera Inca, Km. 2  
Telf. 279600

**PATRONES** embarcaciones deportivas, cursos continuados todos estitutos. Centro Balear de Náutica. Telf. 261966 Hnos. Barbará, 10. (17)

**EMBARCACIONES** Majoni Clipper 3,15. Trimaran bote rapido de 3,75 Pescador bote cubierto de 3,90, Llaud Cala Gambá de 3,99, Llaud Caleta de 4,99 con motor Solé de 12 HP, arranque eléctrico, Llaud Calobra de 5,10 con varios motores a elegir y con bañera y llaud Espalmador de 9 metros. NAUTICA BALTASAR, Calle Honderos, 36. Telf. 241893. (55)

**COMPRO** pintura maquinaria y relojes antiguos. Telf. 240197. (10)

**COMPRO** toda clase maquinaria bar, restauración, supermercado y hostelería en general. Teléfono: 464416. (11)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados y rotos. Vía Sindicato, 26-1. (11)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Telf. 299755. (11)

**COMPRO** OBJETOS DE ORO USADOS Y ROTOS. Vía Sindicato, 26-1. (11)

**OCASION** Puma 24 motor Solé 8 HP. año 77, muy equipado, precio venta público: 1.250.000. Facilidades. Telf. 460808. (19)

**OFERTAS** Inhabiles Artístic, tipo Kontiki, 150, 200, 250. Amosana 2,75, Barbada 3,10. Petrel 3,65. Oferta 15% descuento. NAUTICA BALTASAR, Calle Honderos, 36. Telf. 241893. (25)

**REMOLQUES INTEMA**, adaptables a cualquier embarcación y enganches remolques de cualquier marca de coche y accesorios remolque. Vénos en NAUTICA BALTASAR, Calle Honderos, 36. Telf. 241893. (14)

**XIMELIS NAUTICA**. Le ofrece toda una gama náutica en Botes, Llauds, Veleros, Lanchas, efectos navales y artículos de pesca; venga a ver nuestros modelos exclusivos y sus interesantes precios. Calle Vicario Joaquín Fuster, 91, frente Club Marítimo Molinar. Telf. 276448. (40)

**OPORTUNIDAD**, vendemos Tohatsu 10 largo Yamaha 15 largo petróleo Archimedes 14 largo Tefel. 461998. (14)

**COMERCIAL** Costa, Campos Occasionales, lanchas Jeanvav 5,30-350.000, Neumática 3'70, motor, remolque 230.000, Neumática 3'95 75.000, Marmite 8'88 motor Campden, botes 2'50, 3'10 m, vela ligera 420, 470 motores fuera-borda. Telf.: 650795. (33)

**MOTOR-SAYLER** L.A. entrega inmediato, modelos 27-30 y 32. VELEROS SOMOS de TAYLOR oferta de todos los modelos FLY-SURF. (19)

**VENDO** bote totalmente equipado, paños, vela, toldo, motor gas-oil 6 cv. Precio interesante. Llamar al 602002 horas oficina y preguntar por Pablo. (21)

**PATRONES** embarcaciones deportivas a motor de primera y segunda clase y vela. Las clases empiezan el 3-11-80. Informes e inscripciones en NAUTICA BALTASAR, calle Honderos, 36. Teléfono 241893. (30)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y nuevos, más 60 años. 256194. (10)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## 20 COMPRAS

### COMPRAMOS

Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé, núm. 12 primero.- Teléfono: 210375.

### Compro objetos

ORO VIEJO Usados o rotos, San Bartolomé, 4.

## 21 VENTAS

VENDEMOS comedores, dormitorios, trastos procedentes liquidación. Precios muy económicos. Calle Curtixó, 27. Vivero (frente viviendas Virgen de Lluç). Teléfono: 274658.

VENDO maquinaria completa de bar recién desmontado. Tel. 464416.

VENDO máquinas procedentes de carnicería supermercado. Teléfono: 464416.

VENDO mobiliario completo de dos pisos por traslado piso primero, muebles recién estrenados completo vendiendo el piso con o sin muebles, 3 habitaciones, con teléfono, y un segundo piso el mobiliario usado, todo a precio de ocasión, no vendemos a revendedores, directamente de particulares, puedo dar facilidades y transportes de los muebles a mitad de precio oficial. Calle Tomás Forteza, núm. 57. Bajos, teléfono horas de oficina: 464853 y a partir de las 8 noche: 227801.

POR LIQUIDACION total vendo neveras de 300 lts. y 180 lts. en muy buen estado y una nevera Edesa de 110 lts. nueva, comedor lacado pino nuevo para estrenar, comedor inglés usado en muy buen estado, camas y armario de una plaza y una cama de matrimonio completo y varios muebles más a precio de ocasión. Calle Tomás Forteza, núm. 57 teléfono 464853 horas de oficina.

VENDO estantería formada de 2 por 1,70 metros, completamente nueva. Teléfono 298858.

PARTICULAR vendo vitrina frigorífica 1'5 m. y báscula como nuevas, baratas. Llamar 204684. Horas comidas.

OCASION: vendo mobiliario de peluquería nueva, 291360.

VENDO dormitorio moderno 18.000 ptas. con armario 25.000. Tel. 256983.

MUEBLES RENE PARIS. Fabulosa oferta conjunto tapizado 4 módulos, mesa, puf. 15.000 calle de los obispos, esquina Garau.

VENDO máquina de lavar coches. SEMI NUEVA. Contado 425.000. Teléfono 265135.

VENDO caseta portátil con terraza metálica. Informes tel.: 280810.

PUERTAS y VENTANAS, nuevas y usadas. Paseo Son Coc, núm. 7. Teléfono 243181.

## DE PARTICULAR

VENDO CARRETILLA ELEVADORA DIESEL. Elevación 3 metros compra 1000 Kg. Tfños. 29 89 54 - 25 58 35

## OCASION

### HORNOS MOULINEX B-55

Dispongo de una cantidad importante de hornos completamente nuevos, vendería partida a razón de 5.000 ptas. unidad. Posibilidad de venta en menores partidas. Para información Tfno. 40 16 62, señor Mestre ó Sr. Bou.

## SE VENDE

RESTAURANTE CENTRICO EN PALMA. Tfno. 22 68 88, de 3 a 2 y de 3 a 5. Curiosos abstenerse

## BILLAR

Caramboles medio max, sem-nuevo precio económico. Tel.: 244450 270265.

VENTA DE TIERRA de jardín a domicilio. Teléfono: 680764-680152

VENDO 1 cafetera de palanca de 2 grupos, 1 cortadora de fiambres Berkel A 125, 1 picadora de carne, 1 balanza colgante, 1 congelador expositor, 1 estantería de barras de aluminio y estantes de cristal y formada nueva y 2 registradoras. Informes Padre Molina, 43, bajos.

VENDO juego de persianas, de 6 hojas, 4 rejoles de hierro diferentes medidas, unos vidrios y puertos de hierro, cinco ventaneros de hierro, 1 estantería de madera con puertas correderas abajo: un mostrador de 4 metros y medio de largo por 0'50 de ancho con nueve cajones y cristales, 1 ropero todo forrado de formica por dentro y fuera y 1 cama clínica casi nueva. Informes: Padre Molina, 43, bajos.

VENDO Bar - Restaurante, con dos locales comerciales. Todo incluido 5.000.000. Contado. Teléfono 240761.

ATENCION!! Del 1 al 10 de noviembre, grandes ofertas especiales en relojes de pared y termómetros. Tenemos artículos importación de todo el mundo (despertadores, radio-cassette, objetos regalo, etc.) Diríjase a Calle Pedro Llobera, 10.

SE VENDE compresor de aire industrial. Teléfono: 291923. 60.000 ptas.

VENDO Cannon AE 1, con motor y flash, precio 45.000 Tel. 298558.

VENDO máquina Olivetti suma, resta, multiplica, y divide. 5.000 pts. Teléfono 297441.

VENDO mobiliario peluquería señoras. 244678.

## 22 PERDIDAS

EXTRAVIADA alianza diamantes día 19 en Palma o Luchmayor, gratificaré Tel. 242792, tardes

GRUAS BAUZA. Camiones grúa transportes barcos, maquinaria. Teléfonos: 297307-252716.

GRUAS MALLORCA, S.A. se complace en anunciarles su nuevo domicilio provisional en calle Jesús, 11, Tl. 252716

MUDANZAS nacionales e internacionales. Gremio Tintoreros, 22. (Polígono Victoria). Tel. 201711.

TRANSPORTES FURGONETAS. Tel. 226261. (10) TRANSPORTE distribución carga, medianas y/o pequeñas todo tipo a domicilio. Palma - pueblos, llamando al 200815 (16)

## 24 ANIMALES DOMESTICOS

SE VENDEN galgos ibicencos calle Cardenal Rossell, núm. 27 Coll d'en Rebusa (12)

DON CHUCHO: Llegada de Doberman, Pastor Alemán, Bobtail, Schnauzer, Teckel pelo largo, Cocker Spaniel, Pinschers, Yorkshire Terrier miniatura y Chihuahua. Perros jóvenes con aduños excelentes guardadores. Próximamente caniches. GUARDERIA Hotel 'TRES HUESOS'. Tel. 289342. Pl. Puente, 3. (38)

CACHORROS Dobermann y Pastor Alemán, excelente Pedigrée. 237735-213623, 14 a 15 h. (13) MASTIN Español cachorro excelente pedigrée. CANYPLANT. Francisco Manuel de los Herreros, 35. (12)

PASTOR BELGA cachorro, padre campeón de España. CANYPLANT. Teléfono 270566. (10) COCKER Spaniel dorado, cachorros, con pedigrée. CANYPLANT. Tel. 270566 (10)

GATOS SIAMESES y persas en venta. CANYPLANT. Tel. 270566. (10) CANICHE negro cachorro Pisco. calle Francisco Fiol y Juan, 13. (10)

PASTOR ALEMÁN hembra cachorro con papeles, Pisco, calle Francisco Fiol y Juan, 13. (13) AFGANO macho pedigrée excelente. buen precio. Tel. 464609 horario de 10 a 2. (13)

CAZADORES: Vendo Breton español macho. Tel. 230856. (10) BOXER 3 meses con R. R. C. Tel. 241531. pesetas 20.000. (10)

VENDO cachorros de caza Pointer, Braco alemán pedigrée LOE. 4 años. 51. Palma Tel. 271743 (14)

DE PARTICULAR vendo cachorros Boxer pura raza. Tel. 221526-244909. (10)

GRUAS BAUZA. Camiones grúa transportes barcos, maquinaria. Teléfonos: 297307-252716.

GRUAS MALLORCA, S.A. se complace en anunciarles su nuevo domicilio provisional en calle Jesús, 11, Tl. 252716

MUDANZAS nacionales e internacionales. Gremio Tintoreros, 22. (Polígono Victoria). Tel. 201711.

TRANSPORTES FURGONETAS. Tel. 226261. (10) TRANSPORTE distribución carga, medianas y/o pequeñas todo tipo a domicilio. Palma - pueblos, llamando al 200815 (16)

SE VENDEN galgos ibicencos calle Cardenal Rossell, núm. 27 Coll d'en Rebusa (12)

DON CHUCHO: Llegada de Doberman, Pastor Alemán, Bobtail, Schnauzer, Teckel pelo largo, Cocker Spaniel, Pinschers, Yorkshire Terrier miniatura y Chihuahua. Perros jóvenes con aduños excelentes guardadores. Próximamente caniches. GUARDERIA Hotel 'TRES HUESOS'. Tel. 289342. Pl. Puente, 3. (38)

CACHORROS Dobermann y Pastor Alemán, excelente Pedigrée. 237735-213623, 14 a 15 h. (13) MASTIN Español cachorro excelente pedigrée. CANYPLANT. Francisco Manuel de los Herreros, 35. (12)

PASTOR BELGA cachorro, padre campeón de España. CANYPLANT. Teléfono 270566. (10) COCKER Spaniel dorado, cachorros, con pedigrée. CANYPLANT. Tel. 270566 (10)

GATOS SIAMESES y persas en venta. CANYPLANT. Tel. 270566. (10) CANICHE negro cachorro Pisco. calle Francisco Fiol y Juan, 13. (10)

PASTOR ALEMÁN hembra cachorro con papeles, Pisco, calle Francisco Fiol y Juan, 13. (13) AFGANO macho pedigrée excelente. buen precio. Tel. 464609 horario de 10 a 2. (13)

CAZADORES: Vendo Breton español macho. Tel. 230856. (10) BOXER 3 meses con R. R. C. Tel. 241531. pesetas 20.000. (10)

VENDO cachorros de caza Pointer, Braco alemán pedigrée LOE. 4 años. 51. Palma Tel. 271743 (14)

DE PARTICULAR vendo cachorros Boxer pura raza. Tel. 221526-244909. (10)

REPARACION URGENTE, Domésticas e Industriales Neveras, Termos y Frios Cocinas de gas, Cafeteras Electricidad y Fontanería Teléfono 24 horas diarias 285166 PALMA

REPARAMOS con la mayor brevedad cafeteras, molinos, máquinas alic, cámaras frigoríficas etc. Tel.: 464416 (14)

BENMA Limpieza moquetas. Sistema M. Stear PES. Guardamos armarios. Tel. 250057. (12)

BENMA Limpieza moquetas, moquetas y tapicerías, lavado, entrega domicilio. Tel. 250057. (12)

EMBALAMOS todo tipo de muebles, cuadros, etc. quinaria, etc. Tel. 27 46-58. (17)

CRISTALES reparados Su limpieza y conservación al precio de la mano de obra. LLO BALEAR. Teléfono 227700. (13)

LIMPIEZA de oficinas, su conservación continúa a EL BRILLO BALEAR Pida presupuestos. Teléfono 227700. (15)

ASUNTO nuevo (España), ganó en caso más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 SAN SEBASTIAN (16)

TOLDOS. Lonas acrílicas, graminas duraderas. Precios fábrica TOLBASA. Tel.: 255549 (10)

MAESTRO ALBARIL reformas y obra nueva. Tel. 278472. (10)

TAPICERO trabajos a domicilio, trastos, fundas silleros. Tel. 200289.

FONTERO. Instalaciones y reparaciones urgentes. Tel. 293327 (10)

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada (tierra cribada con arena) 204068 (15)

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón, Aragón 40 Tel. 270100 (10)

URGENCIAS FONTANERÍA Electricidad y Termos en dos horas sin recargo. Tel. 281618. (12)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos a los brazos. PINGÜINO. Teléfono 294340. (11)

## WERTHEIM

Máquinas de coser Antigua Casa SANQUE Calle Colón 16. Tel. 211364

**GRUPOS ELECTROGENOS**  
de 1 KVA a 100 KVA  
**BMM**  
Juan Alcover, 22  
Tel. 46 0189 - Horas oficina  
Tel. 26 1230 - Continuo  
VENTA, ALQUILER Y SERVICIO

**ESTABLECIMIENTO SINGER**  
MAQUINAS DE COSEK  
Extensa gama en máquinas domésticas e industriales. Muebles y motores de reparaciones a domicilio de todas las marcas. También Muntaner núm. 48 - Tel. 29 19 13  
Accesorios y recambios

**MONTAMOS ESTRUCTURAS**  
reticuladas o normales con personal especializado. - Tfno. 46 44 00

**CAFETERIA RESTAURANTE LA RIVERA**  
BODAS - COMUNIONES - BANQUETES.  
Playa de Palma (frente Balneario 3)  
Teléfono: 26 58 74

ALFOMBRA MOREY, limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Sistema MORLIMP. Tel. 277582. (11)

MAESTRO OBRAS. Colocación interiores estructuras y reformas albañilería M. Calmarí. Tel. 294289 (12)

GRACIAS ESPIRITU SANTO por los favores recibidos. D.S.M.C. (10)

TIERRA A DOMICILIO, tierra negra y tierra preparada con arena negra y estiércol. Informes: Teléfono 226390. (16)

IMPRESIONES Y REPRODUCCIONES de elementos térmicos. Evita humedades goteras, deterioros de terrazas, techados sótanos. Trabajos garantizados hasta 10 años. Centro Impresión y Reproducción, Bazar. Pida presupuesto. Teléfono 292612 (23)

ALBAÑILERIA. Reparaciones y reformas en general. Tel. 255010-232618. (10)

SE NECESITAN SEÑORAS para coser en Palma Service, Jaime III, 9, antio. (12)

PULIDOS DE TERRAZA, abrigado y vitrificado limpieza de terrazas. Presupuesto gratis. Teléfono: 285576. (13)

PINTOR trabajos rápidos lacado, barniz, empapelado. Tel. 256430. (10)

PINTOR empapelador servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Teléfonos: 295677. (11)

COMPRA Y VENTA de telas viejas. Tel. 680764-680152. (10)

PINTOR, enmoquetados, empapelados. Servicio inmediato garantía, rapidez. Precios económicos. Presupuestos gratis. Teléfono 204391 254376. (11)

JESGUACES Muñoz. Compra chorrera coches y maquinaria para desguace. Recogida a domicilio. Tel. 681161. (14)

FONTERO. Servicio a momento. Tel. 270208 (10)

ELECTRICISTA Instalaciones y reparaciones urgentes. Tel. 255040 Palma (10)

DON MIGUEL DAVIU ESTARAS cesó en la explotación del Hotel Bermudas, sito en Cala Blanca, Palma Nova, término municipal de Calviá, continuando con la explotación de dicho establecimiento «Hotjar, S.A.». (31)

BUSCO socio-Restaurante, mínima aportación. Imprescindible sea de la profesión. Informes. Tel.: 284966. Sr. Domingo. (15)

MAESTRO DE OBRAS. Reparaciones de Albañilería. Teléfono 200882. (10)

SE OFRECEN albañiles para toda clase reparaciones. 278280. (10)

SE OFRECEN albañiles para toda clase reparaciones. 278280. (10) ELECTRICIDAD y fontanería servicios urgentes reparaciones, instalaciones presupuestos, teléfono: 252011. (10)

## 26 PERSONALES

ORGANIZACION MIRM, centro nacional de contactos telefónicos amplio gama de servicios adicionales. Tel. 227468. SEPARADO, 45 años, serio, culto, desearía conocer señoras misma condición. SEÑOR ejecutivo con sueldo de 195.000 pesetas mensuales de 52 años, solicita relación amistosa y limpia para fines matrimoniales con señorita soltera sin hijos de 40 a 44 años y de posición económica buena, similar a suscritor, escribir a la Administración de este diario. Apto. Núm. 55517 indicando dirección o teléfono. (50) DIVINACION, por cartas. Futura porvenir, Astrología, Numerología. Teléfono: 274594. Solamente mujeres. (11)

SEPARADO desea relación con mujeres, no importa edad. Tel. 224149 (10) dición, para cultivar amistad larga y con posibilidad de convivencia. Interesadas escribir al Apartado de Correos 1066 indicando forma de contacto. (29)

SALON JUPITER baños y masajes atendido por nuevas señoritas, sábados abiertos. Calle Gabriel Maura 15 primer piso. Tel. 464548 (19)

SALON MASAJES atendido por varias señoritas diplomadas, abierto 10-14 y 16-20'30. Barón de Pinopar núm. 8 segundo segunda. (20)

SALON CAPRI, masajes y baños atendidos por señoritas horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sancho 30 principal. (15)

SALON MASAJES señoras, INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27. (10)

SALON GEMINIS. Masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 9. Incluidos sábados, Avenida Argentina 67 segundo, segunda. (19)

INSTITUTO J. R., no cierra a mediodía ni los sábados por la tarde personal nuevo. Paseo San Curt, núm. 3. 272302. (20)

SALON masajista, baños y masajes atendido por señoritas tituladas María y Rosa María. Poza España, núm. 1, primero, esquina calle San Miguel. (22)

SALON LUZBEL, masajes y baños, atendido por señoritas. Abierto de 11 a 9. Sábados inclusive, Alférez Gralla Lladó, 23, primero. (20)

SALO NEJER. Masajes deportivos relax, calle El Cano. 9 Son Armacens. (14)

SAUNA colectiva promoción 500 ptas. Horari: 16-22 (fuegos también), Calle Curt, 13, primer. (14)

SALON CYNTHIA se ofrece sus servicios de masajes y saunas atendido por señoritas. De 11-14. De 16-21. Sábados 11-14. Juan Maragall, 17, ordl.

**MCCULLOCH**  
Con freno de cadena y encendido electrónico, garantizado por vida.  
Distribuidor oficial: V. MOYA R. BESTARD  
Calle Héroes de Manacor, 91 - Tfños. 272188 - 275358